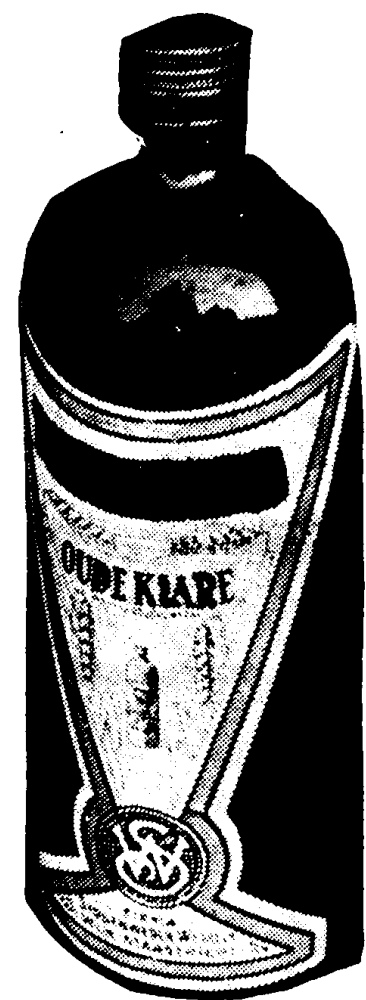


VANDAAG



Regen

Sterke drank weer duurder



Minister Nelissen heeft ingestemd met prijsstijgingen voor in Nederland geproduceerde dranken. De prijsverhoging zal tussen de 30 en 40 cent, afhankelijk van de publieksprijs per fles en merk op 3 november j.l. per liter bedragen.

Radio en televisie pagina 3  
Beurs pagina 7  
Lezers schrijven pagina 13

Protest op straat

Een nogal vreemd en opzienbarend protest was gisteren te zien in de Venlose wijk Genool, waar van foto's en verhaal op pagina 11

3 pagina's sport uit binnen- en buitenland en eigen streek

Voorlichtingsavond van Hartstichting



Ik zei: De volgende...

## KAMER AKKOORD MET VOORSTEL OPPOSITIE

# Stemmen vanaf 18 jaar

(Van onze parlementaire redactie)

DEN HAAG, 20 jan. — De Tweede Kamer is gisteren zonder slag of stoot akkoord gegaan met een voorstel van de oppositie om de leeftijd waarop men mag stemmen te verlagen tot 18 jaar. Alleen de Boerenpartij en de SGP verklaarden zich tegen. Het enige dat van de regeringspartijen naar voren werd gebracht, was het verwijt aan de indieners van het voorstel (PvdA, D '66, PSP en PPR) dat zij een stuntje hadden willen uithalen, omdat ook de regering van plan zou zijn geweest deze wijziging van de grondwet in te dienen.

Gisteravond laat bleek dat de Kamer ook wel akkoord zou gaan met een, zij het enigszins geamendeerd voorstel van minister Beemink om de leeftijdsgrens voor het passief kiesrecht (leeftijd waarop men gekozen kan worden in verkiezingsorganen als de Kamer) te verlagen tot 21 jaar. Doordat het hier om twee grondwetswijzigingen gaat, zullen pas na de verkiezingen deze wijzigingen van kracht kunnen worden. De beide Kamers moesten zich namelijk na de verkiezingen weer opnieuw (en bij een meerderheid van tweederde) uitspreken over deze grondwetswijzigingen. Bij de a.s. verkiezingen zullen 18-jarigen dus nog niet mogen meestemmen. Een voorstel van de oppositie om kort achter elkaar twee Kamerverkiezingen te houden, waardoor het wel mogelijk zou zijn dat 18-jarigen meestemmen, dan voor de tweede verkiezing namelijk, maakt geen schijn van kans.

Bij de behandeling van het voorstel om 't passief kiesrecht te verlagen, betogde het jongste Kamerlid, de liberaal Wiegel, o.m. dat hij twee bezwaren had tegen de speciale leeftijdsbarrière. Allereerst vond hij de leeftijd niet bepaald voor de vraag of men in staat is de grote verantwoordelijkheid van het lid zijn van een vertegenwoordigend li-

chaam aan te kunnen; daarnaast vroeg hij zich af waarom juist de wetgever de extra leeftijdsdrempel zou moeten aanleggen en waarom de politieke partijen dat niet zouden kunnen.

De heer Wiegel diende daarop een bij de KVP en ARP goed liggend amendement in om de leeftijd van 21 jaar te vervangen door de leeftijd waarop men meerderjarig wordt. Dit zou kunnen betekenen dat deze leeftijd, die nu nog 21 jaar is, binnen niet al te lange tijd ook 18 jaar zal worden, omdat reeds meermalen is aangedrongen op een verlaging van de meerderjarige leeftijd tot 18 jaar. De socialist Van Thijn wilde daarop nu niet wachten. Hij diende een amendement in om de leeftijd voor het passief kiesrecht nu al terug te brengen op 18 jaar. De Kamer stemt morgen over deze amendementen.

Minister Beemink kon noch met het amendement-Wiegel, noch met het amendement van de oppositie instemmen.

### Voorkeur

De overgrote meerderheid van de Kamer was eerder op de dag akkoord gegaan met een wetsontwerp van minister Beemink tot vergroting van het effect van de voorkeursstem. Bij de komende verkiezingen zal nu een kandidaat al voldoende hebben aan een kwart van de kiesdeler, in plaats van de helft, zoals tot nu het geval was, om op de ranglijst onder de kandidaten te komen, die de volledige kiesdeler hebben behaald.

### Geen officiële bevestiging

## Tegen Russische vliegtuigkaper doodstraf geëist

MOSKOU, 20 jan. — In Wilna, de hoofdstad van de Sovjetrepubliek Litauen, is een man ter dood veroordeeld, omdat hij heeft geprobeerd een vliegtuig te kapen. Het persbureau Reuter heeft dit in gewoonlijk betrouwbare kringen in Moskou vernomen. Er is geen officiële bevestiging van dit bericht.

De man wiens naam wordt opgegeven als Vitautas Simokaitis (34) zou in november van het vorig jaar samen met zijn 21-jarige zwangere vrouw een vliegtuig hebben willen afdwingen naar Zweden te vliegen. De vrouw is volgens berichten uit dezelfde bron tot drie jaar dwangarbeid veroordeeld.

Het echtpaar zou het vliegtuig hebben willen kapen om te vluchten tussen Wilna en de Baltische badplaats Palanga. De gezagvoerder van het vliegtuig, die met het echtpaar bevriend was, zou hen zonder kaartjes aan boord hebben gelaten. De piloot is beschuldigd van medeplichtigheid.

Toen Simokaitis de kaping waagde, zou hij door de navigator zijn overmeesterd, waarbij hij drie ribben zou hebben gekregen.

## Auto op verkeerde rijbaan: bejaarde bij botsing gedood

AMERSFOORT, 20 jan. — Bij een verkeersongeval op Rijksweg 28 onder de gemeente Amersfoort is een 75-jarige man uit Nunspeet om het leven gekomen. De bejaarde reed met zijn auto over de verkeerde rijbaan in de richting Hoelakken en botste frontaal op een uit die richting komende auto, bestuurd door de 41-jarige T. van de Vossenbergh uit Hulshorst.

Deze werd levensgevaarlijk gewond. De politie vermoedt dat de bejaarde de afrit op de grens Amersfoort-Leusden is opgereden. Hij zou dan al enkele kilometers over de verkeerde baan hebben gereden, voordat het ongeluk gebeurde.



■ Premier De Jong heeft geweigerd een carnavalsonderscheiding in ontvangst te nemen, maar minister Luns zag daar enkele jaren geleden geen been in. Hij werd in 1965 Keisbitter in Helmond.



## Misverstand

Het aantal doden als gevolg van het spoorwegongeluk bij Feldmeilen aan het Meer van Zürich bedraagt nu zes. Negen mensen liggen zwaargewond in ziekenhuizen. Tien passagiers werden licht

gewond. Twee lokale treinen reden hier maandagavond in dichte mist op elkaar. Door een misverstand waren beide treinen tot het baanvak met enkel spoor toegelaten. Doordat de automatische beveiligingsinstallatie defect was, moest het verkeer vanuit twee stations worden geregeld. De schade wordt geschat op ongeveer 850.000 gulden.



## Grissoms weduwe eist vergoeding van \$ 10 miljoen

WASHINGTON, 20 jan. — De weduwe van de Amerikaanse astronaut Virgil Grissom, die op 27 januari 1967 bij een oefening met de Apollo-1 in kaap Kennedy met twee collega's omkwam toen de cabine in brand vloog, heeft een eis tot schadevergoeding ingediend. Mevrouw Grissom eist tien miljoen dollar van de fabrikant van het ruimteschip North American Rockwell Co., die zij voor het ongeluk met de cabine aansprakelijk acht.

BREDA, 20 jan. — Premier De Jong heeft de carnavalsvereniging 't Lestogeblik' in Breda in een brief laten weten dat hij de hoogste onderscheiding van deze vereniging niet kan aannemen. De premier herinnert eraan dat men op het ogenblik doende is het decoratiebeleid te vereenvoudigen. Het resultaat is er nog wel niet, maar het streven is minder onderscheidingen toe te kennen op een simpele manier. 'Uw terzand voorstel gaat tegen dat principe in en deze inbreuk op wat ik zelf propageer, stuit mij tegen de reeds zwaar gedecoreerde borst. Ik ben al zo behangen, dat ik slechts een plek op mijn rokkostuum zou kunnen vinden aan de onderkant van mijn linkerschouderblad. Tenslotte vind ik dat protocolair een te lage plaats voor Uw zo hoge onderscheiding', aldus premier De Jong in zijn brief.

## Oosterse Mata Hari in communistische dienst?

# NEGERKONING ZET PSEUDO-DOCHTER ACHTER TRALIES

(Van onze correspondent)  
PARIS, 20 jan. — Dat de val die de hoogmoed kan veroorzaken soms even snel als diep en smartelijk kan zijn, kan sedert enkele maanden in het zuid-vietnamese meisje, dat naar de voorname van Martine luistert, bevestigd zijn. Kort geleden maakte we al melding van het eerste hoofdstuk van haar „roman“ dat vertelt hoe het meisje dat tot voor kort sigaretten, kauwgom en andere goederen in de straten van Saigon verkocht, zich plotseling zag uitgeroepen tot de (voorechtelijke) dochter van de president der Centraal Afrikaanse Republiek, generaal Bokassa.

De generaal, die achttien jaar geleden van het Franse expeditieleger in Vietnam een verhouding met een knappe inheemse had gehad, wilde nu eindelijk wel eens met de dochter kennismaken die uit deze verhouding was geboren. Aldus lanceerde hij een oproep via een dagblad in Saigon.

Men herinnert zich wellicht hoe luttele dagen later het meisje weer door een landgenote die eveneens Martine zei te heten, uit haar positie van presidentsdochter verstoort dreigde te worden. Of de papieren van die tweede Martine nu zoveel betrouwbaarder zijn, is al even twijfelachtig, want de registers van de burgerlijke stand in Zuid-Vietnam staan altijd nog maar in hun kinderschoenen en laten vele interpretaties en ook manipulaties toe.

Naar de Afrikaanse president-generaal bleek gelukkig over een ruim vaderhart te beschikken, dat gemakkelijk plaats voor twee dochters bood en zo konden de beide Martines zich gezusterlijk samen in het presidentspaleis in Bangui installeren, om zich op hun nieuwe representatieve en andere taken voor te bereiden. Zonder onderlinge naijver en ieder aan een handje van de president werden de meisjes, die intussen ook al een spoedcursus nette manieren en Frans waren begonnen, bij recepties aan hoge gasten voorgesteld en bij militaire parades zaten ze genoeglijk met z'n drieën op de eretribune.

## PTT-STAKING BEGONNEN

LONDEN, 20 jan. — De Britse PTT-ers hebben vannacht om 00.00 uur het werk neergelegd. Een laatste poging van de regering om de staking af te wenden, had gisteravond geen succes.

Die idylle behoort nu ook al weer tot het verleden en het is natuurlijk weer de politiek die roet in het eten heeft gestrooid. Martine I heeft sedert enkele dagen haar weelderig boudoirje in het regeringspaleis voor een sobere gevangenis moeten verwisselen. Ze wordt van niets meer of minder dan van spionage voor de Franse, de Russische en zelfs de Chinese regering beticht. Een verdenking die haar pleegvader door de communistische contra-spionage moet zijn ingefluisterd.

De achtergrond waaruit de sensationele beschuldiging en de val van het meisje verklaard schijnen te moeten worden, wordt geleverd door een diplomatieke wending die de Afrikaanse negerkoning enkele maanden geleden juist aan zijn buitenlandse beleid had gegeven. Een beleid dat zich geleidelijk aan steeds sterker en duidelijker op de socialistische landen oriënteerde en de komst

van talrijke Russische, Noordvietnamese en ook Chinese militairen, diplomaten en zakenlieden naar de Afrikaanse staat tot gevolg had. Die nieuwe oost-politiek van president Bokassa werd door de Zuidvietnamezen uiteraard met zeer lede ogen aangezien en hun tegenoffensief schijnt nu haar eerste vruchten te hebben afgeworpen. Saigon moet Bangui in ieder geval hebben weten duidelijk te maken dat de communistische Noordvietnamezen de eerste Martine als spionne hadden aangetrokken en geïnstrueerd, zodat ze maar weer zo gauw mogelijk uit de circulatie moest worden getrokken. Aan dat verzoek heeft de president-generaal, als gezegd, gevolg gegeven zodat Martine, die analfabeet is, in haar nieuwe rol van Oosterse Mata Hari achter de tralies mag treuren, dat ze haar negotie in kauwgom en sigaretten in Saigon ooit in de steek heeft gelaten.

(ADVERTENTIE)

## Modèlschool „SIMONE“

Nodig dames en heren in de leeftijd van 15 tot ± 50 jaar — ook gehuwden — uit tot een VRIJBLIJVENDE kennismaking met uitgebreide informatie over haar gekombineerde voorjaarscursussen:

- Mannequinopleiding — 14 lessen en 2 shows / 275,—
- Dressmanopleiding — 10 lessen en 2 shows / 215,—
- Houding en beweging — dames - 14 lessen / 235,—  
heren - 10 lessen - / 175,—

Het lesgeel is in wekelijkse of maandelijkse termijnen te voldoen. Wij heten U van harte welkom op vrijdag 22 januari a.s. in de Rôtisserie „Si-tard“, Wilhelmijnstraat 20 te Sittard. Aanvang 19.30 uur, waarna U eventueel aansluitend de eerste les kunt volgen.

## Modèlschool „SIMONE“ (bekend door pers en radio)

Tevens MODESHOWORGANISATIE en MODELPLANNING met mogelijkheden voor aantrekkelijke bijverdiensten of een full-time job. Sekr. Kapelstraat 6, Baarn, tel. (02154)—5366.



# Kolom Links

## mensen

● In 1970 hebben 24.009.791 buitenlandse Spanje bezocht. Dit was een stijging, vergeleken met 1969, van 11,2 procent. Die kleine 25 miljoen toeristen hebben in Spanje ongeveer 1550 miljoen dollar uitgegeven.



● Elvis Presley is nog steeds de grote ster. In Memphis moest hij weer een eerbetoon in ontvangst nemen. Hij was een van de tien buitengewone jongemannen die geëerd werden door de Jaycees. Hier is hij met zijn vrouw aanwezig bij het ontbijt-met-gebed, waarmee de dag begon. Hij droeg een pak van bont. (foto)

## dieren



● Joan Crawford feliciteert de filmhond Lassie, maar schrikt als de hond haar wil bijten. Joan werd onderscheiden voor haar filmcarrière en de hond was aanwezig omdat de filmserie van Lassie de laatste is in de televisieschiedenis, namelijk 17 jaren.

## dingen

● Naar eerst nu bekend geworden is, heeft het Vaticaan anderhalf jaar geleden de doodstraf afgeschaft. Dit gebeurde per wet no. 50 van 21 juni 1969. De Italiaanse regering heeft enkele dagen geleden aangekondigd om afschaffing van de doodstraf in alle landen. ● Er gaan sterke geruchten dat Jacqueline Onassis door de filmmaatschappij United Artists is gevraagd voor een hoofdrol in een nieuwe film van regisseur Mike Nichols. Haar tegenspeler zou Rock Hudson worden.

## uitspraak

● De hotels die nu sluiten of in de foto cijfers zitten, zijn bijna allemaal verouderd en de modernisering kost te veel geld. Als je nu in advertenties ziet staan: 'warm en koud stromend water', denk je: die mensen zijn niet meer van deze tijd. Een badkamer bij iedere hotelkamer is inmiddels ook een vanzelfsprekende zaak geworden'. (R. P. Berrevoets).

## foto vandaag



● De tien maanden oude „Siamese" tweeling uit Peru is onlangs van elkaar gescheiden. De dag na de operatie werd deze foto gemaakt. Jose Gasmir, links, wordt vastgehouden door Sandra Beneken in iuster J. Ramirez. Hun vader, Jose Luciano van, was toen nodig om hen van elkaar te scheiden.

# gehOOOrd

● dr. Simonis vond geen liefde onder de dekens

En vreeser fluiten meent:

● dongen: nieuws gier ig

Vijftien jaar geleden werd de stichting „In 't huis met de berk" opgericht. Een groep idealisten vond dat de mensen die tot dusver bij hun nieuwe ameublement een met echte olieverf vervaardigd „Hutje op de heide" hadden gekocht, of zich de warmgeschaduwde hoek van „De Zigeunerin" hadden aangeschaft, voor hetzelfde geld of voor nog minder een authentiek voortbrengsel van een kunstenaar in huis konden halen in de plaats van het serieproduct.

In „t Huis met de berk" is een prentenuitgeverij gevestigd. Ze geeft opdrachten aan grafische kunstenaars die prenten in diverse technieken vervaardigen. Belangeloos bemiddelt ze bij het drukken en verspreiden van op

geen zigeunerin

deze wijze verkregen originele stukken grafiek. Dat gebeurt in een eigen drukatelier aan de Frederik Hendrikklaan 1 in Den Bosch. De prenten worden gedrukt en verkocht tegen kostprijs.

Ieder die er belang in stelt krijgt regelmatig door de stichting een informatieblad toegestuurd, waarin de nieuwste titels staan vermeld en afgebeeld, aangevuld met biografische gegevens over de kunstenaars. De samenstelling van de collectie is zeer gevarieerd.

Om een typering te gebruiken die duidelijk moet zijn: zoveel mensen die herkenbare zaken in afbeelding willen bezitten, als de liefhebbers van kunstproducten



„Zonnebloemen" door Hein v.d. Boomen, Mierlo. Oplage: 60 stuks. Originele linosned: rood, fons, geel, bruin en groen. Gedrukt op 40 grams Setuwa-japans-papier. Prentformaat: 43x36 cm; beeldformaat: 36 x 40 cm. Prijs f 15,—.

ten die geen enkele relatie met een fotografische werkelijkheid hoeven te hebben, kunnen er prenten aantreffen die heel anders zijn. Weinig pretentius klinkt bovendien de doelstelling van de stichting: „goede wandversiering" te bevorderen. Om „daarmee de kitsch op dit gebied te bestrijden" vervolgt een folder wat cultuurbeslissingen en oordelen, vooral nu de edelkitch van enkele decennia vóórdat „In 't huis met de berk" werd opgericht, in alle glorie zijn tweede leven begint. Het aanbod, de variatie en de kwaliteit van de prenten uit Den Bosch zijn zeker de moeite waard om er kennis van te nemen. De gemiddelde prijs van f 15,— per prent is de werkelijke kostprijs.

J. St.

## hoe laat?

In de Verenigde Staten zijn het vorig jaar ongeveer 15 miljoen horloges verkocht. Dames, voor wie de tijd van een essentieel belang is, kopen minuscule horloges in met juwelen versierde kasten als accessoires bij hun verschillende toiletten, en mannen kopen smokkel- of duikershorloges om dezelfde redenen, waarom zij ook sportuurs horloges kopen. Kinderen kopen ze omdat ze van Mickey-muis houden. In onderontwikkelde landen, in het bijzonder in Azië, blijkt uit de toenemende vraag naar horloges dat deze een van de eerste tekenen zijn dat de industriële beschaving wordt aanvaard door mensen, die de tijd nog het liefst aflezen aan de zon. In het geheel zijn in 1969 in de wereld ongeveer 150 miljoen horloges gemaakt en het totaal voor 1970 zal genoemd cijfer zeer nabij komen. Het lopen van een horloge moet natuurlijk nog beter zijn, aangezien de wereld onder de bekoring blijft van tijdswijzen. Toch is niet alles rozegeur en maneschijn in de horloge-industrie en dat is het ook zelden geweest. De geschiedenis van de industrie is geschiedenis van strijd, intrigues en commerciële drama's, of schoon zij eveneens opgevoerd door vernuftige handelsmethoden en vernieuwingen.



Vastgelegd als een hond is deze auto. De eigenaar vertrouwd zijn medemens maar niks en heeft daarom zijn wagen, een Isotta, vastgelegd aan een boom. BS staat voor Braunschweig.



## dwerggeit

Het voorjaar heeft zich in dierenpark Amersfoort al weer aangekondigd. De vorige week werd een Kameroens (West-Afrika) dwerggeit geboren. Ongeveer 15cm hoog is het bestje. „Zo klein heb ik ze nog nooit gezien", zegt de bedrijfsleider van het dierenpark, de heer M. Hoedemakers. De moeder van het dierje beleeft haar eerste bevalling, die veel vroeger plaatsvond dan normaal. Gewoonlijk worden dwerggeiten in maart of april geboren. Ondanks zijn kleine leeftijd dartaal het dier al flink rond en blaas herig verontwaardigd, wanneer men te dicht bij komt. „Je kunt bij de geboorte al bepalen hoe groot de geit later zal worden.

Daarom zo klein is, heeft nog niet te betekenen, dat hij ook zwakker zal worden, als zijn soortgenoten" aldus de heer Hoedemakers. De moeder van het dwerggeitje werd twee jaar geleden uit Kameroen geïmporteerd.

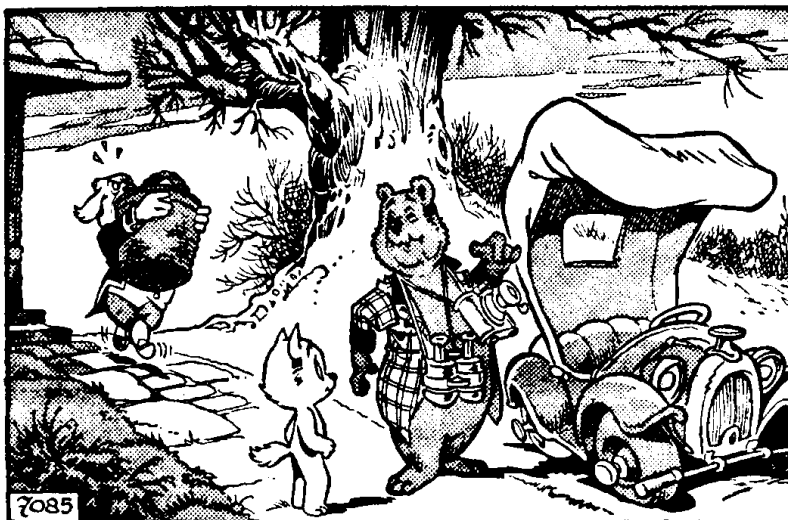
## gastvrij verblijf

Aan Nederlanders — studenten, onderwijzers en leraren, verpleegsters, maatschappelijke werkers, bibliothecarissen, secretarissen, analisten, journalisten e.a. — die met Amerika en het Amerikaanse leven zouden willen kennismaken, doch slechts voor korte tijd — twee of drie maanden — hun studie of werk kunnen onderbreken, wordt de mogelijkheid geboden tot een verblijf in

de Verenigde Staten onder auspiciën van het Experiment in International Living, waarbij door families gastvrijheid wordt verleend: A) Het „Experiment Ambassador Program" (leeftijd 19-35 jaar) B) Het „Individuele Programma" (USA en Canada leeftijd 19-40 jaar). Nadere inlichtingen hierover zijn tot 1 maart 1971 verkrijgbaar bij het: Experiment in International Living, Joh. Verhulststraat 92 br., AMSTERDAM, tel. 799006.

Nederland-Amerika Instituut, Museumplein 4, AMSTERDAM, tel. 722280. Het is zevenszestig mogelijk dergelijke reizen te maken naar Zwitserland, Duitsland, India en Ceylon, Indonesië, Colombia, Uganda, Kenya en Tanzania. Nadere inlichtingen hierover zijn tot 1 maart 1971 verkrijgbaar bij het: Experiment in International Living, Joh. Verhulststraat 92 br., AMSTERDAM, tel. 799006.

## heer bommel en de waarde-ring



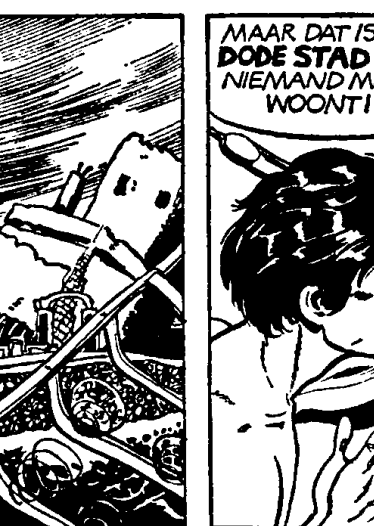
7085. Toen Tom Poes de volgende morgen bij Bommestein kwam, zag hij dat heer Bommels belangstelling toch wel een beetje was gewekt. Hij stond bij de Oude Schicht en woev trots op een verrekijker en een fototoestel, die hij aan riemen over de schouders droeg. „Dit is de uitrusting, die bij deze sport hoort", lede hij uit. „Ik heb mij nog eens in dat artikel van je verdiept, en ik heb ontdekt, dat het wel gekleed is om vogels gade te slaan. Vooral een

banjervogel; ik wist niet, dat die echt bestond. Hij moet erg groot zijn, las ik, en als ik hem gevoelig op de plaats leg is dat wel iets. Het is nog nooit gebeurd, bedoel ik." Terwijl hij zo sprak was Joost genaderd met een piknikmand, die hij zorgzaam in de bagageruimte plaatste. „Dit is alles, met uw welmenen", sprak de trouwe knecht. „Een eenvoudige maaltijd voor u en de jonge heer, vogelzaad en zonnepitten voor het wild, en wonder-

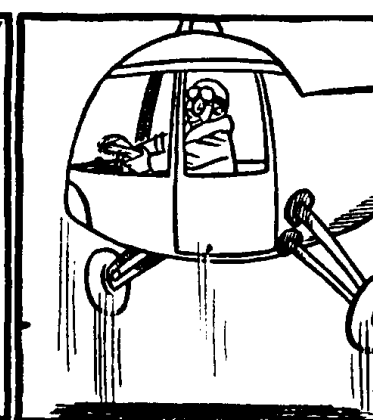


olie voor de auto. Alles wat u had voorgeschreven, als ik zo vrij mag zijn." „Mooi", zei heer Olie. „Dan stel ik voor om maar meteen te vertrekken. Deze winterdagen zijn maar kort, en ik moet goed licht hebben om te kunnen schieten, als je begrijpt wat ik bedoel. Stap in, jonge vriend." Dat deed Tom Poes, en even later snorde het voertuig in de richting van de bergen, die hun zwarte pieken grimmig in de grauwe lucht staken.

## arman en ilva



## simpelman



## huon de neveling



## IN DE GREEP VAN KEIZERKAREL



De laatste keer dat ik vragen aan de minister gesteld heb was toen ik hem op straat tegenkwam en vroeg wat hij van het weer dacht. Hij antwoordde op de vraag met de woorden: „Ik zie er niks in". Ik wil maar zeggen dat de minister altijd alle vragen die je hem stelt beantwoordt. Zeker, je hebt de minister voor de andere. De minister van economische zaken kun je rustig een vraag over het weer stellen, maar de minister van binnenlandse zaken heeft dat liever niet. Hij wil je wel antwoord geven op de vraag wat hij van zijn vrouw denkt, en dat doet hij graag en uitvoerig, tenminste als hij tijd heeft. Ik heb hem vaak horen vertellen in het buurtcafé en als een nieuweling binnenkom zeg ik hem altijd: „Vraag de minister eens wat hij van zijn vrouw denkt". Er zijn ook mensen die schriftelijk iets aan de minister vragen. Wat wil je, als je te ver van hem afwoont en zijn telefoonnummer niet kent! Zoals de meeste kamerleden.

## vragen

## verjaardag

Misschien een rare gewoonte, misschien ook niet, maar in elk geval hebben heel wat gezinnen op het toilet een verjaardagskalender hangen.

mensje mensje mensje mensje

mensen zeker één keer per dag in dat kleine vertrek komen. En wat heb je daar nog meer te zoeken dan een verjaardagskalender?

## kranten

Carnavalskranten heb ik misschien oot wel eens aardig gevonden, maar tegenwoordig kan ik zo'n carnavalsuitgave niet meer zien. De humor die in deze bladen gepleegd wordt is van het meest melige soort dat ik ken en illustraties schijnt het hoogste genot van zo'n blad hierin te moeten liggen dat je de kop van de burgemeester geplaatst ziet op het lichaam van een bekende wielrenner. Nee, voor mij hoeft geen carnavalskrant meer.

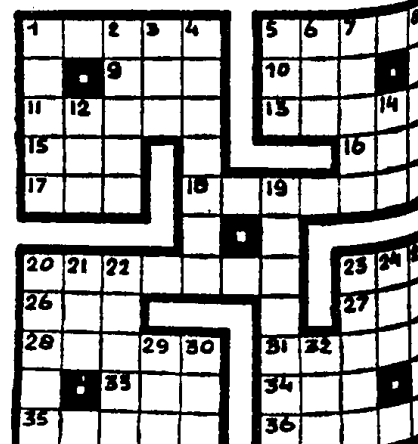
## grens

Er bestaat een blad dat „Nachbarschaft im Grenzraum" heet en dat informatie bevat uit de Zelfkantkreise Geilenkirchen-Heinsberg. Midden-Limburg, Oostelijke en Westelijke Mijnsreek. In het laatste nummer staat een verhaal over „De Ontwikkeling van de Oostelijke Mijnsreek", gevolgd door een vertaling in het Duits, voort uit een verhaal over „Geilenkirchen, Kreisstadt des Selbstkantkreises Geilenkirchen-Heinsberg". De vertaling in het Nederlands komt daarachter. Uitgever is Oberkreisdirektor Geilenkirchen en de vertalingen zijn van de hand van Studienrat J. van Meegen, Cadier en Keer (L.). Het is maar dat u het weet.

## dodenstad

In de buurt van de Donau bij Loma in het noorden van Bulgarije zijn de overblijfselen gevonden van een dodenstad, die 35 eeuwen oud zou zijn. Men heeft er 54 urnen blootgelegd met

## PUZZEL MEE

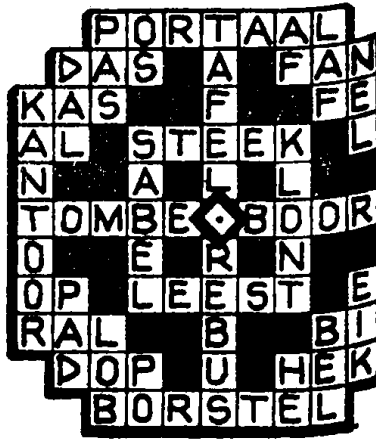


Horizontaal: 1. de mond sperrig; 2. stoffdeeltje; 9. uiting van pijn; 10. drinkgerei; 11. granschap; 12. de stof; 15. plaats in Gelderland; 16. koor; 17. onbepaald voornaamwoord; 18. tenminste; 20. loom; 23. groen; 26. orgaan; 27. kruik; 28. vloersteen; 31. bijwoord; 33. tijdperk; 34. kloot; 35. teeling; 36. hoefmes; 36. heren wind.

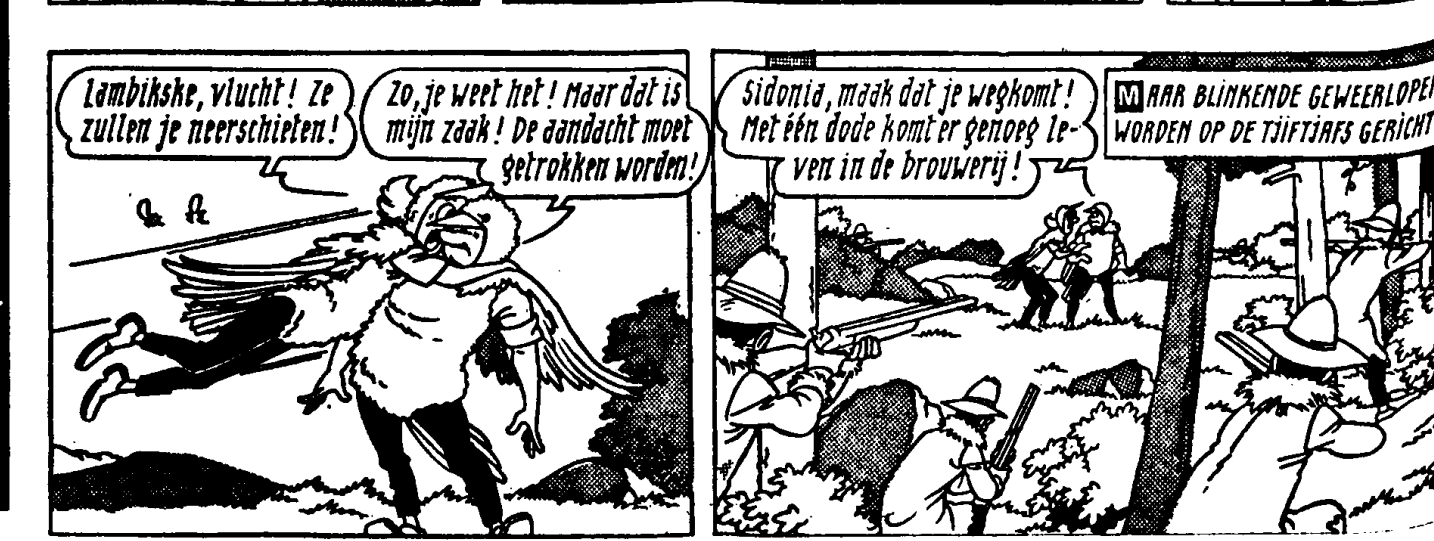
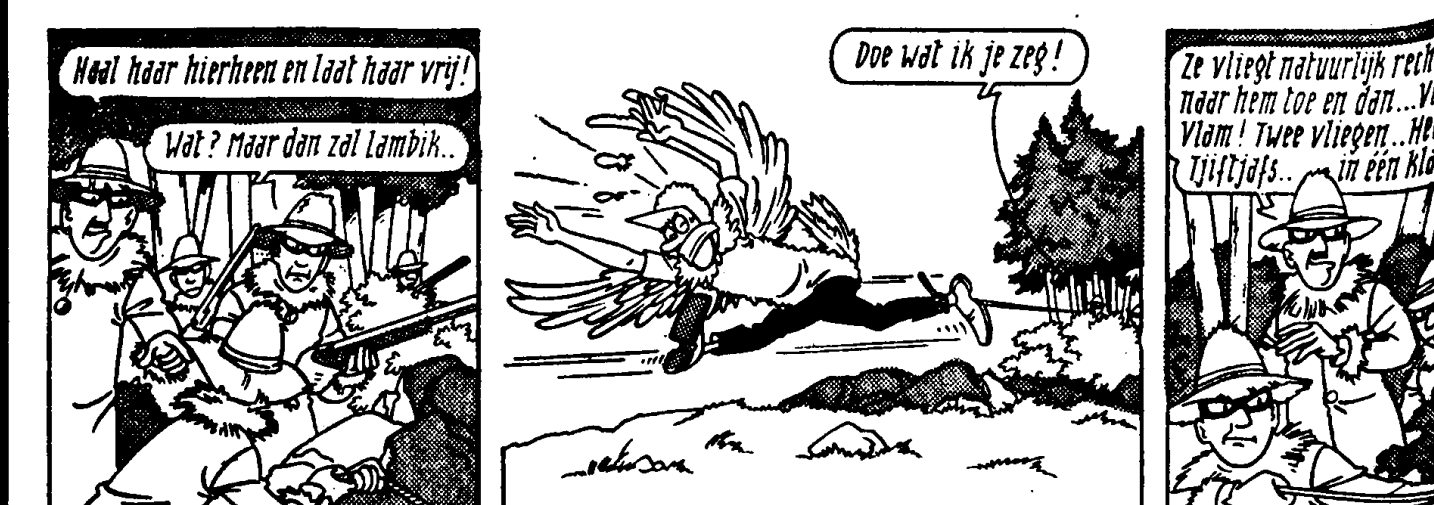
Vertikaal: 1. getakte horens; 2. dieter; 3. plechtige verklaring; 4. onbepaald voornaamwoord; 5. hakmes; 6. voorzetsel; 7. zangdrama; 8. zaggier; 12. lierdicht; 14. telwoord; 19. elke keer; 20. zuivelproduct; 21. gard; 22. afbeelding; 23. groen; 26. grond; 23. kortschrift; 24. traag; 29. plant; 29. aanzien; 20. houten tang; 36. hoefmes; 36. heren wind.

OPLOSSING NR. 4088

## Oplossing vorige puzzel



## de toornige tijf-tjaf





# Drie jaar (eis zeven jaar) voor doden hoofdagente Veel mildere straffen voor Zd-Molukkers

(Van onze correspondent)

DEN HAAG, 20 jan. — De rechtbank in Den Haag heeft gisteren de 35 Zuid-Molukkers, die betrokken zijn geweest bij de bezetting van de residentie van de Indonesische ambassadeur in Wassenaar op 31 augustus vorig jaar, veroordeeld tot in enkele gevallen aanzienlijk mildere straffen dan de officier van justitie had geëist.

De 34-jarige Hendrik H. kreeg de zwaarste straf, drie jaar, wegens doodslag op de 28-jarige hoofdagent J. Moelen. Tegen hem was wegens „doodslag die aan moord grenst“ zeven jaar cel geëist. Paul T. die de actie organiseerde, kreeg twee jaar (eis 2 jaar en 6 maanden); Jacob U., de voornaamste medeplechtige bij de voorbereiding 1 jaar en 6 maanden (eis 2 jaar) en Mozes S., die de actie heeft geleid dezelfde straf (eis 1 jaar en 9 maanden). Zes deelnemers aan de actie, die niet in goede gezondheid verkeert, kreeg 4 maanden met aftrek, zodat hij op vrije voeten werd gesteld. De overige Zuid-Molukkers, onder wie de 22-jarige Martinus P. uit Venlo, werden veroordeeld tot straffen van 1 jaar met aftrek.

## Opzet

In zijn uitspraak tegen Hendrik H. die de zwaarste straf kreeg, heeft de rechtbank overwogen dat hij het schieten op de manier zoals verdachte deed (op een afstand van 15 meter en met de bedoeling de agent te raken om hem uit te schakelen) de dood van de agent een zo

waarschijnlijk gevolg is van het handelen, dat hierin opzet tot levensberoving ligt oorgesloten. De rechtbank meende dat elk der verdachten, hoezeer ook deel uitmakende van een georganiseerde groep, naast de gemeenschappelijke verantwoordelijkheid zijn eigen verantwoordelijkheid voor zijn gedragingen heeft. Daarom werd een zwaardere straf voor Hendrik H. op zijn plaats geacht. De president, prof. mr. Van Hattum, zei voorts dat de rechtbank kan begrijpen dat de vrijheid voor Zuid-Molukkers een rechtsgoed van zeer hoge orde is. Hij was echter van mening dat de verdachten bij de keuze van het middel dat zij hebben gebruikt niet de strafrechtelijk vereiste zorgvuldigheid in acht hebben genomen. In onze democratie staat hun een reeks van legale middelen in dienst om de aandacht te vestigen op hun ideeën.

## Danktelegram

De rechtbank hield rekening met de omstandigheid dat de verdachten streven voor hun zaak met een diepe en eerlijke overtuiging. De president herinnerde aan het telegram dat koningin Wilhelmina in 1945 zond aan de Zuid-Molukkers om hen te danken voor hun opofferingsgezindheid en trouw in de tweede wereldoorlog. Hij zei dat de rechtbank er rekening mee heeft willen houden dat er wellicht reden is geweest voor beginnend op de vraag of de Nederlandse regering, het parlement en het Nederlandse volk zich in de afgelopen jaren steeds voldoende bewust is geweest van de Nederlandse verplichtingen tegenover de Molukkers.

## Hoger beroep

Na afloop van de zitting verklaarden de twee raadsleden van de Zuid-Molukkers nog niet te kunnen zeggen of hun cliënten in hoger beroep zullen gaan. De „president van de republiek RMS“, ir. Manusama, liet zich verwachten dat over de manier waarop het hele proces is gevoerd. De Metiary, vertrouwensman van de Zuid-Molukkers, liet via zijn secretaris weten de straffen eigenlijk wel wat te zwaar te vinden. Intussen zijn gisteren en maandag in totaal acht Zuid-Molukkers aangehouden op diverse plaatsen in het land, die worden verdacht van openlijke geweldpleging tijdens de rellen voor het Huis van Bewaring in Scheveningen in september vorig jaar. In totaal worden dertig aangehouden in deze affaire verwacht.

## Libanon vraagt Grote Drie op Israel druk uit te oefenen

BEIROET, 20 jan. — Libanon heeft de V.S., Engeland en Frankrijk verzocht, druk uit te oefenen op Israel, een einde te maken aan de aanvallen op bases van de Palestijnse guerrillastrijders in het zuiden van de Libanon.

De regering in Beiroet heeft dit verzoek gepaard laten gaan met de waarschuwing, dat de drie westelijke mogendheden hun betrekkingen met de Libanon in gevaar brengen, als zij niet duidelijk afstand nemen van de Israëlische aanvallen. Aanleiding tot het Libanese verzoek was ondermeer een publicatie in de Israëlische pers, volgens welke Israel voortaan regelmatig aanvallen zou uitvoeren op guerrillabases „overal in Libanon“.

Libië heeft voorgesteld een Arabische topconferentie bijeen te roepen voor een bespreking over de deelname van alle Arabische landen aan de oorlog tegen Israel. Deze conferentie zou in Koeweit moeten worden gehouden en voor 5 februari, de dag waarop het huidige bestand afloopt, moeten beginnen. Tot dusver hebben zes landen hun instemming met een dergelijke bijeenkomst betuigd: Egypte, Soedan, Syrië, Marokko, Algerije en Koeweit. Het Joegoslavië staatshoofd Tito zal in de eerste helft van februari Egypte bezoeken. De president zal daar met zijn Egyptische collega de toestand in het Midden-Oosten bespreken.

## Wieberdink vraagt zijn ontslag

DEN HAAG, 20 jan. — Prof. dr. J. Wieberdink heeft minister Veringa van onderwijs en wetenschappen meegedeeld de koningin te verzoeken hem vervolg ontslag te verlenen. De minister zal instemming van het verzoek bevorderen. Minister-curatoren en bestuur van het academies ziekenhuis zullen al het mogelijke doen om te bevorderen, dat de kliniek voor hart- en vaatchirurgie in Utrecht zo spoedig mogelijk optimaal kan functioneren.



## Kamer: geen verdere verhoging minimumloon

(Van onze parlementaire redactie)

DEN HAAG, 20 jan. — De tweede Kamer heeft gisteren een motie van de socialist mr. Th. van Lier verworpen waarin om een extra optrekking per 1 juli van het wettelijk minimumloon met drie gulden per week werd gevraagd. Het minimumloon is reeds per 1 januari met f. 8,70 aan het gestegen loonniveau aangepast en zal per 1 april om dezelfde reden met nog eens f. 1,50 worden verhoogd. Op 1 juli volgt zeer waarschijnlijk een nieuwe verhoging.

Mr. Van Lier wilde buiten deze aanpassingen om het loon met nog eens drie gulden verhogen om te vermijden dat de minimumloontrekkers bij de algemene welvaartontwikkeling zouden achterblijven. De regeringspartijen wezen zijn eis echter af omdat vorig jaar is afgesproken dat het minimumloon eens in de drie jaar structureel zal worden bijgesteld. Verworpen werd ook een motie van mr. N. Barendregt (PvdA) om ook het huishoudelijk personeel onder de werking van de minimumlooneeregeling te brengen. Voor deze categorie werknemers wordt tot dusver nog steeds een uitzondering gemaakt. De Kamer nam wel een motie aan van drs. E. Nypels (D'66) waarin de regering werd opgedragen nader te bezien of het geen tijd wordt ook de zogenaamde categorale vakorganisaties, die aan zekere voorwaarden van representativiteit voldoen, te erkennen en in het werk van bestuurs- en overlegorganen te betrekken.

Verworpen werd een motie van mr. Barendregt (PvdA) om de beroepsverlichting en vakopleiding van vrouwen en meisjes uit te breiden en te verbeteren. Ook was er geen meerderheid voor een motie van drs. D. Dolman (PvdA) waarin gevraagd werd de loonaanstregel om van toepassing te verklaren op de inkomens van artsen, tandartsen en apothekers. De begroting van sociale zaken en volksgezondheid werd tenslotte aangenomen met slechts de stem van de Boerpartij tegen.

De Eerste Kamer heeft de regering gisteren uitgenodigd voor Oost Groningen extra maatregelen te nemen, ten behoeve van de verplaatsing van bedrijven van het westen, van de infrastructuur en van de vestiging van student diensverdiende bedrijven.

Het Eerste-Kamerlid Rijnders (CHU)

pleitte gisteren in de senaat tijdens de behandeling van de begroting van CRM voor een pensioenregeling voor de Joodse oorlogsslachtoffers, die thans zijn aangewezen op bijstandsuitkeringen. Staatssecretaris mr. H. van de Poel kondigde aan dat deze dagen een besluit is te verwachten, waarmee een rijks-groepsregeling voor bijstand aan oorlogsslachtoffers wordt ingevoerd. Vrijwel de gehele senaat stelde zich positief tegenover het beleid van CRM op. Ook de socialistische sprekers hadden veel begrip voor de moeilijke problemen waarmee de minister en haar staatssecretaris te kampen hebben. De begroting werd zonder hoofdlijkske stemming goedgekeurd.

## Cynisch bij vertrek Rainer Barzel naar Polen

BONN, 20 jan. — Na in Bonn nog eens duidelijk te hebben verteld dat het Pools-Westduitse verdrag de Christendemocratische Unie onvoldoende is en dat de kans om nog tot een gemeenschappelijke „Ostpolitik“ te komen door Willy Brandt is vernietigd, reisde Rainer Barzel voor een driedaags bezoek naar Warschau. Barzel zal in de Poolse hoofdstad gesprekken voeren met partijleider Gierek, premier Jaruzelski en andere hooggeplaatste autoriteiten. De grootste ontvangst is naar Barzels oordeel te verklaren uit het feit, dat hij ongeveer de helft van de Westduitse kiezers vertegenwoordigt.

In de Jiskoude, cynische taal die men van hem gewend is, maakte de oppositieleider gisteren voor zijn vertrek naar Warschau duidelijk dat ratificering van de verdragen met Warschau en Moskou door het parlement in Bonn een niet actuele aangelegenheid is, aangezien de houding van het Kremlin zo negatief is, dat de regering-Brandt er niet mee voor de dag zal kunnen komen.

De belangstelling voor de uitspraak in het proces tegen de Zuidmolukkers was gisteren niet bijster groot. Slechts enkele vrienden juichten de verdachten toe, toen die na de uitspraak per busje naar het Huis van Bewaring werden overgebracht.

## HEATH IN ENGELAND BEDREIGD

LONDEN, 20 jan. — De „Brigade der granchap“ die vorige week liet weten verantwoordelijk te zijn voor een lomaanslag op de woning van de minister voor werkgelegenheid Carr, heeft het nu voorzien op premier Edward Heath. In een brief aan het blad „Daily Express“ schrijft de „brigade“ dat zij „oprukt“.

Scotland Yard vermoedt dat de „brigade“ bestaat uit een kleine groep anarchisten onder leiding van een 20-jarige Schot, die volgens persberichten naar Parijs zou zijn uitgeweken. De politie zocht hem al in verband met 'n boer aanslag in de afgelopen zomer op het passagebureau van de Spaanse luchtvaartmaatschappij „Iberia“ in Londen. De laatste dagen zijn meer vooraanstaande Britten onder wie ministers bedreigd.

Londen, 20 jan. — Het Britse Lagerhuis heeft zich gisteren aan het slot van een debat over Rudi Dutschke verklaard met de uitwijzing van de voormalige linkse studentenleider. De regeringsmaatregel werd door 295 Lagerhuisleden gesteund. Tegen stemden 237 afgevaardigden. Dutschke zelf heeft Engeland al verlaten, nadat hem door de universiteit van Aarhus in Denemarken een nieuwe werkring is aangeboden.

## Lagerhuis billijkt uitwijzing van Dutschke

Londen, 20 jan. — Het Britse Lagerhuis heeft zich gisteren aan het slot van een debat over Rudi Dutschke verklaard met de uitwijzing van de voormalige linkse studentenleider. De regeringsmaatregel werd door 295 Lagerhuisleden gesteund. Tegen stemden 237 afgevaardigden. Dutschke zelf heeft Engeland al verlaten, nadat hem door de universiteit van Aarhus in Denemarken een nieuwe werkring is aangeboden.

Inmiddels hebben onderzoeken nog een ander aspect aan het licht gebracht. Het is opmerkelijk dat de brokkenmakers — verzekeringen groot daarover meespreken — een groot aantal recidivisten voorkomen. Een onderzoek naar de omstandigheden, waaronder de recidivisten — de drankmisbruikers zijn daarbij uitgesloten — hun brokken tot stand brengen, wees uit dat zij bijna al-

## Ramp met Bulgaarse IL-18 kostte aan 46 mensen het leven

ZÜRICH, 20 jan. — Het ongeluk met de Bulgaarse Iljoesjin-18, maandag op het vliegveld Kloten bij Zürich heeft niet aan 35 maar aan 46 personen het leven gekost. Dit heeft de chef van de kantonale politie in Zürich bekendgemaakt. De vergissing over het aantal personen dat zich ter tijde van de ramp aan boord van het toestel bevond schijnt te zijn gemaakt op het bureau van de luchtvaartmaatschappij „Bulgarian Airlines Balkan“ in Parijs. Het juiste aantal werd ontdekt toen bij de reddingsactie van dinsdagmorgen de lijken werden geborgen.

## Geen Nederlanders meer om politieke redenen in cel

DEN HAAG, 20 jan. — „Er zijn in de strafgevangenissen thans geen Nederlandse politieke delinquenten meer“. Dit staat in een overzicht van het ministerie van Justitie. Het aantal gratieverzoeken van politieke delinquenten is van 1961 tot 1968 voortdurend gedaald en nu tot een minimum teruggelopen. De gratieverzoeken die in deze categorie worden ontvangen, betreffen voornamelijk verzoeken om vrijheidsstraffen en nog resterende bijkomende straffen zoals ontzetting uit het actief en passief kiesrecht. De beslissingen over gratie hadden in de jaren 1961, t.m. 1967 voor ruim 50 procent betrekking op vrijheidsstraffen en in ruim een kwart van de gevallen op geldboeten. In gemiddeld 81 procent van de 1870 gevallen werd van 1961 t.m. 1967 een gratieverzoek afgewezen.

## „Beperkte leveranties“ Nog geen akkoord over Engels plan in Singapore

SINGAPORE, 20 jan. — De leiders van de Gemeenbest-landen zijn er gisteren in Singapore niet in geslaagd een compromis te vinden inzake het Britse plan om in beperkte mate wapens aan Zuid-Afrika te leveren. Het voorstel zou inhouden dat de leveranties beperkt blijven tot het vervangen en het onderhoud van reeds eerder geleverd materiaal. Deze leveringen waren een uitvloeisel van de overeenkomst van Simonstown, die Engeland het recht geeft van deze Zuid-Afrikaanse marinebasis gebruik te maken. Heath zei gisteren in Singapore dat zijn regering onder deze overeenkomst verplicht is, materiaal te leveren voor de gezamenlijke verdediging van de route rond de Kaap naar de Indische Oceaan. De vroeger geleverde vliegtuigen en schepen kunnen nu als verouderd worden beschouwd. De Britten staan op het standpunt dat vervanging van deze schepen en vliegtuigen geen versterking van Zuid-Afrika's militaire macht betekent, maar alleen het standhouden daarvan.

Op zijn beurt heeft Jamaica voorgesteld, dat Engeland extra schepen gaat gebruiken om de scheepvaartroute rond Kaap de Goede Hoop te beschermen. Vandaag gaan de delegatieleiders op een debat rond de Kaap naar de Indische Oceaan. De vroeger geleverde vliegtuigen en schepen kunnen nu als verouderd worden beschouwd. De Britten staan op het standpunt dat vervanging van deze schepen en vliegtuigen geen versterking van Zuid-Afrika's militaire macht betekent, maar alleen het standhouden daarvan.

Op zijn beurt heeft Jamaica voorgesteld, dat Engeland extra schepen gaat gebruiken om de scheepvaartroute rond Kaap de Goede Hoop te beschermen. Vandaag gaan de delegatieleiders op een debat rond de Kaap naar de Indische Oceaan. De vroeger geleverde vliegtuigen en schepen kunnen nu als verouderd worden beschouwd. De Britten staan op het standpunt dat vervanging van deze schepen en vliegtuigen geen versterking van Zuid-Afrika's militaire macht betekent, maar alleen het standhouden daarvan.

Boventiden eisen de statuten van de partij aanneming bij acclamatie van voorstellen of besluiten. De geheime stemming werd begin 1968, toen de druk aan de macht kwam, ingevoerd. Het ging hier om een reactie tegen de manier van stemmen in het stalinistische tijdperk, toen men van alle aanwezigen op een partijbijeenkomst verwachtte dat zij hun hand opstakten tegen van goedkeuring van de benoeming van kandidaten door hogere hand.

Ook als we komen tot zulke wegen- en verkeersverbeteringen, dat een normale mens met een normaal gedragsspatroon in een hoge graad van veiligheid aan het verkeer kan deelnemen — we zijn daar allang nog niet — zal het gevaar dat de geweldplegers langs de weg te wegblijven, niet zijn uitgegaan. Hier ligt een, terrein, waar de mens zijn persoonlijke verkeersbeschaving zal moeten opzijzetten tot het beschavingspeil, dat hij terecht van de samenleving verlangt.

## signalement

## De schutter van de autobaan

Het is dan eindelijk een keer gebeurd. Op de autobaan tussen Frankfurt en Wiesbaden heeft een geprikkelde automobilist, die zich ergerde over het feit dat een medeweggebruiker niet snel genoeg de inhaalstrook vrijmaakte, de revolver getrokken en de man eenvoudig van de weg geschoten. Eindelijk nu ook wapengeweld op de autobaan.

Geweld heerst er reeds lang op de autobaan en in veel sterkere mate dan in andere sectoren van de samenleving. Tot dusver bleef het echter gewoonlijk bij geestelijk geweld. Wie regelmatig aan het verkeer deelneemt, kan de geweldplegers wel uittekenen: de tussenkruipers als fatsoenlijke automobilisten bij het file-rijden vlooiende afstand willen bewaren, de naar links uitwijkende inhaalstrook die lak hebben aan het achteropkomende verkeer, de irritante lichtknipperende die de geblokkeerde inhaalstrook toch vrij willen hebben, de doorgaans jaarlijkse rechtspasseerders, de grootlicht-pesters, de snijders, de toetersaars bij het niet snel optrekken bij verkeerslichten, enzovoort. Een paar honderd kilometer autobaanrijden levert stof genoeg om zich hartgrondig te verbazen over het grote aantal lieden, die bereid zijn met dit geestelijk geweld hun wil aan hun medemens op te leggen. En toch zijn het dezelfde mensen, die „na u“ prevelen als ze te voet zijn. De zeden van de autobaan blijken zeer te verschillen van de zeden in het normale leven.

Het is een opmerkelijk verschijnsel, dat de mens schijnt te veranderen zo gauw hij in zijn auto opstapt. Of zou het toch zijn: meer zichzelf te worden? Hoogst fatsoenlijke lieden, die normaal een en al voorkomendheid zijn, laten zich verleiden tot het bekende hoofdjetik-gebaar als een medeweggebruiker naar zijn onaanstaandbaar oordeel wat „stoms“ doet. Kinderen horen ontzet of geamuseerd hun anders zo keurige vader verwensingen braken tegen de meneer in dat andere rijdende huisje, als die hem dwars zit. En dat zijn nog maar de goedmoedige afwijkingen van het normale gedragsspatroon. Mensen, die elkaar afwijgen wanneer iemand een parkeerplaatsje juist voor hun neus wegpikt of mensen, die medeweggebruikers wegens echte of vermeende verkeersshinder klimrijden en uit de auto sleuren, komen ook voor en zijn lang niet altijd de mensen, die zich in het normale om-

gangsleven tot dergelijke daden laten verleiden. En nu dan nog de autobaan-schutter.

De auto schijnt onze geldingsdrang te verhogen tot een peil, dat gevaarlijk is voor de medemens. Toch zijn we er van overtuigd, dat vele mensen de discrepantie tussen hun normale fatsoensnormen en hun verkeersfatsoensnormen met verwondering zouden gadeslaan, wanneer zij zich deze tegenspraak bewust zouden worden. Dat dit nog niet gebeurt vindt misschien zijn oorzaak in het feit, dat de auto nog niet echt in ons leven is geïntegreerd; dat hij steeds nog meer ervaren wordt als een stuk status dan als een normaal vervoermiddel.

Inmiddels hebben onderzoeken nog een ander aspect aan het licht gebracht. Het is opmerkelijk dat de brokkenmakers — verzekeringen groot daarover meespreken — een groot aantal recidivisten voorkomen. Een onderzoek naar de omstandigheden, waaronder de recidivisten — de drankmisbruikers zijn daarbij uitgesloten — hun brokken tot stand brengen, wees uit dat zij bijna al-

## Ga uw premie halen!

Hebt u in 1966 gespaard door middel van spaarbewijzen, effecten-(bewijzen), levensverzekering, spaarassessing of via aflossing op hypotheek of garantiekrediet en voldeed u toen aan de voorwaarden van het Premie Spaarplan? Verzuim dan niet de 20% spaarpremie (belastingvrij) dit jaar te innen. U moet de premie aanvragen bij de instelling waarbij u in 1966 hebt gespaard. Vergeet het niet! U hebt er per slot van rekening -verstandig én handig - voor gespaard.

Inlichtingen en brochures:  
**Premie Spaarplan**  
Antwoordnr. 51, Den Haag

## WEEROVERZICHT

## Onbestendig met enkele buien

Vandaag is er af en toe wat regen te verwachten bij een vrij krachtige zuidwestenwind. Via de Golf van Biskaye komt nog een storing naar het noordoosten, zodat het deze week wat onbestendig zal blijven waarbij de regenkansen wat groter zijn dan in de achter ons liggende dagen. De koude lucht uit het Poolgebied stroomt voornamelijk in zuidwestelijke richting de oceaan op en bereikt ook vandaag nog niet de Britse eilanden.

## HET WEER IN EUROPA

	gisteravond om 19.00 uur	max. neer-temp. slag
Amsterdam	geheel bew.	9 0
De Bilt	geheel bew.	9 0
Deelen	zwaar bew.	9 0,5
Eelde	zwaar bew.	8 1
Eindhoven	zwaar bew.	10 0
Den Helder	geheel bew.	7 0,2
Luchth. R'dam	geheel bew.	9 0
Vlissingen	geheel bew.	8 0
Twente	geheel bew.	9 0,1
Zuid-Limburg	zwaar bew.	9 0
Aberdeen	onbewolkt	9 0
Athene	—	—
Barcelona	zwaar bew.	14 0
Belgrado	half bew.	— 0
Berlijn	zwaar bew.	— 0,1
Bordeaux	motregen	14 0,5
Brussel	motregen	10 0,2
Frankfurt	geheel bew.	4 2
Gênève	half bew.	4 6
Grenoble	zwaar bew.	2 0,1
Helsinki	geheel bew.	0 2
Innsbruck	half bew.	0 2
Kopenhagen	geheel bew.	2 1
Lissabon	—	—
Locarno	regen	2 4
Londen	zwaar bew.	9 3
Luxemburg	geheel bew.	8 0,4
Madrid	regen	12 4
Malaga	zwaar bew.	21 0
Mallorca	zwaar bew.	15 0
München	regen	2 0
Nice	regen	10 5
Oslo	geheel bew.	10 3
Parijs	regen	10 1
Rome	motregen	14 1
Stockholm	sneeuw	2 0,1
Wenen	motregen	— 0,1
Zürich	zwaar bew.	1 3

Vrij veel bewolking met nu en dan regen. Matige tot vrij krachtige zuidwestelijke wind. Vrij zacht met maximumtemperaturen van ongeveer 7 graden.

Matige tot vrij krachtige wind uit zuidwest. Zwaar bewolkt met regen en buien afgewisseld door opklaringen. Maximumtemperaturen van 5 tot 10 graden.

Verdere vooruitzichten tot donderdagsavond: onbestendig met enkele buien.



# SPECIAL VOOR U... IN HEERLEN

**MARKLIN**

**SPEEDGOED WILLEMSSEN**

Dautzenbergstraat 40, Heerlen. Telefoon 045-710848

**CONSTEN**

ONZE JUWELEN N  
BRILLIANT SUCCES

O.N. STRAAT 14 HEERLEN

enorme  
keuze  
in goud  
en zilver

eigen  
reparatie-  
inrichting.

stoffen apart en chic

**Willy Grammer**

heerlen geleen

RAADHUISSTRAAT 16 - HEERLEN

**SPECIALZAAK**

verf\*behang

**AUG. VAN WERSCH**

BONGERD 19 - HEERLEN  
J. v. VONDELSTRAAT 21 MOLENBERG

**sport  
mode  
munnich**

loop eens  
binnen  
op  
Stations-  
straat 8

Het nieuwste

**ROSENTHAL „PLUS“ PORSELEIN**

brengrt U

**N.V. VINCKEN-MEISTERS**

twee speciaal:aken onder één luifel

Oranje-Nassaustraart 22-24 - Heerlen

**SCHLUPER'S NAAICENTRUM**

**PFAFFMODERETTE**

EMMAPLEIN 3 - HEERLEN - TEL. 045 - 712949

**naaimachines - strijkmachines**

Zeer grote keuze in modische accessoires, zoals treksluitingen, knopen, celatuur, garneringen etc.

Met een mooi Perzisch tapijt  
begint uw interieur van een  
waardevol ontwerp en een  
mooi tapijt komt U met ver-  
trouwen en deskundig advies  
in onze speciaalzaak.

**crepers n.v.**

Heerlen, Oude Veemarktstraat 1 a.d. Emmastraat  
Tel. 713710

**TE HUUR AANGEB.**

Huur nieuwe t.v.'s, WAS-  
TOMATEN, diepvrieskasten,  
koelkasten, gasfornuizen,  
elektr. artikelen, banken,  
vull. gar. en onderh. appar.  
Alrijd recht aan koop. met  
afrak van het huurpenning.  
Gen. Tel. 0444-1840

Te h. gem. ZIT-SLAAPK. met  
kookf. f. 100,- p.m. Postbus  
30, Geleen.

2 nette KOSTEREN gev. v.  
Tel. 0444-5945.

Te h. gem. KAMER met c.v. en  
stroom, water, aparte ingang  
m. kookgelegenheid. Kerkrade  
Nieuwstraat 181.

ZIT-SLK. te h. in Heerlen. Heide  
verzorgd. Br. ond. no. 6. Heer-  
len, Heerlen.

1 pers. gemeub. KAMER met  
bad-, kookf., c.v. Te h. op  
woensdag tussen 2 en 4 uur.  
Hommerweg 21 Heerlen.

WINKELRUIMTE v. kam.  
gebru. afst. 6x6,5 m. met  
Aarveld Hrl. Br. o. nr. 7.  
b.d.

Te h. gemeub. KAMER met  
c.v. en stroom, water, aparte  
ingang. Centr. Sittard. Tel.  
0449-9235.

## piccolo-advertenties

worden uitsluitend tegen contante betaling geplaatst. Voor plaatsing in ons blad van zaterdag dienen de piccolo-advertenties op donderdagavond vóór 17.30 uur in ons bezit te zijn.

### AANGEB. BETREKK.

Confectie-atelier Siephard. Voort vraagt voor nieuw bedrijf in Heerlen. NAAISTERS en leerling-naaisters. Ook gewerkt voor halve dagen. Aann. van 8.00-17.00 uur. Lente 1971. Heerlen. Hoofdstr. 10, Kerkrade.

Voor bestaande route v. v. v. BROOD-BANKET-BAKKER, ploegdiens. Goed loon. N.V. Broodfabriek De Kroon. Hoofdstr. 10, Kerkrade.

MEISJES die graag aan-  
willen leren, kunnen dan-  
voor bij ons terecht. Maar  
ook voor ervaren naaisters  
tot 23 jaar hebben wij uit-  
wissel in plaatsing. Confec-  
tie-atelier F. Meyer, Heer-  
len. Hoofdstr. 10, Kerkrade.

Wij zoeken enkele goede  
STRIJKSTERS voor het  
strijken van damesjurken,  
evens enkele voor-strijks-  
ters, leeftijd tot 23 jaar. Wij  
bieden bij gebieden geschik-  
ten een goed loon en ver-  
schaffen de reiskosten. Con-  
fectie-atelier F. Meyer, Heer-  
len. Hoofdstr. 10, Kerkrade.

Textielindustrie Mijns-  
tel. Sittard. Sittard. Heer-  
len, vraagt STRIK-  
STERS en leerling-strijks-  
ters. Hoog loon en reiskosten-  
vergoeding. Aann. dagelijks van  
8.30-17.00 uur.

VERKOOPSTER gev. Harry  
Canisius. Fotografie Ansem-  
burgstr. 7 Geleen tel. 2581. x

Gez. OPTICION af aankom-  
st. Heun-  
Nijmegen. NV. Annastraat 3-5  
Geleen. tel. 3098.

Wij vragen geschoold en on-  
geschoold. PERSONEEL voor  
werk op een Ned. molen  
(bovenv.). Goede arbeids-  
voorw., soc. voorz., de-  
buisag, grafit, enz. lft.  
vanaf 15 jaar. Ook oudere  
mensen komen in aanmer-  
king. Voor nadere inf. tel.  
0442-1818, toestel 11. x

Gez. net MEISJE v.d.  
huish. in gezin zonder kinde-  
ren. 's Woensdag v. 2 tot  
zaterdagmiddag vrij. 2e hulp  
aan. L. 275, - schoen.  
Aann. na 7 uur. Gillissen-  
tel. 0442-1818, toestel 11. x

Gez. net MEISJE v.d.  
huish. in gezin zonder kinde-  
ren. 's Woensdag v. 2 tot  
zaterdagmiddag vrij. 2e hulp  
aan. L. 275, - schoen.  
Aann. na 7 uur. Gillissen-  
tel. 0442-1818, toestel 11. x

Gez. net MEISJE v.d.  
huish. in gezin zonder kinde-  
ren. 's Woensdag v. 2 tot  
zaterdagmiddag vrij. 2e hulp  
aan. L. 275, - schoen.  
Aann. na 7 uur. Gillissen-  
tel. 0442-1818, toestel 11. x

Gez. net MEISJE v.d.  
huish. in gezin zonder kinde-  
ren. 's Woensdag v. 2 tot  
zaterdagmiddag vrij. 2e hulp  
aan. L. 275, - schoen.  
Aann. na 7 uur. Gillissen-  
tel. 0442-1818, toestel 11. x

Gez. net MEISJE v.d.  
huish. in gezin zonder kinde-  
ren. 's Woensdag v. 2 tot  
zaterdagmiddag vrij. 2e hulp  
aan. L. 275, - schoen.  
Aann. na 7 uur. Gillissen-  
tel. 0442-1818, toestel 11. x

Voor direct gevraagd aankom-  
st. NAAISTERS en leerling-  
naaisters. Ook gewerkt voor  
halve dagen. Aann. van  
8.00-17.00 uur. Lente 1971.  
Heerlen. Hoofdstr. 10, Kerkrade.

Voor ons atelier vragen wij  
NAAISTERS en leerling-  
naaisters (va. 14 jaar). Hoog  
loon en reiskostenvergoeding.  
Tevens kunnen wij nog  
enkele planters jongens plaat-  
sen. Voor meer informatie  
contacteer de heer J. Janssen,  
fietserijwinkels, Heerlen.  
Geroutineerde geboude naa-  
sters bestaat de mogelijkheid  
de werktijden in overleg te  
regelen. Inlichtingen Mill  
Schaeberg-Leenhof. Tel.  
0443-3219. x

BARNESJES gev. hoog  
loon p.m. f. 250,- p. wk. Tel.  
0445-5074. Kerkrade. Na 18  
uur.

Net MEISJE of jongen gev.  
voor lichte hulp in melkwerk  
(3,5 uur p.d.) en zelfbedien-  
ingszaak. Hoog loon en 3-  
daags werkweek. D. Janssen  
Schepers, Dorpsstraat 2,  
Spaubeek. Tel. 0493-1220. x

Gez. net MEISJE en 1-  
NAAISTERS. Hoog  
gevoerd. Con-  
fectie-atelier J. Rasch. Aann.  
Sittard. Sittard. Heer-  
len, vraagt STRIK-  
STERS en leerling-strijks-  
ters. Hoog loon en reiskosten-  
vergoeding. Aann. dagelijks van  
8.30-17.00 uur.

Gez. net MEISJE en 1-  
NAAISTERS. Hoog  
gevoerd. Con-  
fectie-atelier J. Rasch. Aann.  
Sittard. Sittard. Heer-  
len, vraagt STRIK-  
STERS en leerling-strijks-  
ters. Hoog loon en reiskosten-  
vergoeding. Aann. dagelijks van  
8.30-17.00 uur.

Gez. net MEISJE en 1-  
NAAISTERS. Hoog  
gevoerd. Con-  
fectie-atelier J. Rasch. Aann.  
Sittard. Sittard. Heer-  
len, vraagt STRIK-  
STERS en leerling-strijks-  
ters. Hoog loon en reiskosten-  
vergoeding. Aann. dagelijks van  
8.30-17.00 uur.

Gez. net MEISJE en 1-  
NAAISTERS. Hoog  
gevoerd. Con-  
fectie-atelier J. Rasch. Aann.  
Sittard. Sittard. Heer-  
len, vraagt STRIK-  
STERS en leerling-strijks-  
ters. Hoog loon en reiskosten-  
vergoeding. Aann. dagelijks van  
8.30-17.00 uur.

Gez. net MEISJE en 1-  
NAAISTERS. Hoog  
gevoerd. Con-  
fectie-atelier J. Rasch. Aann.  
Sittard. Sittard. Heer-  
len, vraagt STRIK-  
STERS en leerling-strijks-  
ters. Hoog loon en reiskosten-  
vergoeding. Aann. dagelijks van  
8.30-17.00 uur.

Gez. net MEISJE en 1-  
NAAISTERS. Hoog  
gevoerd. Con-  
fectie-atelier J. Rasch. Aann.  
Sittard. Sittard. Heer-  
len, vraagt STRIK-  
STERS en leerling-strijks-  
ters. Hoog loon en reiskosten-  
vergoeding. Aann. dagelijks van  
8.30-17.00 uur.

Gez. net MEISJE en 1-  
NAAISTERS. Hoog  
gevoerd. Con-  
fectie-atelier J. Rasch. Aann.  
Sittard. Sittard. Heer-  
len, vraagt STRIK-  
STERS en leerling-strijks-  
ters. Hoog loon en reiskosten-  
vergoeding. Aann. dagelijks van  
8.30-17.00 uur.

Gez. net MEISJE en 1-  
NAAISTERS. Hoog  
gevoerd. Con-  
fectie-atelier J. Rasch. Aann.  
Sittard. Sittard. Heer-  
len, vraagt STRIK-  
STERS en leerling-strijks-  
ters. Hoog loon en reiskosten-  
vergoeding. Aann. dagelijks van  
8.30-17.00 uur.

Gez. net MEISJE en 1-  
NAAISTERS. Hoog  
gevoerd. Con-  
fectie-atelier J. Rasch. Aann.  
Sittard. Sittard. Heer-  
len, vraagt STRIK-  
STERS en leerling-strijks-  
ters. Hoog loon en reiskosten-  
vergoeding. Aann. dagelijks van  
8.30-17.00 uur.

Gez. net MEISJE en 1-  
NAAISTERS. Hoog  
gevoerd. Con-  
fectie-atelier J. Rasch. Aann.  
Sittard. Sittard. Heer-  
len, vraagt STRIK-  
STERS en leerling-strijks-  
ters. Hoog loon en reiskosten-  
vergoeding. Aann. dagelijks van  
8.30-17.00 uur.

le KAPSTER en 2e kapsters  
hoog loon. Kapsalon Albertz,  
tel. 0440-10917. x

Jongeman gev. voor mont-  
age- en af- en toe WIN-  
KELHULP. Met techn. inter-  
esse. Afwisselend leerzaam  
werk. Devereurstr. 13-14  
Nuth, tel. 0447-1263. x

Instelling v. een ASSIS-  
TENTE voor de keuken en  
huish. assistente. Voor  
beide functies staat een ge-  
zellige huisvesting met cv, tv  
enz. ter besch. Goed salaris  
60 pct. vakantietoelage en  
opsparende of pensioen-  
voorz. op 60-jarige leeftijd.  
Br. aan de directie, Meers-  
enerweg 1, Maastricht, tel.  
0440-20366. x

Net DAGMEISJE gev.  
Meer. Vaassen, Or. Nas-  
saustr. A. 1, Heerlen, tel. 045-  
714266. x

Voor dir. gev. MACHINE-  
BANKWERKERS m. papie-  
ren. Voor Duit. ledere dag  
huish. p.m. f. 250,- p. wk.  
Aann. Achter den Winkel 27  
Schaeberg, na 19.00 uur. x

Gez. net MEISJE en 1-  
NAAISTERS. Hoog  
gevoerd. Con-  
fectie-atelier J. Rasch. Aann.  
Sittard. Sittard. Heer-  
len, vraagt STRIK-  
STERS en leerling-strijks-  
ters. Hoog loon en reiskosten-  
vergoeding. Aann. dagelijks van  
8.30-17.00 uur.

Gez. net MEISJE en 1-  
NAAISTERS. Hoog  
gevoerd. Con-  
fectie-atelier J. Rasch. Aann.  
Sittard. Sittard. Heer-  
len, vraagt STRIK-  
STERS en leerling-strijks-  
ters. Hoog loon en reiskosten-  
vergoeding. Aann. dagelijks van  
8.30-17.00 uur.

Gez. net MEISJE en 1-  
NAAISTERS. Hoog  
gevoerd. Con-  
fectie-atelier J. Rasch. Aann.  
Sittard. Sittard. Heer-  
len, vraagt STRIK-  
STERS en leerling-strijks-  
ters. Hoog loon en reiskosten-  
vergoeding. Aann. dagelijks van  
8.30-17.00 uur.

Gez. net MEISJE en 1-  
NAAISTERS. Hoog  
gevoerd. Con-  
fectie-atelier J. Rasch. Aann.  
Sittard. Sittard. Heer-  
len, vraagt STRIK-  
STERS en leerling-strijks-  
ters. Hoog loon en reiskosten-  
vergoeding. Aann. dagelijks van  
8.30-17.00 uur.

Gez. net MEISJE en 1-  
NAAISTERS. Hoog  
gevoerd. Con-  
fectie-atelier J. Rasch. Aann.  
Sittard. Sittard. Heer-  
len, vraagt STRIK-  
STERS en leerling-strijks-  
ters. Hoog loon en reiskosten-  
vergoeding. Aann. dagelijks van  
8.30-17.00 uur.

Gez. net MEISJE en 1-  
NAAISTERS. Hoog  
gevoerd. Con-  
fectie-atelier J. Rasch. Aann.  
Sittard. Sittard. Heer-  
len, vraagt STRIK-  
STERS en leerling-strijks-  
ters. Hoog loon en reiskosten-  
vergoeding. Aann. dagelijks van  
8.30-17.00 uur.

Gez. net MEISJE en 1-  
NAAISTERS. Hoog  
gevoerd. Con-  
fectie-atelier J. Rasch. Aann.  
Sittard. Sittard. Heer-  
len, vraagt STRIK-  
STERS en leerling-strijks-  
ters. Hoog loon en reiskosten-  
vergoeding. Aann. dagelijks van  
8.30-17.00 uur.

Gez. net MEISJE en 1-  
NAAISTERS. Hoog  
gevoerd. Con-  
fectie-atelier J. Rasch. Aann.  
Sittard. Sittard. Heer-  
len, vraagt STRIK-  
STERS en leerling-strijks-  
ters. Hoog loon en reiskosten-  
vergoeding. Aann. dagelijks van  
8.30-17.00 uur.

Gez. net MEISJE en 1-  
NAAISTERS. Hoog  
gevoerd. Con-  
fectie-atelier J. Rasch. Aann.  
Sittard. Sittard. Heer-  
len, vraagt STRIK-  
STERS en leerling-strijks-  
ters. Hoog loon en reiskosten-  
vergoeding. Aann. dagelijks van  
8.30-17.00 uur.

Disco-dancing Palladium te  
Beek v. v. zat. en zond. 2  
BUFFETMEISJES, geh. geen  
bezw., 1 gaderoheman of  
vrouw, 1 japper. Hoog loon.  
KELHULP. Met techn. inter-  
esse. Afwisselend leerzaam  
werk. Devereurstr. 13-14  
Nuth, tel. 0447-1263. x

Huiswerk N.V. Als naaste  
medewerker van de admini-  
stratie van ons rayonkan-  
toor Sittard kan geplaatst  
worden een ADMINISTRA-  
TIEVE KRACHT. Leefstij-  
23 jaar. Minimumeisen: MA-  
VO- of Middelbare Handels-  
school-niveau; boek-  
houdkundige achtergrond  
b.v. een praktijkdiploma  
Boekhouden is gewenst. Bij  
verdere studie zal van de  
kant van het bedrijf dand-  
werkelijke medewerking  
worden verleend. Uw sollici-  
tatie verzoeken wij graag  
aan ons adres: Rijksweg  
Noord Sittard. Tel. inlichting-  
en: 0449-5240. x

Wij zoeken PERSONEN die  
zich zouden willen belasten  
met het verzamelen van  
clubbladen, verenigings-  
en andere periodieken  
na uitgaande advertenties.  
Interessante beloning.  
Inl.: „Bureau Driesspan  
N.V.“, Pascalstr. 4, Heer-  
len, tel. 0267-2682, na  
19.00 uur, tel. 0268-1769. x

Welk MEISJE wil graag teg-  
en flinke verg. helpen bij de  
verz. van onze vreesvaren  
en vlieg-klaar. Bel dan of  
maak een model. afsp. met  
Kurslager Fondam. Schrie-  
versheidweg 35, Heerleheide,  
tel. 045-211406. x

Jong werk. echtp. m. 1 kind  
v. MEISJE of vrouw om te  
babysitten en licht huish.  
werk te verr. Om of 2 uur  
's middags. Goed loon. Te  
bevr. Vroenhofstr. 17, tel.  
0442-2688 Neebeek. x

Bel voor al uw VERBOU-  
WINGEN en metselwerk 045-  
717919.

Jaarwoud zoekt werk als  
VERKOOPSTER. Leids-  
ervaring. Karel Dommestraat  
49, Waubach. x

Gez. net MEISJE en 1-  
NAAISTERS. Hoog  
gevoerd. Con-  
fectie-atelier J. Rasch. Aann.  
Sittard. Sittard. Heer-  
len, vraagt STRIK-  
STERS en leerling-strijks-  
ters. Hoog loon en reiskosten-  
vergoeding. Aann. dagelijks van  
8.30-17.00 uur.

Gez. net MEISJE en 1-  
NAAISTERS. Hoog  
gevoerd. Con-  
fectie-atelier J. Rasch. Aann.  
Sittard. Sittard. Heer-  
len, vraagt STRIK-  
STERS en leerling-strijks-  
ters. Hoog loon en reiskosten-  
vergoeding. Aann. dagelijks van  
8.30-17.00 uur.

Gez. net MEISJE en 1-  
NAAISTERS. Hoog  
gevoerd. Con-  
fectie-atelier J. Rasch. Aann.  
Sittard. Sittard. Heer-  
len, vraagt STRIK-  
STERS en leerling-strijks-  
ters. Hoog loon en reiskosten-  
vergoeding. Aann. dagelijks van  
8.30-17.00 uur.

Gez. net MEISJE en 1-  
NAAISTERS. Hoog  
gevoerd. Con-  
fectie-atelier J. Rasch. Aann.  
Sittard. Sittard. Heer-  
len, vraagt STRIK-  
STERS en leerling-strijks-  
ters. Hoog loon en reiskosten-  
vergoeding. Aann. dagelijks van  
8.30-17.00 uur.

Gez. net MEISJE en 1-  
NAAISTERS. Hoog  
gevoerd. Con-  
fectie-atelier J. Rasch. Aann.  
Sittard. Sittard. Heer-  
len, vraagt STRIK-  
STERS en leerling-strijks-  
ters. Hoog loon en reiskosten-  
vergoeding. Aann. dagelijks van  
8.30-17.00 uur.

Gez. net MEISJE en 1-  
NAAISTERS. Hoog  
gevoerd. Con-  
fectie-atelier J. Rasch. Aann.  
Sittard. Sittard. Heer-  
len, vraagt STRIK-  
STERS en leerling-strijks-  
ters. Hoog loon en reiskosten-  
vergoeding. Aann. dagelijks van  
8.30-17.00 uur.

Gez. net MEISJE en 1-  
NAAISTERS. Hoog  
gevoerd. Con-  
fectie-atelier J. Rasch. Aann.  
Sittard. Sittard. Heer-  
len, vraagt STRIK-  
STERS en leerling-strijks-  
ters. Hoog loon en reiskosten-  
vergoeding. Aann. dagelijks van  
8.30-17.00 uur.

OMNIBUSFAHRER minste  
Lohn DM 1000 sofort gesucht.  
Reizebur. Wirtz. K.G.  
Wurselen, tel. 0949-2405  
2355.

Voor dir. gev. v. Did. HULP-  
ARBEIDERS, loodgieters,  
schilders en cv-monteurs.  
Limb. exploitatiebedr. Wil-  
lem Alexanderweg 69, Lim-  
b. Maastricht, tel. 0440-  
13045. x

HULP i.d. huish. gev. v. 2  
dagen i.d. week. Vermeerstr.  
62 Geleen. x

Voor gezin (5 pers.) centr.  
Heerlen, die allen overdag  
van huis zijn, zoeken wij 'n  
HULP. die 15-20 uur week-  
zelfst. in huis wil werken.  
Licht iemand die dit j. g.  
Aann. ma. tot vrij. v. 9-  
uur, Rijksweg 2d. 243, Ge-  
leen, tel. 8269. x

Spoorwegwerkers  
thuis, Duits verz. bruto DM  
5.67 p.u. plus DM 3 p.dg.  
Creemers, Marienwaard 42,  
Maastricht, tel. 22914. x

Zoek voor direct. VER-  
KOOPSTER voor mijn Spar-  
shop. Sip Winnubst, Van Weer-  
den Poelmanstraat 34-36  
Kerkrade, tel. 713471. x

Ze sp. mog. HERENKAPPEL  
uithulp gev. Kapsalon  
Heurink, Hendrikstr. 54,  
Brunssum, tel. 252980. x

ARBEIDERS gev. v. bin-  
nen in Did. DM 1.25 netto  
vrij. 18.00-21.00 u. Goed loon.  
v. Melden Ursulstr. 144,  
Kerkrade, tel. 6709. x

Gez. net MEISJE en 1-  
NAAISTERS. Hoog  
gevoerd. Con-  
fectie-atelier J. Rasch. Aann.  
Sittard. Sittard. Heer-  
len, vraagt STRIK-  
STERS en leerling-strijks-  
ters. Hoog loon en reiskosten-  
vergoeding. Aann. dagelijks van  
8.30-17.00 uur.

Gez. net MEISJE en 1-  
NAAISTERS. Hoog  
gevoerd. Con-  
fectie-atelier J. Rasch. Aann.  
Sittard. Sittard. Heer-  
len, vraagt STRIK-  
STERS en leerling-strijks-  
ters. Hoog loon en reiskosten-  
vergoeding. Aann. dagelijks van  
8.30-17.00 uur.

Gez. net MEISJE en 1-  
NAAISTERS. Hoog  
gevoerd. Con-  
fectie-atelier J. Rasch. Aann.  
Sittard. Sittard. Heer-  
len, vraagt STRIK-  
STERS en leerling-strijks-  
ters. Hoog loon en reiskosten-  
vergoeding. Aann. dagelijks van  
8.30-17.00 uur.

Gez. net MEISJE en 1-  
NAAISTERS. Hoog  
gevoerd. Con-  
fectie-atelier J. Rasch. Aann.  
Sittard. Sittard. Heer-  
len, vraagt STRIK-  
STERS en leerling-strijks-  
ters. Hoog loon en reiskosten-  
vergoeding. Aann. dagelijks van  
8.30-17.00 uur.

Gez. net MEISJE en 1-  
NAAISTERS. Hoog  
gevoerd. Con-  
fectie-atelier J. Rasch. Aann.  
Sittard. Sittard. Heer-  
len, vraagt STRIK-  
STERS en leerling-strijks-  
ters. Hoog loon en reiskosten-  
vergoeding. Aann. dagelijks van  
8.30-17.00 uur.

Gez. net MEISJE en 1-  
NAAISTERS. Hoog  
gevoerd. Con-  
fectie-atelier J. Rasch. Aann.  
Sittard. Sittard. Heer-  
len, vraagt STRIK-  
STERS en leerling-strijks-  
ters. Hoog loon en reiskosten-  
vergoeding. Aann. dagelijks van  
8.30-17.00 uur.

Vers vlees voor uw diep-  
vries tegen speciale prijzen.  
Alles vakkundig verzorgd en  
eerste kwaliteit. Cash of  
Carry Slagerij Jac. Naebels  
koopcentrum, Kouvenderstr.  
no. 57, Hoensbroek. x

BANKSTELLEN, de nwe.  
coll. in dralon stof en skai,  
besl. goek. Inr. en gemak.  
bet. Kock, Kampstr. 62,  
Lindenheuvel-Geleen, tel.  
3412. x

Koopies in SALONKASTEN  
op borromebuis, eethoeken.  
Oudhul. kamers, slaapk.  
en gemak. bet. Kock, Kampstr.  
62, Lindenheuvel-Ge-  
leen, tel. 3412. x

Te k. Etna GASCONVE-  
TOR 5 mnd. oud z.g.a.n. voll.  
sp. smtd. De Huishoud  
X Beurs Kerksstraat 111 Bruns-  
sum, tel. 252956. x

Grondig 61 cm grootbeet  
TV, zeer kleine kast, autom.  
radio, 190 liter kast / 399,-  
Philips 59 cm tv, moderne  
z. breed f. 150,-. Blauwpunt 61  
cm tv, druktoetsbed. z.g.a.n.  
f. 195,-. Truflentoon 59 cm tv.  
in luxe salonkast f. 125,-.  
Groot 59 cm tv, auto-  
f. 85,-. Saba 59 cm kwaliteit-  
v. f. 95,-. Grondig 59 cm tv.  
in luxe meubel f. 125,-. Philips  
59 cm tv. z.g.a.n. f. 175,-  
Imperial 53 cm tv. met VHS-  
50,-. Normde 58 cm tv.  
f. 100,-. Gar. inruil. Dr. Cal-  
straat 23 (station) Schaes-  
berg. x

Nu f. 100,- tot f. 400,- voor  
elke oude wasmach. bij aan-  
koop van een VOLAUTO-  
MAAT prijzen v.a. f. 395,-.  
over dat 30 model, en auto-  
merken voor U in voorraad.  
Dit moet U werkelijk zien.  
Erkend installateur, 2 jr.  
gar. levering door heel  
Zuid-Limburg. Dit zijn ver-  
rijke, goed gehand. handel-  
den. wassaut. Dit kan alleen  
de Huishouders Kerksstraat  
111, Brunssum, tel. 252956, 24  
u. servicedienst. x

Te k. a. compl. WONINGIN-  
RICHTING, t.v.'s, wasauto-  
maten. Betaling tot 30 mnd.  
Geen bank. Bel 0444-1840. x

Meubelstoffeerderij. Waarom  
nieuwe kopers? Laat uw  
meubels als nieuw vakkun-  
den. STOFFEREN, 6 stoe-  
f. 185,-. bankstel f. 150,-. Leve-  
ring door het Zuiden. Gul-  
pers, Varenbeukerweg 19,  
Heerleheide, tel. 045-211333. x



# Brussels 50e autosalon met 10 nouveautés

BRUSSEL, 20 januari. — Op de vijftigste autosalon in Brussel, die gisteren door koning Boudewijn van België werd geopend, worden tien nog niet eerder in de publiciteit gekomen nouveautés getoond.

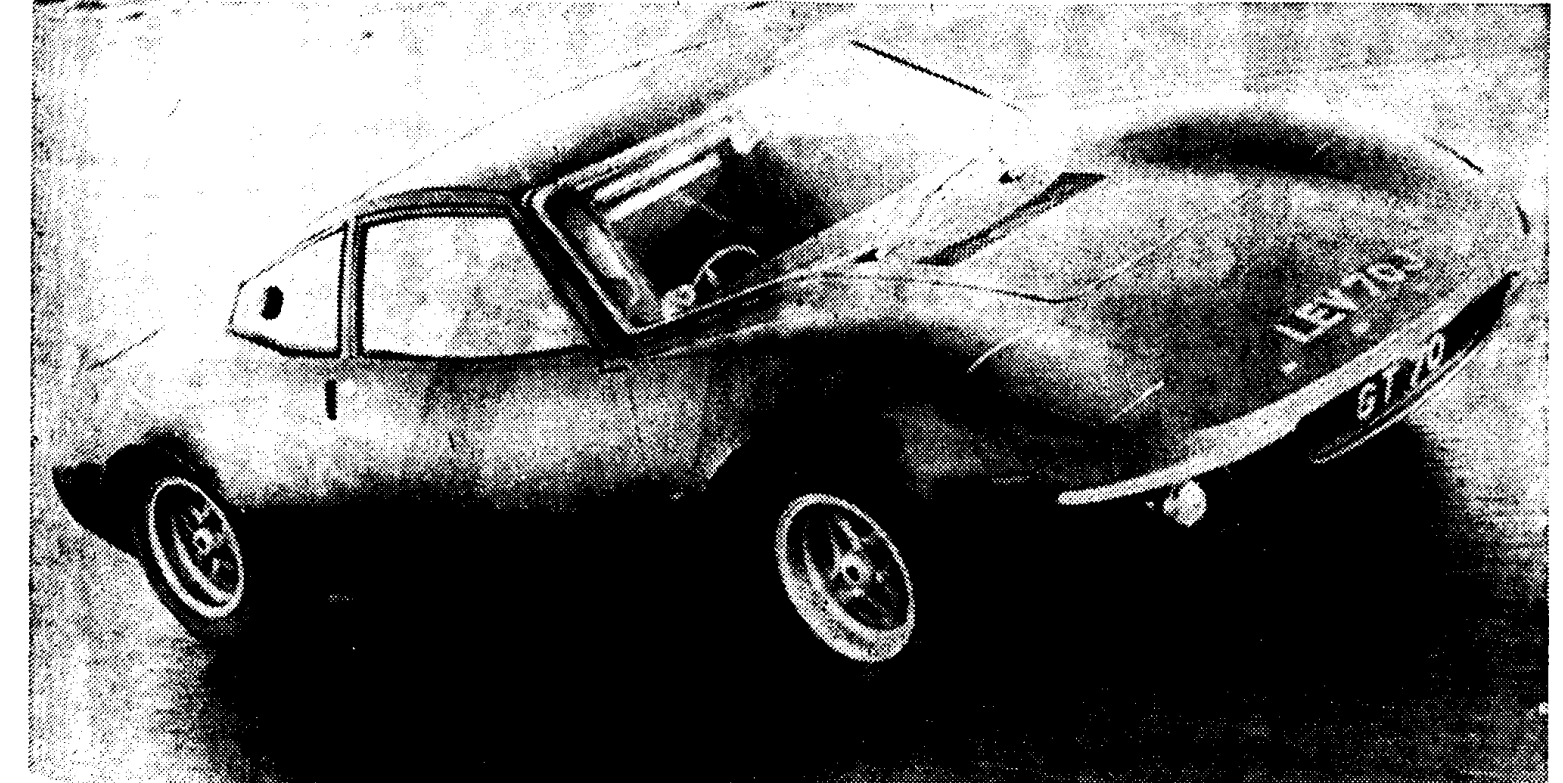
BMW heeft hier de nieuwe 2000 TI ont-huld, die 200 km/u in 10,5 seconden moet worden bereikt. De auto is nog niet ge-workeerd. De 2000 TI is een drie-deurs fast-back, uitgerust met injectie. Als krachtbron is de reeds bestaande vier

cylinder 2000 TI-motor gebruikt, die een vermogen heeft van 150 pk bij 5800 toeren per minuut en een maximum koppel van 18 mkg bij 4500 toeren per minuut. Door de lichte aerodynamische carrosserie van 1030 kg kan een maxi-mumsnelheid van 190 km/h worden ge-haald. Van 0 naar 100 behoeft slechts 9,2

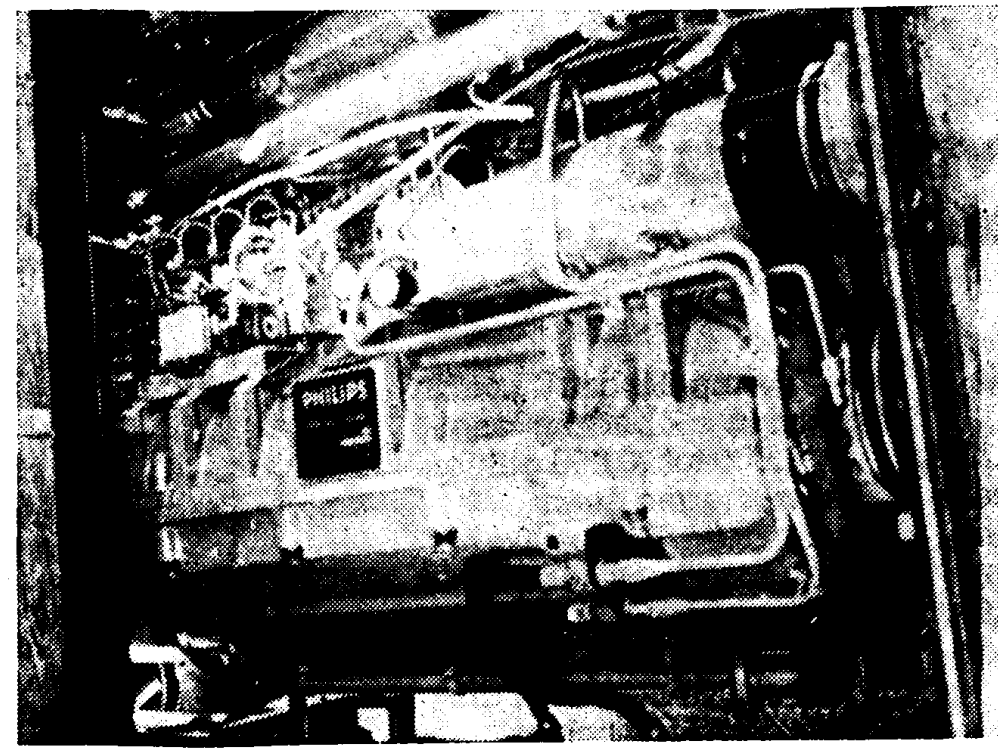
seconde te duren. BMW heeft ook voor de RAI in Amsterdam nog een premiere in petto, de 2002 coupé Targa.

## Ford

Ford heeft een nieuwe tweezitter aan de GT-rental toegevoegd, de GT 70. Het is een sport-prototype met centrale motor, die goed is voor 290 km/h. In de loop van dit jaar zal de GT 70 zijn compe-titie-vuurdoop ondergaan in een interna-



Fords nieuwste raspaardje: de GT 70, een tweezitter met centraal geplaatste 2600 cc zes-cylinder motor, goed voor een topsnelheid van 290 km/u.



De door Philips ontworpen „schone“ Stirlingmotor. De uitlaatgassen ervan bevatten 10 tot 1000 maal minder verontreiniging dan die van conventionele motoren. De motor is bovendien trillingvrij.

## Mazda

In de haven van Antwerpen komen van-daag 150 Mazda's RX 2 binnen die be-stemd zijn voor verkoop in Nederland, België en Frankrijk. In Nederland wordt deze wagen, die voorzien is van een wankelmotor, op 28 januari in de open-baarheid gebracht. In Brussel is hij van-daag voor het eerst getoond. Er zijn twee typen, een coupe en een sedan. De wankelmotor in elke Mazda heeft twee rotors van 573 cc elk, wat overeen komt met 2200 cc van een conventionele motor. Zijn ontwikkelen 130 pk SAE bij 6000 toeren per minuut en halen ruim 205 km/h

## DAF

DAF presenteert een Marathon. Hij on-derscheidt zich van de 55 de Luxe door de brede strook over beide flanken en de achterzijde, de brede 13 inch velgen en het marathon-embleem. Het vermogen van de motor is 13 pk hoger dan van de luxe-uitvoering, waardoor een top van 145 km/h wordt bereikt. De hydraulische remmen zijn voorzien van een vacuüm-bekrachtiger. Voor zitten schijfremmen met een schijf-diameter van 248 mm, achter trommelremmen met een remvoeringsoppervlak van 314 cm<sup>2</sup>. De marathon kan worden geleverd in vier kleuren. In Nederland zal de Marathon 8295 gulden gaan kos-ten.

## Philips-Stirling

Hoe werkt de Stirling-motor van Phi-lips? In de eerste plaats heeft hij geen inwendige, maar uitwendige verbranding, en wel onder zulke omstandigheden dat de lucht er nauwelijks door vervuult. Hij werkt op warmte-toevoer vanuit 'n wille-keurige bron, die er voor moet zorgen dat de motorkop een temperatuur krijgt van ongeveer 700 graden Celsius. Daar-door gaat de motor lopen. De warmte wordt van buitenaf door de cylinder-wand naar een werkmedium in de cylin-der gevoerd, in dit geval helium onder hoge druk. Het motorvermogen wordt geregeld door de druk van het werk-medium in de cylinder te verhogen of te verlagen. Hoe hoger de druk, zoveel hoger het vermogen dat de motor levert. De nog niet voor de productie rijpe stir-ling type 4-235 is bestemd om een ver-mogen te ontwikkelen van 200 pk bij 3000 toeren per minuut. De druk van het werkmedium zal dan 220 atmosfeer bedragen. In de huidige experimentele fase is de inwendige druk slechts de helft, 100 pk bij 3000 toeren. De brand-stof die in de bus wordt gebruikt is ve-selsolie. De motor heeft een gewicht van 760 kilo. De afmetingen zijn 1250 mm lang, 520 mm breed, 1100 mm hoog. De autobus waarin de stirlingmotor is ge-monteerd zal in Eindhoven enige tijd gaan proefrijden. De stirlingmotor zit diep verborgen tus-sen een chassis van DAF en een caros-serie van Jonckheere. Er is van de mo-tor zelf niets te zien.



# Op afstand Over de kolonels (II)

Als militairen zich politiek neutraal op-stellen, is dat eerder een te waarden uit-zondering, dan iets wat in de militair ingebakken zit. Dat was vorige week de conclusie van mijn verhaal over het le-gers als machtsfactor in de politiek. De Nederlandse situatie was in dat verhaal een van de „uitzonderingen“. Daarbij werd echter de beperking gemaakt, dat na de tweede wereldoorlog veel veran-derd is in de situatie en betekenis van het leger in de politiek en dat dit een zaak is die afzonderlijke analyse vereist. Daarvoor gaan we terug naar het theo-retische uitgangspunt, dat het leger een instrumentele functie heeft, dat wil zeggen dat het niet zelf zijn doeleinden bepaalt, maar dit aan de politicus overlaat. Het leger is, behoort althans te zijn, politiek neutraal. Anders wordt dat in oorlogstijd, wanneer bijna als vanzelfsprekend de po-litieke invloed van de militairen veel en veel groter wordt. Politiek en militaire strategie vallen dan vrijwel samen.

De nucleaire ontwikkeling van de laatste 25 jaar heeft daarin in hoge mate veran-dering gebracht. De consequenties daar-van zijn samen te vatten in zes hoofd-punten. Dat is geen compleet overzicht van heel de complexe materie, maar ik dacht dat het — gegeven de kennis die daar over nu bestaat — wel de belang-rijkste punten waren.

## KOUDE OORLOG

Om te beginnen zijn militaire strategie en internationale politiek sterk verweven geraakt. De politiek van de Koude Oorlog heeft de rol van het militaire machtsmid-del sterk vergroot. Vanaf dat moment werd de militaire macht gebruikt als een politiek pressiemiddel, zonder dat er oorlog hoefde te worden gevoerd. Op een andere manier is dat nog kenbaar: de mi-litaire strategie van de „flexible response“ (afhankelijk van de situatie op conventio-nele strijdmethoden reageren met be-perkte nucleaire aanvallen), heeft ook op de politieke besluitvorming belangrijke invloed gehad. Duidelijk is daardoor dat de militairen sterker dan voorheen vóór-af betrokken worden bij de uitspeeling van de politiek. Die nucleaire ontwikkeling leidde in de tweede plaats tot een snelle verteechni-gisering van het militair apparaat. Het werd een ultramodern ingewikkeld geheel en daardoor veel minder controlebaar dan vroeger. En dat, terwijl politiek ge-sproken het advies van de militairen steeds meer gewicht in de schaal legt. In een voortreffelijk artikel over deze mi-litaire ontwikkelingen in „Intermediar“ zegt dr. M. van Gils daarover: „Hoe groter het veiligheidsconflict is, des te groter zal ook de militaire rol hierin zijn en des te meer neemt ook de kans toe, dat de idee van het politieke primaat NIET in al zijn consequenties zal worden toege-past“.

Derde hoofdpunt is, dat de oorlog niet langer meer een zaak is van „totale over-winning“ (dat betekent nu immers ook: totale vernietiging aan beide zijden) maar een kwestie van localisering en beper-king van het conflict. Bovendien, zodra enigszins mogelijk moet het conflict wor-den beperkt in plaats van geïntensiveerd, niet zozeer om militaire als wel om po-litieke redenen. Het kan immers levensge-vaarlijk zijn om koste wat het kost een lokaal conflict militair te willen winnen omdat het politiek een nederlaag kan zijn. Daarvoor vergelijkt men maar het op-treden van de Amerikanen in Vietnam, en de militaire „successen“ van Nede-land in Indonesië tijdens de politieke ak-ties.

## FRUSTATIES

Dat leidt tot twee gevolgen: ten eerste dat de militair voortdurend tegen frustra-ties oploopt, omdat hij niet kan doorzet-ten op een moment dat zo iets strategisch uitkomt; ten tweede dat de krijgsmacht politiek georiënteerd en deskundig moet raken om de verstrengeling van politieke en militaire doeleinden ook werkelijk te doorzien.

Er is een vierde, niet onbelangrijke, zaak. De nucleaire bewapening maakt een deel van het conventionele apparaat minder nuttig, maar is bovendien demate kost-baar, dat er prioriteiten gesteld moeten worden. Dat leidt ertoe dat krijgsmacht-onderdelen in een rivaliteitsgevecht te-recht komen en terwille daarvan zich — als goede pressiegroepen — politiek gaan „verkoppen“. En dat, terwijl nu meer dan ooit behoefte bestaat aan een ge-integreerde defensiepolitiek.

Het vijfde punt krijgt, sinds de bange ut-spreken daarover van ex-president Eisen-hower, nogal veel aandacht. Het gaat over de vermenging van militaire en ci-viele kennis. De verwetenschappelijking van het militaire apparaat vereist een ken-nis, die zowel voor oorlogs- als vredes-doeleinden van even groot belang is. Uni-versiteiten moeten onderzoek doen voor militaire doeleinden; als ze dat al niet op eigen initiatief doen, blijft veelal dat door het leger van hun onderzoek gebruik wordt gemaakt. De benodigde apparatuur binnen de krijgsmacht is zo kostbaar, dat ze alleen gefabriceerd kan worden door grote, zeer goed uitgeruste, concerns. Daardoor raakt de ene machtsfactor (soms bewust, soms onbewust) gebonden aan de andere en in bepaalde crisissituaties kan dat tot een gevaarlijke cumulatie van macht leiden.

## DISCIPLINE

Tenslotte het zesde belangrijke punt. De krijgsmacht heeft steeds grotere behoefte aan intellectuele leiding en discipline. Dat is een heel probleem op zichzelf. Wat hier van belang is, betreft het sterker wordende conflict tussen enerzijds de tradi-tionele op gehoorzaamheid en discipline gerichte indoctrinatie en anderzijds de noodzakelijke wetenschappelijke vorming die een definitie geen harde discipline verdraagt. Geleegenheid voor de krijgsmacht om zich te ontwikkelen is zo kostbaar, dat een groot stuk vrijheid van handelen krijgen. Daar komt nog bij dat diezelfde specialisten even rustig terecht kunnen in de burgermaatschappij. Dat betekent, dat de krijgsmacht in concurrentie moet tre-den met bedrijfsleven en universiteit voor wat betreft de arbeidsomstandigheden. Een niet onaardige consequentie daarvan is, dat daardoor een strak militairisme levens-gevaarlijk wordt... voor de krijgsmacht zelf.

Een eensluidende conclusie op basis van deze zes opmerkingen is niet goed moge-lijk, omdat de ene ontwikkeling de an-dere hindert. Ik geloof dat men samenvat-tend hooguit kan zeggen, dat het leger uit zijn isolement wordt gedrongen en noodgedwongen — moet vermaatschappelij-ken. Anderzijds wordt hetzelfde leger een belangrijk en gedeeltelijk nauwelijks controlebaar onderdeel van de politieke besluitvorming. Je kan je voorstellen dat er punten zijn, die de neiging zijn als militair met de politiek te gaan bemoeien versterken. Maar er moet dan mits in-ziens aan worden toegevoegd dat zo iets waarschijnlijk niet meer kan doen als mi-litair met de gebruikelijke „staatsorga-nen“ te werken (of de dreiging daar-mee) maar veeleer door als een normale pressiegroep op te treden net als de grote ondernemer of de vakbeweging. Niet dat dat noodzakelijkerwijs tot posi-tieve resultaten hoeft te leiden. Men moet er zelfs rekening mee houden dat een zodanig optredende krijgsmacht een be-langrijke tegenwoordwoord van de sta-tus-quo wordt.

## uw verzekeringen in de veilige handen van de gemeente - spaarbank van maastricht

uw verzekeringen en al uw geldzaken zijn bij de gemeente-spaarbank in veilige handen.

de gemeente-spaarbank werkt snel en modern. U hebt geen kosten, u krijgt wel rente, op termijnrekeningen zelfs tot 7½%.

125.000 rekeninghouders maken al gebruik van onze diensten.

## Gemeente - Spaarbank van Maastricht

Kantoren te Ambly, Beek, Borgharen, Bunde, Eijland, Heer, Maastricht, Meerssen, Sittard, Vaals en Valkenburg.

# VANDAAG OP RADIO EN TELEVISIE

- ### NEDERLAND I
- 17.00-17.35 Kijkkast: Voor de jeugd.
  - 17.35 K De Fabeltjeskrant.
  - 17.35 K Journaal.
  - 17.40 Den Haag vandaag.
  - 17.45 Premiere: Veertiendaags programma over filmkijken en filmmaken. Redactie: Charles Boost en Ben Klokman. Productie en regie: Loek Dirkse en Guus van Waveren.
  - 17.50 Kenmerk: Wekelijkse informatie-bericht over Kerk en samenleving. Eindredactie: Henk Sier.
  - 18.00 K Journaal en weeroverzicht.
  - 18.05 Politieke Partijen: Uitzending van de Volkspartij voor Vrijheid en De-mocratie.
  - 18.10 Trekking Staatsloterij.
  - 18.15 Stichting Soetara: Filmpje van de Maatschappij tot Redding van Drenkelingen.
  - 18.20 De Vuurproef: Speelfilm uit 1957 van Raymond Rouleau, met o.a. Yves Montand en Simone Signoret.
  - 18.25 Studio Sport.
  - 18.30 Wet-Strijd: Spel waarin de kijker zijn kennis van recht en wet kan toetsen.
  - 18.35-18.40 K Journaal.
- ### NEDERLAND II
- 18.45 K De Fabeltjeskrant.
  - 18.45 K Journaal.
  - 18.50 Eddy Ready Go: Toppers, blijver-tjes en smartlappen worden gepre-senteerd door Eddy Becker.
  - 19.00 K Journaal en weeroverzicht.
  - 19.05 K Aanslag op Hitler: documentair televisiespel van Hans Gotschalk.
  - 19.10 Memorboek: Maandelijks programma over het leven van de joden, in Nederland tot 1940. Vanavond: Te-genstellingen.
  - 19.15-19.20 K Journaal.
- ### DUITSLAND I
- 18.15 K Journaal.
  - 18.20 Sport, spel, spanning: Amusements-programma voor de jeugd.

- 17.10 Geen plaats voor hen? Ook Duits-land heeft zijn „Dorp“ voor gehan-dicapten.
  - 17.55 K Journaal.
  - 18.00 K Een jaar met zondag.
  - 18.30 K Voor de kleintjes.
  - 18.40 Hier en Heute en nieuws.
  - 18.45 K Altijd het oude liedje.
  - 19.00 K Journaal en weerbericht.
  - 19.05 De Psychologie van de spionnen.
  - 19.10 K De nieuwe verkeersregels.
  - 19.15 K Tournee: Wel en wee van het rondtrekkende ballet. Medewerken-de: Andrea Grosske, Maria Litto e.a.
  - 19.20 Irr-Reel Madrid: Voetbal in Spanje, groteske.
  - 19.25 K Journaal, commentaar en weerbe-richt.
- ### DUITSLAND II
- 18.30 K Skien: Afdaling voor dames in Montafon, „ingeblikt“.
  - 17.10 Kakeibont: Programma voor de kleintjes.
  - 17.30 K Nieuws en weerbericht.
  - 17.45 K Muziek: Magazine voor de oude-re generatie.
  - 18.05 K De draaischijf.
  - 18.10 Ten westen van Santa Fé: „De zwij-gende Indiaan“ een western-avon-tuur.
  - 19.10 K Diamanten-detective Dick Donald: „De assistent“.
  - 19.15 K Journaal, thema van de dag, weerbericht.
  - 19.20 K ZDF-Magazine: Aansluitend kort nieuws.
  - 19.25 K König Johann: Spel van Fried-ich Dürrenmatt.
  - 19.30 K Nieuws en weerbericht.
  - 19.35 Theater en Kriek: Ter Ter discus-sie staat „König Johann“.
- ### DUITSLAND III
- 18.00 Scholtelevisie.
  - 18.30 Studieprogramma.
  - 18.40 K Journaal.
  - 19.05 K Klass Vaak.
  - 19.10 K Voor Spaanse gastarbeiders.

- ### HILVERSUM I
- 7.00 Nieuws. 7.11 Het levende woord. 7.16 (S) Op het eerste gehoor: klassieke mu-ziek (7.25 Horen en Zien; 7.30 Nieuws; 7.35-7.50 Hier en Nu: actualiteiten). 8.00 Nieuws. 8.11 Als dat zou kunnen: verzoek-platenprogramma. (8.30-8.52 Nieuws; 9.00-9.10 Gymnastiek voor de huisvrouw). 9.35 Voor de kleuters. 9.50 Vier eeuwen mu-ziek, muzikale lezing. 10.15 Voor de vrouw. 11.00 Nieuws. 11.03 Aktua-Magazine: nieuws, nieuwjes, reportages, com-mentaren en muziek. 11.55 Mededelingen. 12.00 (S) Van twaalf tot twee: gevarieerd programma. (12.22 Wij van het land; 12.26 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw; 12.30 Nieuws. 12.41 Actualiteiten; 13.00-13.05 Raden maar). 14.00 Huisbezoek: pas-toraal gesprek. 14.10 (S) Koor- en Symfo-nie-Orkest van de Oostenrijkse Omroep met solisten: klassieke muziek. 14.35 Klein Radiokoor met orgel: semi-klassieke mu-ziek. 15.00 In 't zilver: programma voor oudere luisteraars. 16.00 Nieuws. 16.03 Voor de kleuters. 16.15 Voor de jeugd. 16.30 (S) Jeugdland: gevarieerd program-ma voor de jeugd. 17.30 Actueel program-ma met muzikale illustratie. (Overheids-voorlichting: 17.50-18.00 Terzake; 18.30-18.41 Nieuws). 19.00 Openbaar Kunstbe-zit. Morele herbewapening. 19.10 Wat is de taak van de nieuwsmedia?; gesprek. 19.20 Geen plaats voor kleine gemeenten, dis-cussie. 19.50 Programma voor blinden en slechtzienden. 20.00 (S) Woensdagavond - muziekmagazine, waarin nieuws, reporta-ges, interviews, commentaren over mu-ziek en klassieke en moderne muziek. 22.30 Nieuws. 22.38 (S) Cosa Nostra - ook Uw zaak. 23.55-24.00 Nieuws.
- ### HILVERSUM II
- 7.00 Nieuws. 7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 (S) Dag woensdag: muziek en informatie. (plm. 7.33 Van de voorpagina). 7.54 Deze dag. 8.00 Nieuws. 8.11 Actualiteiten. 8.22 (S) Dag woensdag (vervolg). 9.00 VARA-radioweekblad voor de woensdagochtend, gevarieerd programma met om 9.35 Wa-terspeeltoeren; om 9.40 Schoolradio; om 10.15
- ### HILVERSUM III
- 9.00 Nieuws. 9.02 Van Meet af aan...: lichte plaats. 10.00 Nieuws. 10.03 Radia-journaal. 10.06 Arbeidsvitaminen: populair verzoekplatenprogramma. (11.00 Nieuws). 12.00 Nieuws. 12.03 Zet 'm op: vrolijk platenprogramma. (13.00 Nieuws. 13.03-13.06 Radiojournaal). 14.00 Nieuws. 14.03 Gimnick: licht platenprogramma. 15.00 Nieuws. 15.03 Muziek Boetiek. 16.00 Nieuws. 16.03-18.00 Lichte platen (17.00 Nieuws. 17.02-17.05 Radiojournaal).
- ### REGIONALE OMROEP ZUID
- 19.00 Nieuws. 19.05 Nog even over... 19.10 Als vrouw zou je toch zeggen. 19.25 Als man zou je dan zeggen. 19.40-20.00 Parter-re. Kroniek van het theater.
- ### RADIO LUXEMBURG
- Duits: 6.15 Der fröhliche Wecker. 8.00 Von Haus zu Haus. 8.30 Verzoekprogramma voor automobilisten. 8.35 Die Hörergras-senlotterie. 20.00 Dampf. 10.30 Das Miniprogramm. 11.30 Swing up. Oliver. 12.00 Die Luxemburger Funkamine. 14.00 Verzoek-programma voor automobilisten. 15.00 Hits uit de wereld. 15.45 Dampf. 16.00 Die Funk-Sparkasse. 17.00 Die Bravo-Musik-boek.
  - Nederlands: 208 met volle kracht. met Euro Toppertijd, gepresenteerd door Peepee.
  - Engels: 19.30 Tony Prince. 21.30 Bob Ste-wart. 23.30 David Christian. 01.00 Hard Rock met Kid Jensen.
- ### BRT 2
- (198.5 meter FM kanalen 22 en 36).
  - West-Vlaanderen: 6.30 Nieuws en weerbe-richt. 6.33 Lach-in. Lach-uit. 7.00 Nieuws en weerbericht. 7.30 Splinternieuws. 8.00 Nieuws en weerbericht. 8.10 Tip Top. 8.15 Lichte succesplaatjes. 9.00 Nieuws. Over-zicht van de binnenlandse pers en weer-bericht. 9.25 Vandaag en morgen - Pro-vinciale cultuuragenda. 9.30 Zonnetij - Ontspanningsprogramma voor zieken.
  - Brabant: 10.00 Nieuws. 10.03 De vrije teug-el. 11.00 Klankspoor - Muziek uit films en musicals. 12.00 Favorietenexpress. 12.30 Splinternieuws. 13.00 Nieuws. 13.15 Pirat in huis - Popnieuws.
  - Oost-Vlaanderen: 14.00 De hitgolf van BRT 2. 15.00 Nieuws. 15.30 Splinternieuws.
  - Antwerpen: 17.00 Nieuws. 17.10 Schering en slag - Met toeristische tips, autoavis, sport en de hobbyman. 18.30 Splinter-nieuws. 19.00 Nieuws. 19.15 Saloon - Coun-try- en westernmuziek. 19.45 Onderweg.
  - Limburg: 20.00 Horen wat de plaat schaat. 21.00 De troubadours. 21.30 Splin-ternieuws. 21.40 Samantha Jones. 21.45 Mij niet gezien - Inter-Limburg-Quiz. 22.00 Zo maar... Jan van Rompaey. 23.00 Nieuws. 23.10 De laatste gast.



## Moet u zich bekocht voelen als u geld hebt geleend?

### Nee, nee en nog eens nee.

Want geld lenen bij de Finata Bank is een eerlijke zaak. Waarbij u van tevoren precies weet waar u aan toe bent. En waarbij u tot op de cent kunt uitrekenen, wat het u gaat kosten.

De Finata Bank werd niet voor niets de grootste op het gebied van privéleningen in Nederland. Met meer dan 30 kantoren. En tot nu toe al meer dan 175.000 tevreden klanten,

die op een eerlijke basis geld hebben geleend.

Rekent u maar mee. Als u bijvoorbeeld f 2400,- leent en u lost af in 24 maanden, dan betaalt u f 119,11 per maand. Of totaal: f 2858,64. Aan rente en bijkomende kosten betaalt u dus: f 458,64. Dat is precies f 19,11 per maand. Meer niet.

Wij rekenen géén informatiekosten. Géén aanvraagkosten. Géén kosten zus of kosten zo.

Zo simpel is dat. U kunt in principe elk bedrag lenen, van 1.000 tot 10.000 gulden. En we vragen geen onderpand. U gebruikt het geld, zoals het u goeddunkt. Aflossen kunt u in 6 tot 24 maand-termijnen. De rente mag u aftrekken voor de belasting. En mocht u tijdens de lening komen te overlijden, dan wordt het resterende bedrag zonder meer kwijtgescholden.

Weet u wat? Loop gewoon eens binnen bij de Finata Bank. Of schrijft u 'ns. Belt u 'ns. Om inlichtingen te krijgen.

En om - op een eerlijke basis - wat geld te lenen.

**Geld lenen is een eerlijke zaak bij de Finata Bank.**

**Finata Bank, als er geld voor moet zijn.**



259D

U bent hartelijk welkom (ook op vrijdagavond van 6.30 tot 8.00 uur).  
Heerlen, Akerstraat 168, (045) 717666 - Geleen, Salmstraat 104, (04494) 5641  
- Maastricht, Capucijnenstraat 96, (04400) 11311.

## Over avontuur gesproken...

't Ene jaar zit je hier en 't andere daar. Je wisselt regelmatig van schip. Overal doe je nieuwe ervaringen op. Je ziet daarbij ook nog eens wat van de wereld. Je leert er bovendien een goed beroep en je verdient van het begin af een fijne gage.

Wat je als 16-18-jarige allemaal bij de marine kunt doen. Wat je kunt worden. Welke vakken je kunt leren enz. enz. lees je in de kleurige marinepocket die voor je klaar ligt.

Hebben? Vul de bon in en stuur hem op.

Zend deze bon in een gesloten envelop zonder postzegel aan Koninklijke marine, Antwoordnummer 801, Den Haag.

Naam: \_\_\_\_\_  
Straat: \_\_\_\_\_  
Plaats: \_\_\_\_\_  
Leeftijd: \_\_\_\_\_  
Opleiding: \_\_\_\_\_

**Koninklijke marine**

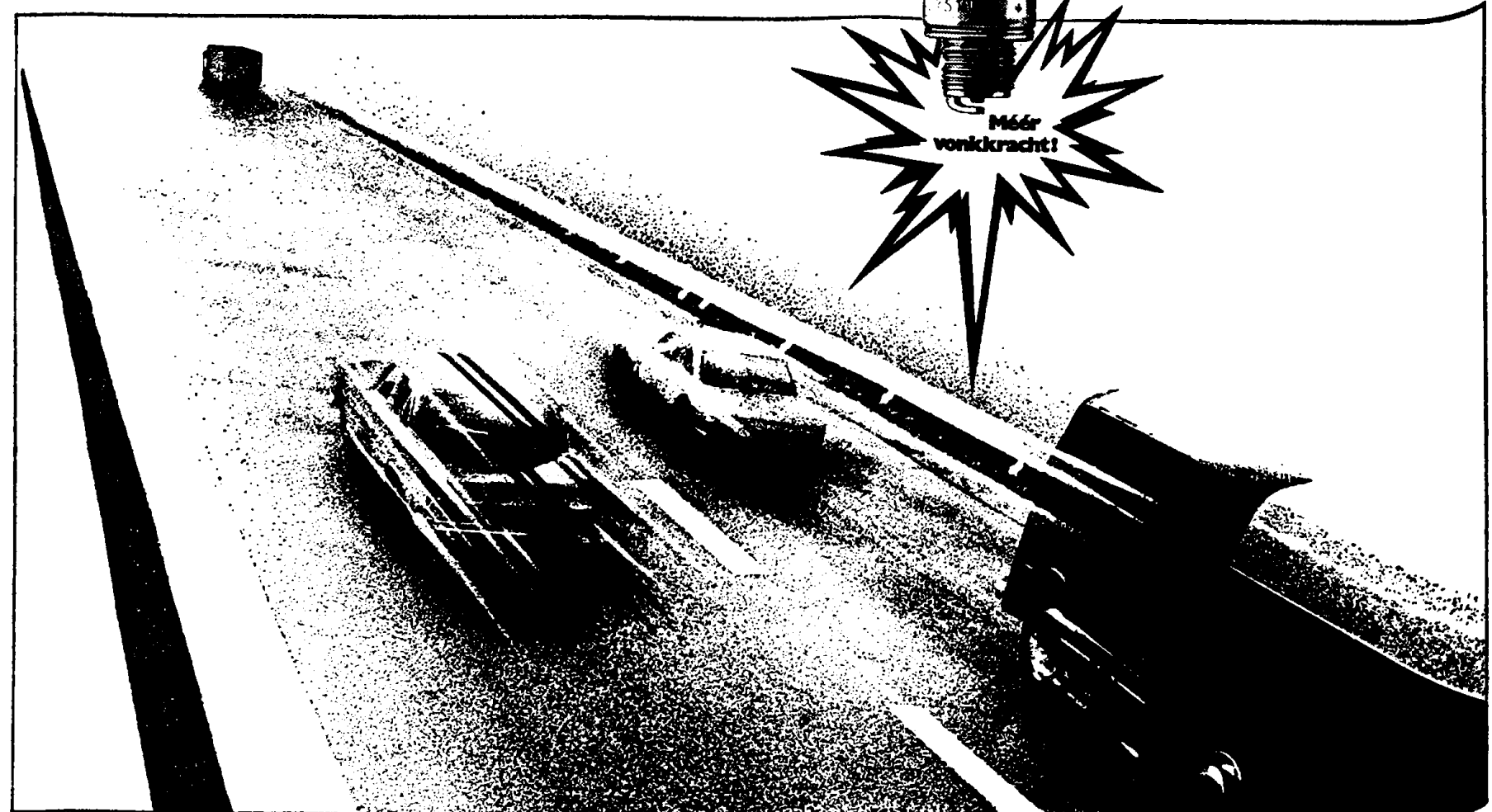
1172-1



**Kom naar zee  
kom je verder**

## Schiet op met Bosch!

Bosch. De sportieve bougie met de 2 groene ringen.



Hier is de bougie die uw wagen sneller op toeren brengt. Als het verkeerslicht op groen staat. Bij het inhalen en op hellingen. Bosch bougies hebben een grotere ontstekingskracht. Dankzij de Cr-elektrode die heter vonkt. En dan is er nog de beroemde 5-voudige

barrière tegen lekstroom. Die zorgt voor 30% meer spanning. De brandstof wordt nu bliksemsnel in kracht omgezet. De auto trekt vliegensvlug op. Voor de sportieve automobilist een geweldige belevenis!

Voor u als auto- of motorsport-liefhebber: Cr-elektrode: de midden-elektrode van de Bosch bougie is gemaakt van een legering die de temperatuur van de vonk verhoogt. Deze heetere vonk zorgt voor een snellere ontbranding. Daardoor wordt de zuiger met meer kracht naar beneden gedrukt. Zo komt de motor vlugger op toeren. 5-voudige barrière tegen lekstroom: Door het tegenhouden van lekstroom wordt verlies aan spanning voorkomen. Ook bij de moderne ontstekingsystemen van 25000 Volt en meer.

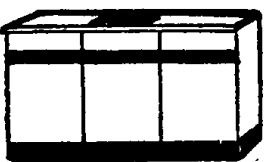
**De gehele auto-elektra en elektronika van**

**BOSCH**



Alleenvertegenwoordiging voor Nederland:  
N.V. Willem van Rijn - Amsterdam-15 Haarlemmerweg 475  
Postbus 8005 - Telefoon 020 - 185222 (20 lijnen) - Telex 12282

### MODERNE en STIJLVOLLE AANBOUW-KEUKENS



Keukens van wereldfaam, zoals SIEMATIC-RATIO NAL. Leverbaar in de moderne kleuren zoals rood, geel, groen, lichtblauw en grijs.

Vraagt onze speciale prijzen voor aanrechten. Leverbaar in alle maten.

Aanrechtbladen, roestvrijstaal, formica en paariemoer. Compleet vanaf ... **199,-**

BEZOEKT ONZE SHOWROOM EN VRAAGT VRIJBLIJVEND OFFERTE.

**FR. VONDENHOFF**

ST. PIETERSTR. 40  
(Hoek Paulusstraat)  
CHEVREMENT  
Tel. 04445-7026-6095 x

### KOELTECHNISCHE INDUSTRIE KOMA N.V. - BEEK (L.)

vraagt een jeugdige

### administratieve kracht

Vereist: — kunnende typen;  
— enige boekhoudkundige ervaring;  
— basisopleiding minimaal MULO.

Bij gebleken geschiktheid goed salaris en uitstekende secundaire arbeidsvoorwaarden in een dynamisch bedrijf.

Solicitaties schriftelijk: Brugstraat 9-11, Beek (L.).

### Autobedrijf JOS. JANSSEN

GENERAL MOTORS-dealer  
MAASTRICHT, TEL. 16447

voor zijn afdeling werkplaats.

### Receptionist

voor haar afdeling werkplaats.

Autotechnisch onderlegd, goed met klanten kunnende omgaan, goede omgangsvormen, in het bezit van rijbewijs.

Zij die als zelfstandig automonteur gewerkt hebben, of een technische opleiding hebben genoten, gelieven te solliciteren.

Honorering naar ervaring en bekwaamheid.

### LIMBURGS DAGBLAD

HEERLEN  
Afd. Verkoop  
Akerstraat 60, Heerlen  
telefoon 045-718100, toestel 232

vraagt

### actieve agent/bezorger(ster)

voor een bezorgwijk te HEERLEN-OOST.

Liefst in gezinsverband.

Wij bieden: — hoog loon  
— ruime incasso-vergoeding  
— Geen persoonlijk risico bij incasso

Zoekt u een fijne bijverdiensz? Kom ons dan eens bezoeken of bel even op.



Dankzij goede service

Gemeente

Spaarbank

Maastricht

hield de groei erin

(Van onze correspondent)

MAASTRICHT, 20 januari — Als enige spaarbank in Nederland is de Gemeente Spaarbank van Maastricht erin geslaagd in 1970 een groei te noteren die gelijk was aan die van 1969. Alle andere spaarinstellingen zijn daarbij achtergebleven. Sint Pancratius in Heerlen bijvoorbeeld haalde slechts 54 procent, de spaarbank Venlo 24 procent, de spaarbanken van Den Haag 51 procent, Rotterdam 85 procent en Amsterdam 79 procent. Alleen Midden Limburg benaderde het Maastrichtse percentage, namelijk met 96 procent (deze bank is door de Gemeente Spaarbank van Maastricht overgenomen).

De Gemeente Spaarbank verdubbelde in 1970 eveneens de winst, deze steeg tot 400 duizend gulden.

De netto vooruitgang van het aan deze bank toevertrouwde kapitaal bedroeg in 1970 ruim 23,7 miljoen gulden (in 1969 circa 22 miljoen). Er werden bijna 1,3 miljoen mutaties behandeld aan de rekeningen van de 26 kantoren; dat zijn circa 840 mutaties per dag, een stijging van 21 procent vergeleken met 1969.

Het aantal rekeninghouders steeg met 10.000 tot 134.000 (8 procent meer dan in 1969).

De geldomzet bij de Gemeente Spaarbank overschreed in 1970 1 miljard. Alleen al door de rekeninghouders werd een bedrag van bijna 60 miljoen gulden omgezet, een stijging van 35,5 procent ten opzichte van 1969.

Deze bijzonder gunstige resultaten zijn voor een belangrijk deel het gevolg van het voortdurend streven naar verbetering in uitbreiding van de dienstverlening. In 1970 werden weer belangrijke bedragen geïnvesteerd in bijkantoren en ook dit jaar zal een aantal nieuwe kantoren in gebruik worden genomen.

Chemische gevaren

AMSTERDAM, 20 januari — Talrijke grondstoffen en producten van de chemische industrie kunnen gevaar opleveren, omdat zij — onder bepaalde omstandigheden — een explosie kunnen veroorzaken; — brandbaar zijn, of het branden van andere stoffen en materialen kunnen inleiden of bevorderen; — giftig of schadelijk zijn voor de gezondheid bij inslikken, inademen of contact met de huid; — corrosierend werken op weefsels en materialen.

Gezien het grote en steeds toenemende aantal chemische grondstoffen en producten moeten wij beseffen dat niet alleen de „leek“ maar ook mensen die veel met dergelijke stoffen omgaan veelal niet voldoende op de hoogte zijn van de gevaren, de maatregelen die men moet nemen om zich daartegen te beschermen en de eerste hulpverlening ingeval er toch ongelukken mee gebeuren. Het is noodzakelijk de belanghebbenden op de hoogte te stellen van de eisen en bepalingen van deze stoffen voor zover zij betrekking hebben op de veiligheid.

De grote chemische bedrijven en talrijke instellingen hebben op dit gebied reeds veel gedaan aan de voorlichting van de mens die met de stoffen werkt of deze toepassen.

Het Veiligheidsinstituut (V.I.), de Ver. van de Ned. Chemische Industrie (VNCD) en de Ned. Ver. van Veiligheidsinstellingen (N.V.V.I.) zijn van mening dat het zinvol is deze initiatieven te bundelen en hebben besloten tot het samenstellen van uniforme voorlichtingsbladen, onder de naam **Chemiekaarten**. Om het gebruik van deze Chemiekaarten te bevorderen is gestreefd naar een goedkope uitgave in grote oplage.

In de vakliteratuur (o.a. „Chemisch Weekblad“, de „Veiligheid“, de „Nederlandse Chemische Industrie“) zullen lijsten van stoffen en de codenummers van de kaarten. Inlichtingen en bestellingen met opgave van de codenummers en de gewenste aantallen kunnen worden gericht aan: — Veiligheidsinstituut, afd. Verkoop, Hobbemastraat 22, Amsterdam-Zuid.

(ADVERTENTIE)

Speciale aanbieding: **STANDAARD SCHRIJFMACHINES** fabriekart Triumph v.a. f 805,- excl. BTW leutkens-dubois n.v. heerlen, tel. 712655



Opec wil nu wel praten

TEHERAN (Perzië) 20 jan. — De olie-maatschappijen hebben openlijk fronsen tegen de organisatie van olie-producerende landen in het Midden-Oosten (OPEC) die hogere aandelen in de winsten eisen. Dit heeft — zoals kenners van de Middenoosterse onderhandelingspraktijk nooit hebben gevreesd — niet geleid tot een dichtdraaien van de oliekraan door de Opec-landen. Integendeel — deze zijn nu bereid gevonden verder te onderhandelen over een stabilisering van de olieprijs, in een contract, dat hen voorlopig voor een termijn van vijf jaren beschermt tegen inflatie. De oliemijnen weigeren om afzonderlijk te onderhandelen met de Opec-landen en zij willen ook af van de verplichting tot investeren van steeds grotere kapitalen en tegen het opbrengen van steeds stijgende belastingen. Tenslotte willen zij naastingen van hun eigendommen ongedaan gemaakt zien.

Twee Opec-landen, Iran en het sultanaat Aboe Dhabi zijn al voor de voorstellen, die indirect uitgaan van de Amerikaanse regering, door de knieën gegaan. De anderen hopen op steun van het Oostblok in hun chantagepolitiek. Tot deze behoort o.a. Algerije, dat een eigen conflict koestert met Frankrijk en weigert in te gaan op bilaterale onderhandelingen.

Het gezamenlijke voorstel van BP, Comp. Francaise de Pét., Gulf, Mobil, Shell, Standard Californ., Standard N. Jersey, Texaco, Bunker Hunt, Marathon, Continental en Hess, beoogt een dam op te werpen tegen de chantage van Opec. Het voorstel is dat de olieprijs op Opec en zelfs door uitvoerverboden en nationalisaties, zij konden hiertoe doorgaan, zolang de genoemde afnemers niet één lijn trokken. Aan de conferentie telt verschenen nu Indonesië, Venezuela, Libië, Algerije, Perzië, Irak, Katar, Aboe Dabi, Koeweit en Saoedi Arabië, tezamen producerende ca. 85 pct. van de omstreden olieproductie.

## BEURSOVERZICHT

Hausse in obligaties  
AKZO zeer vast

AMSTERDAM, 20 jan. — De obligaties beginnen duur te worden. Na de grote belangstelling van de laatste tijd voor obligaties heeft zich dinsdag een ware explosie van vraag in deze sector voorgedaan. Staatsfondsen werden tegen sterk oplopende noteringen verhandeld. De winsten varieerden van ruim een halve punt tot een vol pct. Aanhouden de berichten over renteleningen, discountverlagen e.d. betekenen een enorme stimulans voor deze papieren.

Van de internationals viel AKZO op door een uitgesproken vaste stemming. Maandag lag dit fonds al een stuk beter in de markt, maar gisteren ging het verder crescendo. De opening op 83,10 was al 1,24 hoger en later liep de prijs op tot 83,80. Het is moeilijk een oorzaak te vinden voor deze vaste stemming. Geluisterd wordt op de beurs dat er samenwerkingsovereenkomsten aan de gang zouden zijn tussen AKZO en Unilever. Mogelijk dat sommige het zekere voor het onzekere namen en wat stukte voor Conrad Hornschuh & Co. Duitsland.

De kunststof is dus in Nederland, waar nog ongeveer 250 schoenindustrieën zijn, duidelijk in opmars. Van deze 250 industrieën zijn er namelijk maar honderd, die meer dan tien mensen in dienst hebben en waar dus een bepaalde vorm van mechanisatie is doorgevoerd of doorgevoerd gaat worden. Heel veel is om de stijgende concurrentie het hoofd te kunnen bieden.

## • RUBBER

Trelleborg Rubberfabrieken NV gaat nieuwe producten maken. Daartoe zal de fabriek worden uitgebreid.

Dit heeft de president van de Trelleborggroep in Zweden, waarvan het Hoogezandse bedrijf een dochteronderneming is, medegedeeld. Tot nu toe werden in Hoogezand bijna uitsluitend hardrubber artikelen vervaardigd, in het bijzonder accubakken. De verwachting is dat in de komende jaren het aantal personeelsleden met 200 à 500 zal toenemen.

## • TOERISME

In de Houtruithallen in Den Haag zal van 22 tot en met 26 januari de Tweede Internationale Reisbeurs worden gehouden, voor het eerst in combinatie met de „Kunst en Hout“, welke andere jaren in het voorjaar zijn tenten in Den Haag oploopt.

De directies van de beide beurzen zien de bundeling als een eerste stap op de weg naar meer coördinatie en samenwerking tussen de toeristische tentoonstellingen in Nederland.

## • INDUSTRIE

De directie van een koekjesfabriek in Noorik helij, Sobry, waar 200 mensen werken, heeft gedraaid het bedrijf in zijn geheel over de grens naar Frankrijk te verhuizen wegens een geschil met het gemeentebestuur.

Onlangs heeft het bedrijf te kennen gegeven dat het wil uitbreiden van de productie, die 90 procent van haar productie uitvoert na de uitbreiding aan 100 mensen meer werk verschaffen. De uitbreiding wordt echter gedwarsboomd door wegeaanleg.

## • CONFECTIE

Veneco (NV Ver. Ned. Confectiebedr.) hebben de conclusies van Bureau Beneschot geheel geaccepteerd. Om de volledige integratie van de gefuseerde bedrijven te bevorderen en te consolideren is besloten zo heeft Veneco bekendheid, tot een eenzijdige leiding te komen.

Eerder heeft het bedrijf medegedeeld dat het dividend over 1970 gepasseerd zou worden. Over 1969 bedroeg het dividend nog 8 pct. Als voornaamste oorzaak van de teleurstellende resultaten werd genoemd, dat de integratie meer moeilijkheden heeft opgeleverd dan werd verwacht. Aan aandeelhouders zal worden voorgesteld de heer H. Westervelt te benoemen tot directeur. De huidige directieleden zullen allen als zodanig aftreden. De heren L. de Noot en P. Willemsen blijven hun leidinggevende functies verrichten, de eerste ook als afgevaardigde-beheerder van de NV Veneco in België. De heer H. van Heek zal worden voorgedragen als gedelegeerd commissaris; daarnaast zal deze de commerciële leiding op zich nemen.

## • VERKEER

De Kon. Ver. van Transport-ondernemingen (KNVTO) betreurt het, dat een door Nederland voorgestelde verkeersmaatregel voor stadsbussen in Duitsland op korte termijn kan worden ingevoerd, maar dat deze maatregel dreigt te worden. In het Wereldverdrag van Wenen van 1968 is n.l. op Nederlandse instigatie een aanbeveling opgenomen, waarin wordt gezegd, dat wanneer een stadsbus door zijn knippenlichten aangetrokken wordt, de bestuurder het overgevoerde niet snel moet aanpassen of moet stoppen. Op 1 maart a.s. treedt in Duitsland een nieuwe verkeerswetgeving in werking, waarbij o.m. wordt bepaald, dat verkeersdeelnemers in de steden een bepaalde voorrang moeten verlenen aan het openbare vervoer en met name is de door ons land voorgestelde maatregel opgenomen.

De vereniging wijst erop, dat de vele gebruikers van het openbare vervoer in de steden in teite gediscrimineerd worden, omdat de vervoermiddelen niet aan hun tijdschema kunnen voldoen en daardoor een langere reistijd vragen dan noodzakelijk is. Dit, omdat de bus bij elke halte langzamer wordt gestopt, voordat de bus zich weer in de verkeersstroom kan voegen. De KNVTO hoopt, dat nu ook de Nederlandse rezeering zo spoedig mogelijk deze internationale aanvaarde regeling zal invoeren, waarvoor de vereniging al sinds 1967 pleit heeft.

## AVONDKOERSEN

## KOERSEN NEDERLANDSE FONDSEN IN NEW YORK

AMSTERDAM, 20 januari. — De aan de Amsterdamse effectenbeurs genoteerde Nederlandse fondsen verkregen dinsdag 19 januari de volgende noteringen: (tussen haakjes de koersen van maandag 18 januari aan de New Yorkse effectenbeurs)

Kon. Olie	(f 40,12-40,34)	f 40,34/41
Philips	(f 145,6-145,8)	f 145,8/146,1
Unilever	(f 27,14-27,34)	f 27,34/28,14
KLM	(f 55,1-55,4)	f 55,34/56

De koersen komen by de dollardag-notering van f 3,59/1,4 overeen met:

Kon. Olie	(f 145,52-146,41)	f 146,41-147,23
Philips	(f 51,67-52,57)	f 51,26-52,09
Unilever	(f 95,9-99,71)	f 100,59-101,50
KLM	(f 198,51)	f 200,31

(opgave Hirsch en Co)

## EFFECTENKOERSEN

## AVONDKOERSEN

AMSTERDAM, 20 januari. — Aan de Amsterdamse effectenbeurs zijn gisteren middag 313 Nederlandse aandelen officieel genoteerd. Hiervan waren hoger 157 (50,1 pct.), lager 85 (27,2 pct.), onveranderd 71 (22,7 pct.). Vorige beursdag toetale 316; hoger 143 (45,1 pct.), lager 108 (34,4 pct.), onveranderd 65 (20,5 pct.). In het telefonisch effectenverkeer kwamen gisteravond de volgende koersen tot stand. Tussen haakjes staat de officiële slotkoers van gistermiddag:

Hoogovens	79,81	(78,30)
Kon. Olie	135,50	(136,40 g)
Philips	46,50-46,70	(46,60)
Unilever	92,40-92,80	(92,50)
KLM	—	(177)

## BEURS VAN AMSTERDAM

ACTIVE AANDELEN				AANDELEN				OBLIGATIES				AANDELEN				OBLIGATIES			
AKZO				Bank-Cred. Verzek.				Staatsleningen				Handel Industr. & Div.				Converteerbare Obligaties			
Alig. Bank Nederl.	80,60 gb-8	83 gb-83,5	84,5	AMEV n.r. cert.	109,50	112,00 b	122,00	Nederl. 25-j. '69	8	103,80	104	AFC A'dam Ch. F.	213,00	212,50	213,00	AKZO bank	4 1/2	80	80,50
AMRO-bank	250,50-251	250,50-251	250,50	AMFAS-groep cert. f.	81,20	82,00	82,00	idem '70	7 1/2	103,80	103,50	Alber. Heyn	134	134	134	AMRO bank	5 1/2	93,50	93,50
Adamo Rubber	57,30	57,10	57,10	Ass. C. St. R'dam c.	80	78,50	78,50	idem '69	7 1/2	100,40	100,70	Alig. Hand. Ont. Goed	131,00	131,00	131,00	Borsumij	3 1/2	93,50	93,50
Deli Mij.	63 gb-63,2	63,60-63,90	63,90	Bank en Ass. Ass.	88,50	88,00	88,00	idem '68-1	6 1/2	90,70	91,20	Borgh & Jurgens	217	217,5	217,5	Elsevier	4 1/2	88,80	89
Dordtsche Petrol.	828-830	838	838	Bank v. n.r. zaken	107,5 a	107,5 a	107,5 a	idem '66	6 1/2	91,60	92	Batavia Margarine	200,00	200,00	200,00	Geldier Pap.	4 1/2	88,80	89
Heineken's bel. & beh.	196-195,30	203-203,30	203,30	Delta-Lloyd cert. f.	80,90	81	81	idem '67	6 1/2	91,60	92	Beek A.L.V.	80	88,1	88,1	Geldier-Tielsen	84	109	110
Heineken's Bier	202,50	205,50-206	206	Eerste Ned.-Nijlmi c.	133,90	132,00	132,00	idem '65-1	5 1/2	88,60	88,95	Beers Zonen	324,5	324,5	324,5	Gist Brocades	5 1/2	97	98,50
Hoogovens	79,5	78,20	78,20	Kas Associatie	61	59	59	idem '64-1	5 1/2	86,20	86,30	Befo B.	136	136	136	v.d. Grinten '69	6 1/2	116	115
HVA	61,5	61,5 gb	61,5	Nat. Inv. Bank pref.	218	219	219	idem '64	5	82,60	82,90	Begemans Mach.	119	119,1	119,1				
KLM	174,50 gb-177	174,50-177	177	Ned. Credietb. a. b.	37,80	37,90	37,90					Begemans Mach.	245,00	245,00	245,00				
Kon. Petr.	133,50 gb-135,40-135	133,50-135	135	Ned. Middenstandsb.	98,30	98,50	98,50					Begemans Mach.	245,00	245,00	245,00				
KNSM	100-100,10	99	99	Ned. Middenstandsb.	98,30	98,50	98,50					Begemans Mach.	245,00	245,00	245,00				
Nat. Nederl.	70-70,60	70,60	70,60	Ned. Middenstandsb.	98,30	98,50	98,50					Begemans Mach.	245,00	245,00	245,00				
Phs. v. Ommeren	285	284 gb	284	Ned. Middenstandsb.	98,30	98,50	98,50					Begemans Mach.	245,00	245,00	245,00				
Philips	46,70-46,80	46,80 gb-4	46,80	Ned. Middenstandsb.	98,30	98,50	98,50					Begemans Mach.	245,00	245,00	245,00				
Robeco	223,90-224	224,50	224,50	Ned. Middenstandsb.	98,30	98,50	98,50					Begemans Mach.	245,00	245,00	245,00				
Rolingo	173,40	173,50	173,50	Ned. Middenstandsb.	98,30	98,50	98,50					Begemans Mach.	245,00	245,00	245,00				
Scheepsv. Unie	84-84,20 g	84,20 gb-8	84,20	Ned. Middenstandsb.	98,30	98,50	98,50					Begemans Mach.	245,00	245,00	245,00				
Unilever	91,30	92,30-92,70	92,70	Ned. Middenstandsb.	98,30	98,50	98,50					Begemans Mach.	245,00	245,00	245,00				



tomobielen. Meerssenwerweg 219, tel. 27354 of 11569 tot 205 Maastricht.	x	De Limburgse Accu Centrale Grasbroekweg 67, tel. 71504 vrijg. LTM, tel. 715104. Ook verkoop, reparatie en accu- van alle merken en accu- remvoeringen. Uitraalen van remtrommels.
Wilt U een AUTO verkopen groot of klein. Glas of metaal. tand Geld. Let op adres: Meerssenwerweg 219, tel. 27354 of 11569 tot 205, Maastricht.		REMSCHIJVEN remtrommel uitdraaien, zin- voering opklanken. Accu Centrale, Grasbroekweg 67, 71504, Heerlen tel. 04 715100.
Te koop MERCEDES Sport 190 SL 59 zw. en w-kap en met met originele sportrom- 185.		



## EEN AARDIG CENTJE...

Ziet u er een beetje gezellig uit?  
Bent u niet op uw mondje gevallen?  
Hebt u wel wat tijd over?  
Hebt u een auto (ter beschikking)?

Wilt u wel op een hele plezierige manier  
„een aardig centje" verdienen?

Komt u dan donderdag of vrijdag a.s. even bij ons langs in Le Coq d'Or, Emmaplein 2 in Heerlen. Wij zijn daar dan om met u te praten van 11 uur tot 15 uur. Vraagt u dan even naar mevrouw Borsboom. En zou u geen gelegenheid hebben te komen dan kunt u ons ook opbellen: 020-79.31.89. Wij sturen u dan graag alle bijzonderheden. Maar belt u dan wel tussen 10 en 12 uur of tussen 14.30 en 15.30 uur.

## Wie zijn wij?

Wij hebben een bureau, dat bemiddelt in het geval er firma's zijn, die gedurende bepaalde periodes behoefte hebben aan extra (vrouwelijke) krachten: om winkeliers te bezoeken, om in winkels en warenhuizen te demonstreren (met de meest uiteenlopende artikelen), om nieuwe producten bij de winkeliers te introduceren enz. Geen gezeur, geen geleur, geen colportage. Vaste vergoedingen. Vaste honoraria.

## VOORAL VOOR WIE GETROUWD IS

kan het heel goed uitkomen, er op een fijne manier een  
aardig centje bij te verdienen.

**paddy point**

BOETIEK  
zoekt voor haar nieuwe vestiging in HEERLEN

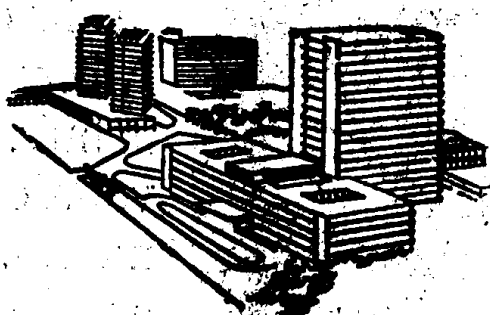
## een verkoopster

die in de boetiekwereld goed thuis is  
Onze gedachten gaan uit naar een meisje,  
leeftijd 18 tot 22 jaar met meewerkende ge-  
ring en uitstekende verkoopsgedachten.  
Textielbrevet strekt tot aanbeveling.

Wij bieden een hoog salaris en prettige  
werkkring.

Zij die denken dat zij voor deze functie in aan-  
merking komen en vóór 1 maart 1971 kunnen be-  
ginnen, worden verzocht schriftelijk of telefonisch  
contact op te nemen met PADDY POINT, Achter  
het Vleeshuis 37 - Maastricht - telefoon 043-  
11066.

Er kan ook nog een verkoopster voor halve dagen  
geplaatst worden.



## DE WEVER ZIEKENHUIS HEERLEN

In bovengenoemd ziekenhuis kunnen op de afdeling  
Opname worden geplaatst enige

## Opname- assistentes

Vereisten: — tenminste MULO of gelijkwaardige  
opleiding;  
— diploma typewaardigheid;  
— bereid zijn met verschillende diensten  
te werken waarvoor, afhankelijk van  
gewerkte uren, een extra toeslag  
op het salaris wordt verstrekt.

5-daagse werkweek.  
Geboden wordt: goede honorering;  
bedrijfsopvoeding;  
opname in pensioenregeling.  
Schriftelijke sollicitaties te richten aan het Hoofd  
van de Personeelsdienst van het De Weverzieken-  
huis, Henri Dunantstraat 5, Heerlen.

# Assistent-accountant, er zijn 5 solide redenen om ons te bellen of te schrijven.

## Wij noemen er 4.

1. U krijgt ruimschoots de gelegenheid een schat van ervaring op te doen met zeer uiteenlopende opdrachten. (Moret & Limperg behoort tot de grootste kantoren van het land.)
2. U hebt keuze uit 19 vestigingsplaatsen in Nederland. Moret & Limperg heeft bovendien kantoren in Antwerpen, Brussel, Parijs, Zuid-Amerika en op de Nederlandse Antillen.
3. Bij goede studie- en werkresultaten kunt u ongehinderd de top in de accountancy bereiken.
- 4.
5. Uw uitstekende secundaire arbeidsvoorwaarden omvatten onder meer 100% vergoeding van uw les- en examengelden.

Wij nodigen u uit te bellen of te schrijven naar een van de volgende kantoren:

Heerlen, Honigmanstraat 94, tel. (045)-711774,

de heer W. A. Zaaij

Maastricht, Tongersestraat 6, tel. (043)-19393,

de heer J. L. Diephuis

**Moret & Limperg Accountants**

# grandioze uitverkoop bij buck in de opslaghal

Wij hebben zo ontzettend veel,  
dat de uitverkoop in onze grote opslaghal is.  
Een greep uit onze enorme sortering vindt u hier vermeld.

De uitverkoop is van 14 januari tot 31 januari.

### AANBIEDING EETKAMERS

no. 506 Palissander wandmeubel met een enorme  
begeerte en prachtige bar  
van f. 1.790,- voor

**1090,-**

no. 509 Palissander bergmeubel met een schitterende  
bar en voorzien van verlichting  
van f. 1.975,- voor

**995,-**

no. 514 Dressoir teak, origineel Deema model  
van f. 930,- voor

**540,-**

no. 515 Teak bergmeubel fraai model  
van f. 780,- voor

**285,-**

no. 518 4 stoelen met skai compleet met teak  
tafel  
van f. 480,- voor

**280,-**

no. 523 4 eetkamerstoelen in eiken met knutsel-der  
bekleed in rood  
van f. 620,- voor

**390,-**

### AANBIEDING SLaAPKAMERS

Een greep uit de voorraad

no. 401 Witte slaapkamer slaapkamer, 4 deurs kast,  
2 pers. ledikant, 2 nachtkastjes, toilet-  
tafel met spiegel  
van f. 1.590,- voor

**845,-**

no. 404 Slaapkamer slaapkamer in groene uitvoering  
4 deurs kast, 2 pers. ledikant, 2 nach-  
kastjes met toilettafel  
van f. 1.680,- voor

**1090,-**

no. 407 Slaapkamer in berken, 4 deurs kast, 2 pers.  
ledikant, 2 nachtkastjes, toilettafel met  
3 delige spiegel  
van f. 910,- voor

**595,-**

no. 410 Witte slaapkamer met mahonie front, 3 deurs  
kast, 2 pers. ledikant, 2 nachtkastjes en  
toilettafel met spiegel  
van f. 1.400,- voor

**790,-**

### AANBIEDING BANKSTELLEN

Grote partij opruiming bankstellen zoals:

no. 309 Modern bankstel met losse zit-kussens  
bekleding groen  
van f. 1.450,- voor

**980,-**

no. 311 Zeer modern 4-zits bankstel met losse rug-  
en zitkussens, uitstekende kwaliteit stof  
van f. 2.850,- voor

**1595,-**

no. 316 Royaal 4-zits bankstel in een dralon stof,  
losse zit- en rugkussens  
van f. 1.840,- voor

**1490,-**

no. 318 Modern 3-zits bankstel, rondom skai, rug  
en losse zitkussens in een handweefstof  
van f. 1.850,- voor

**995,-**

no. 321 Bijzonder mooi 3-zits bankstel met losse  
zit- en rugkussens in een blauwe dralon  
velours en met franje afgewerkt  
van f. 1.520,- voor

**990,-**

no. 326 Slaapbankstel bekleding groen  
van f. 985,- voor

**395,-**

### AANBIEDING KARPETTEN TEGEN MEERKEERPRIJZEN

SMYRNA KARPETTEN

Afganistan  
310 x 230 cm. van f. 210,- voor

**160,-**

175 x 150 cm. van f. 170,- voor

**120,-**

145 x 200 cm. van f. 130,- voor

**79,-**

Kapistan  
160 x 230 cm. van f. 175,- voor

**125,-**

200 x 300 cm. van f. 260,- voor

**186,-**

Bergamo  
200 x 300 cm. van f. 350,- voor

**270,-**

Scala  
170 x 240 cm. van f. 250,- voor

**190,-**

Oxford  
160 x 220 cm. van f. 224,- voor

**170,-**

Cambridge  
145 x 200 cm. van f. 225,- voor

**175,-**

Neerland  
170 x 240 cm. van f. 305,- voor

**225,-**

Modern div. kleuren  
130 x 190 cm. van f. 160,- voor

**89,-**

Aankomende winterseizoen tegen meerkortingen.

VASTE VLAAGDEDEKING

kamerbreed tapijt, speciale aanbieding Deema  
acryl tapijt in diverse kleuren, 400 cm. breed  
per meter

**75,50**

per meter **12,90**

Velours dovee pregepatroon (Kruisheestlind)

per meter

Op maat gemaakt in diverse kleuren

20% - 30% - 40% korting



**buck kerkrade**

hoofdstraat 91 kerkrade telefoon 04445-2501

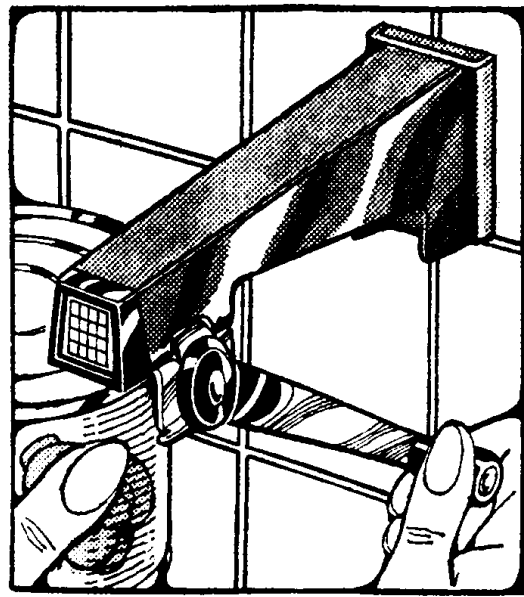




# Alle groenten van de zomer in de winterblikkenweek bij AH

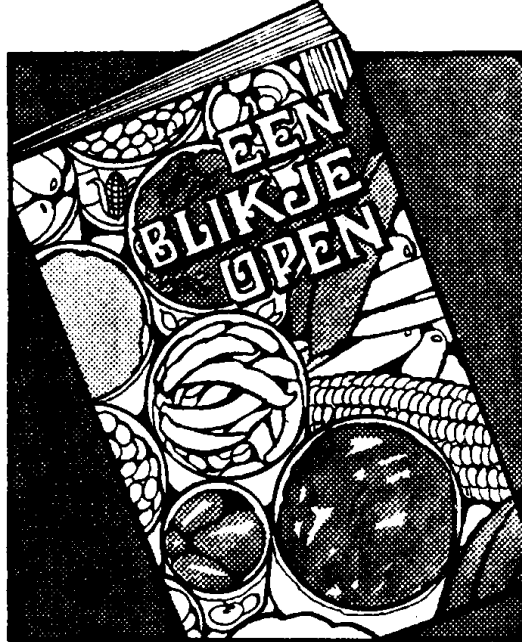
## f3.-voordeel

Alleen bij AH 3 gulden voordeel op deze wandblikopener bij aankoop van 2 blikken groente. Deze handige wandblikopener kunt u (compleet met wandbevestigingsplaat en schroeven) kopen voor f 3.95. Normale winkelprijs f 6.95. Dus 3 gulden voordeel. Zolang de voorraad strekt!



## Gratis receptenboekje

Bij aankoop van groente in blik krijgt u in de AH SuperMarts een leuk receptenboekje gratis. Het heet: „Een blikje open”. Met allemaal recepten en andere wetenswaardigheden over groente uit blik.



Doet u wel genoeg met zomergroenten uit blik? Heus, er is veel meer te vinden in blik dan doperwtjes en sperziebonen. Albert Heijn heeft wel 60 verschillende in huis. Allemaal smakelijk, gezond, voordelig en... gemakkelijk klaar te maken. Dit is dé week om de zomergroenten uit blik te (her)ontdekken.

**albert heijn**

BEZOEK ONZE UITGEBREIDE TOONKAMERS VAN KUNSTSTOF AANBOUWKEUKENS



SLABBERS n.v. Linne (1)

TEL. 2227-04746

kleurenfolders op aanvraag

DE STICHTING GEMEENSCHAPSOORD EN VOLKSHOGESCHOOL te Valkenburg

vraagt per 13 april (eventueel per 1 mei)

## 1) hoofd huishouding

De functie omvat de algemene leiding over huishouden met 6 assistentes, begeleiding stagiaires, werkverdeling en belangenbehouding huishoudelijke staf. Zij is tevens gastvrouw voor cursisten en andere gasten. Gecacht wordt aan iemand van 25 tot 35 jaar met huishoudelijke opleiding en bij voorkeur met ervaring in soortgelijk werk, die bereid is incidenteel ook in het weekend (gemiddeld 1 keer per maand) te werken. Maximum werktijd 40 uren en 5 dagen per week. Minimum / 8.300,—, maximum / 13.450,— exclusief vakantietoelage.

## 2) Voor zo spoedig mogelijk

## assistente huishouding

Bij voorkeur ongehuwd, intern of extern naar keuze. Salaris / 5.442,— - / 8.388,— + 8% vakantietoelage. 18 verlofdagen en spaarregeling.

## 3) een werkster

voor plm. 60 uren per maand, vast te stellen in overleg. Salaris / 3.50 netto per uur.

Sollicitaties richten aan F. Erens, Volkshogeschool Geestlinghof, Broekhem 114, Valkenburg.

## NIEUWE DEKKLEDEN

gemaakt van Poly Cover

Sterk, licht in gewicht, gegarandeerd waterdicht, voorzien van zeil, ogen om de meter.  
AFMETINGEN, b.v.  
3 x 4 meter .... / 42,— 5 x 6 meter .... / 105,—  
4 x 5 meter .... / 65,— 6 x 8 meter .... / 168,—  
Elke gewenste maat is leverbaar, binnen 1-2 dagen, prijzen exclusief B.T.W.

## TEVENS VERHUUR EN REPARATIE

Fabricage van wagenkappen, bootzeilen, tractorkappen en alle voorkomend zeilwerk voor de industrie en ambacht.

**KLINKENBERG HOENSBROEK**

Heisterberg 78 — Tel. 045—21 18 88

Eén van onze relaties heeft momenteel een vakature voor een

## ervaren vrouwelijke administratieve kracht

Gevraagd wordt:

- vlot stenografisch opnemen en uitwerken in de Engelse taal;
- veel akkurateste;
- goede contactuele eigenschappen;
- leeftijd plm. 21 jaar.

Geboden wordt:

- aantrekkelijke werkring op klein kantoor;
- goed salaris;
- prima sociale voorzieningen;
- eventueel tegemoetkoming in reis- en kostgeld.

Sollicitaties te richten aan „DE MAASSTREEK”, Burgemeester van Haarenlaan 690 te Schiedam.

# Hóóg tijd dat u een spaarrekening bij de ABN opent...

U kunt al beginnen met tien of twintig gulden. Uit een spaarpotje thuis.

Of met zo'n tweehonderd gulden. Van uw salaris bijvoorbeeld.

Bij de ABN kiest u dan een spaarboekje. Of een spaarrekening. Duizenden trouwe ABN-spaarders zijn daar blij mee. Dikwijls zijn ze óók met een klein bedrag begonnen. Maar ze hebben hun geld zien groeien en

groeien. Door de hoge rente.

En daarnaast hebben ze veel gemak van de vele andere diensten die een grote bank als de ABN verleent.

Stap daarom eens binnen bij de ABN. En vraag naar de folder met de vele spaarvormen: met een rente van 4½ tot 8%. Of naar het jeugdsparen met de Zilvervloot.

Er is vast wel een ABN-kantoor bij u in de buurt. U bent welkom bij de ABN.



**Algemene Bank Nederland**



## Kent u ons psychiatrisch ziekenhuis?

Met een verscheidenheid van paviljoens, recreatie- en therapiegebouwen, restaurant, verpleegstershuis, centrumgebouw, enz., die allen werden gebouwd na 1945? Op een terrein van ruim 40 ha., waar een uitgebreide plantsoendienst dagwerk heeft aan het onderhoud?

## NIET?

## Kom dan eens kijken!!!

Vrijblijvend natuurlijk en op onze kosten. Wij hebben plaats voor jongelui van 17 jaar (en 7 maanden), met een M.A.V.O.-, I.N.A.S.- of gelijkwaardige opleiding, voor de cursus Opleiding Ziekenverpleging B, die op 1 april 1971 begint.

Salariëring volgens landelijke regeling. Het theoretisch gedeelte van de opleiding vindt plaats in het nieuwe moderne opleidingsinstituut "Den Hoebert" en praktijk doe je op in het uit diverse paviljoens bestaande centrum.

Tevens kunnen op diverse afdelingen worden geplaatst:

## verplegenden

in het bezit van het diploma Ziekenverpleging B of A. Aan ervaren krachten kan eventueel een kaderfunctie worden geboden.

## ziekenverzorgsters

in het bezit van het diploma Ziekenverzorging.

## bejaardenverzorgsters

in het bezit van het diploma Bejaardenverzorging.

Salariëring volgens landelijke regelingen resp. voor verplegend en verzorgend personeel. Voor onregelmatige diensten wordt de gebruikelijke toeslag gegeven.

Van onze kant verzekeren wij U een hartelijke, open sfeer, waarin U alle gelegenheid krijgt Uw talenten te ontplooiën. Het gaat - voor alles - om onze - ruim 800 - patiënten!

Maakt U telefonisch een afspraak met het hoofd personeelszaken? Het telefoonnummer is (04780) 3232, toestel 112, en als U wilt schrijven - verzoeken om nadere inlichtingen worden per omgaande beantwoord - is het adres: St. Annalaan 5, Venray. Mogen wij op U rekenen?

PSYCHIATRISCH CENTRUM  
VENRAY  
**St. Anna**





## Volkstellers moeten planning herzien

# Aantal gemeenten van de wijs door nieuwe richtlijn



Frans Kraus (zittend rechts) en Jan Gommans blijven aan tafel zitten midden op de rijbaan als de politie arriveert.

## Zit-protest

(Van onze verslaggever)

VENLO, 20 jan. — Zeven politiemannen hebben dinsdagmiddag na een half uur een einde gemaakt aan een niet alledaagse sit-down-staking in de Venlose wijk Genooi. Midden op de rijbaan van de drukke Hogeweg plantten twee protesterende Genooienaren om half drie een grote tafel en twee fauteuils neer. Daarna volgden enkele flessen bier en wat pakjes sigaretten. „Koning van Genooi” Frans Kraus (33) en monteur Jan Gommans (42) gingen rustig aan tafel zitten.

Binnen de kortste keren was het één grote verkeerschaos in de buurt. Verbaasde automobilisten bekeken het schouwspel stilzittend. Niemand durfde zijn mond open te doen. Met veel gemanoeuvreren reden de wagons voor en achter de wegversperring weer terug, maar op zeker moment was de drukte zo groot, dat iedereen van lieverlee maar de handrem aantrok en rustig bleef zitten wachten.

Een gealarmeerde motoragent kreeg van het rustig bierdrinkende twee-

tal te horen, dat het zat te protesten tegen het feit, dat het tien personen tellende gezin van Jan Gommans in een klein, vervallen huisje moet wonen. Dit ondanks het feit, dat Gommans al zeven jaar lang probeert elders onderdak te krijgen. De motoragent waarschuwde het hoofdbureau en binnen enkele minuten arriveerden nog zes politiemannen in twee surveillancewagens.

„Julie zullen me met stoel en al hiervandaan moeten wegslepen. Ik ga niet vrijwillig”, luidde het welkomstwoord van Frans Kraus. Twee agenten grepen hem echter bij de armen en stopten hem in een wagen.

„Als hij gaat, ga ik ook”, kondigde Jan Gommans aan. Toen twee agenten hem echter vastpaktten werd hij ineens agressief. Nadat hij een bierfles kapot had gegooid op de weg, werd Gommans door vier agenten met veel moeite in een wagen gestopt. Op het politiebureau werd proces-verbaal tegen het tweetal opgemaakt. Daarna konden ze naar huis.



Jan Gommans werd agressief toen enkele agenten hem vastpaktten. Hij werd door vier agenten in een wagen gestopt en afgevoerd naar het politiebureau.

HEERLEN, 20 jan. — De meeste Limburgse gemeenten maken zich geen al te grote zorgen over het verloop van de volkstelling. De verantwoordelijke ambtenaren houden deze opvatting staande ook na de zaterdag bekend geworden beslissing van minister Nelissen, dat de volkstellers na iedere teldag de enveloppen met kaarten op de gemeentesecretarie moeten inleveren. Bevreemd vraagt men zich alleen af of de tellers wel voldoende fris en uitgeslapen aan de start zullen verschijnen. De volkstelling wordt immers gehouden in de week na carnaval...

De gemeenten bleken gisteren nog niet officieel op de hoogte van de nieuwste ministeriële richtlijnen. Op basis van eerder ontvangen instructies had men inmiddels echter zijn eigen plan de campagne reeds opgesteld.

In HEERLEN ligt het in de bedoeling vier dagen van de telweek te gebruiken voor het „straatwerk” en de laatste twee dagen te besteden aan het inleveren van de ingevulde kaarten. BRUNSSUM is geenszins van plan zich te eiferen nog door nieuwe richtlijnen van de wijs te laten brengen. „Onze 130 tellers hebben twee dagen nodig om de formulieren rond te brengen en eveneens twee dagen om ze op te halen en in te leveren. Als dit werk over tweemaal twee dagen zou worden uitgestrekt, hadden we bijna 300 tellers nodig”, aldus een woordvoerder van de gemeente Brunssum.

### Onmogelijkheid

Het tel-commando in KERKRADE nam het een praktische onmogelijkheid, dat de tellers iedere dag de ingevulde formulieren op het gemeentehuis moesten afgeven. „De burgers dienen enkele dagen gelegenheid te krijgen de formulieren in te vullen. Daar komt nog bij, dat diverse mensen de eerste maal niet thuis kunnen zijn, zodat de teller nog een keer bij hen aan de deur moet verschijnen”, luidt het als toelichting. Voor de volkstelling zijn in MAAS-TRICHT in totaal 2.200 teldagen gepland. Elk adres wordt in deze gemeente tweemaal bezocht, indien alle tellers bereid zijn zich 4 dagen met dit karwei bezig te houden, kan met ongeveer 700 man worden volstaan. Onder het gemeentepersoneel worden momenteel vrijwilligers gerecruteerd. De totale sterkte van het tellers-korps wordt vrijdag pas bekend. De gemeente ROERMOND had zelf reeds het plan opgevat de tellers elke avond op het gemeentehuis te ontfangen. Om zuiver organisatorische redenen is dit idee later echter verworpen. „De ene teller is 's avonds om 9 uur klaar, de andere pas om elf”, concludeerde een der ambtenaren. Hij liet er op aansluiten: „Maar nu zal het wel moeten”. De gemeente VENLO wil haar visie op te verwachten mogelijkheden opschorten totdat de nieuwe richtlijnen binnen zijn.

De afdeling bevolking van de gemeente GELEEN noemt de aanvullende richtlijnen een wasen neus en de herrie eromheen een storm in een glas water. Men is er niet ondersteeboven van. De „bevolkings”-mensen in SITTARD kunnen zich nog steeds niet voorstellen, dat er iets zou zijn veranderd in de instructies. „Op 14 januari kregen wij definitieve richtlijnen en daarin werd er met geen woord over gerept, dat de enquêteformulieren 's avonds moeten worden ingeleverd. Zou dat nu toch gebiedsindruis worden afgekondigd dan zullen wij alsnog maatregelen moeten treffen”.

In de cantine van het Stadsbestuur in Maastricht vindt hedenmiddag om twee uur overigens een bijeenkomst plaats waarop aan vertegenwoordigers van een aantal gemeenten technische informatie over de volkstelling wordt verstrekt.

### Op de vuist met winkelpersoneel

HEERLEN, 20 jan. — Door de oplettendheid van personeelsleden van C en A in Heerlen kon gisteren een 42-jarige vrouw uit Breda op heterdaad worden betrapt bij het stelen van een bontjas ter waarde van 1300 gulden. Enkele personeelsleden die de vrouw wilden beletten er met de jas vandoor te gaan, liepen blauwe plekken en schrammen op, omdat de vrouw zich fel verzetste. De politie nam de dame later over.

### Weer dreunen en vuurgloed boven mijnstreek-west

naar O. werd aangetroffen. In de woning werd overigens ook een gaspistool in beslag genomen. De in beslag genomen tijdschriften — van Chick tot sexblaadjes uit Denemarken en Zweden — zijn volgens de politie gevuld met bijzonder brutale en aanstootgevend foto's. De waarde van de in beslag genomen goederen — buitenlandse harde sexblaadjes kosten zelden minder dan 15 tot 20 gulden — wordt geschat op enkele duizenden gulden. Inval en huiszoeking werden gedaan tijdens een routine-controle. „Op het gebied van de sex zijn we echt niet te flauw. Onder het materiaal dat nu in beslag is genomen, zijn zaken die echt niet smakelijk meer zijn”, aldus de politie.

BEEK, 20 jan. — De inwoners van de Westelijke Mijnstreek zijn gisteravond tegen acht uur opnieuw opgeschrikt door twee hevige dreunen, afkomstig van het polychemiebedrijf in Beek. Inwoners van de in de nabijheid van het bedrijf gelegen wijken — voornamelijk in Geleen — zagen tegelijkertijd twee keer kort achter elkaar een felle vuurgloed oplichten. Volgens de voorlichtingsdienst van DSM deed zich niet meer dan een langzamerehand bekende, zogenaamde „geleide klap” in het bedrijf voor.

### INBRAAK IN ZES WONINGEN

MAASTRICHT, 20 jan. — In de nacht van maandag op dinsdag is ingebrooken in zes woningen in Heer. De buit bedroeg totaal ongeveer 580 gulden, enig Oostenrijks geld alsmede enkele aanstekers. Een 19-jarige en een 14-jarige Maas-trichtenaar werden gistermiddag op heterdaad betrapt bij het stelen van grammofoonplaten in een warenhuis in Maastricht. Tegen beide knapen is proces-verbaal opgemaakt.

### TER DISCUSSIE

Is de verstaanbaarheid van het aangeboden geschreven portret van een bisschop even groot als de belangrijkheid van dit profiel in de nu beperkte inspraak-procedure?

visie op imburg

## Hoe moet een bisschop zijn?

Is een nieuw te benoemen bisschop belangrijk genoeg om twee commentaren waard te zijn? Wie hierop „ja” zegt, kan verder lezen.

taal zijn een poging te doen het voorliggende profiel te „vertalen” naar een grotere groep van de bevolking toe?

Feitelijk teleurstellend en op grond die niet overtuigen, zo hebben wij gisteren gereageerd op het besluit van het kathedraal kapittel om de inspraakprocedure in verband met de nieuwe bisschop te beperken tot het profiel.

Men mag zich, dunkt ons, terecht afvragen of de leden van kapittel en centrale commissie behalve de genoemde, niet ook nog andere motiveringen en overwegingen voor hun besluit hebben gehad, waarover de pastorale raad niet is ingelicht. Over wat niet uitgesproken is, kan men echter moeilijk oordelen. Er kan zowel een stuk gezonde politiek als een stuk ongezonde manipulatie achter zitten. Of van allebei wat. Het kapittel heeft dan ook niet voor niets gemeend, thans dringend ons vertrouwen te moeten vragen in deze belangrijke aangelegenheid. Intussen is het standpunt van het kapittel definitief. Nakaarten over de „vervroegde teleurstelling” heeft nu weinig zin meer. Zinniger lijkt het aandacht te schenken aan het profiel, dat voor de Limburgse katholieken thans de enige weg is, waarlangs zij hun inspraak tot gelding kunnen laten komen.

Wij hebben alle begrip voor de problemen waarvoor de profielcommissie zich heeft geplaatst gezien. Het profiel tekenen van een onbekende is een hachelijke zaak. Als de kardinalen in 1958 „en profiel” te werk waren gegaan, hadden we waarschijnlijk nooit een paus Joannes gehad. En het bezwaar van elk profiel is, dat men er nog teveel kan mee uitkaf. Of dat men er verwachtingen in neerschrijft, die te vanzelfsprekend zijn. Of dat men te weinig zegt door teveel te zeggen. Of dat men teveel zegt door te weinig te zeggen. Wie „duidelijk” wil zijn wordt al gauw ongenueanceerd en wie genueanceerd wil zijn, wordt al gauw onduidelijk. Men vervalt gemakkelijk tot gemeenplaatsen of sluit geschikte kandidaten door te vergaande detaillering uit. Een eis mag echter zeker aan ieder profiel gesteld worden: verstaanbaarheid voor zoveel mogelijk mensen. Bij de verstaanbaarheid van het thans aangeboden geschreven bischopsportret hebben wij gisteren al een klein vraagteken gezet. Misschien was een goeie journalist in de profielcommissie wel op zijn plaats geweest. Mogen wij zo bru-

Zo zou een bisschop van Roermond in 1971 moeten zijn.

Geen „Einzelfanger”, maar de bezielende leider van een team, waarmee hij zijn bestuurlijke taken collegiaal deelt.

Hij moet veel met de mensen kunnen praten en vooral goed naar de mensen kunnen luisteren. Dan kan hij ook in zijn getuigen over de boodschap van het evangelie aansluiten bij de vragen en verwachtingen van de Limburgse gelovigen van nu.

Hij moet wel partij kiezen, maar niet een partij. Hij moet juist de man zijn die partijen bijeenbrengt, tegenstellingen overbruggt, niet door het smakeloze compromis, maar door een overtuigende zin voor veelvormigheid naar het woord van Christus. „In het huis van Mijn Vader zijn vele woningen”.

Hij zal bisschop moeten zijn vanuit een diep en blijvend bewustzijn dat zijn leiden dienen is en dat hij ambtsdrager is in een instituut dat op dienstbaarheid gegrond is.

Zijn leiding geven zal democratischere moeten zijn dan in land, provincie of gemeente; hij zal niet alleen via alle daartoe gekozen organen zijn beleid moeten ontwikkelen, maar ook open moeten staan voor ieder die hem wil benaderen: geen hoogzettelende, ongenaakbare machtsfiguur, maar de dicht bij de mensen staande helper, die net altijd op het goede moment opduikt. Gezond boerenverstand, mensenkennis, een sterk hart en begrip voor het betrekkelijke zijn bijna onmisbare eigenschappen voor hem. Voor alles echter moet hij een diepgelovig mens zijn, om vanuit dat geloof zin te kunnen geven aan de volheid van zijn priesterschap, om vóór te kunnen gaan in een geloof, dat door de kerkelijke crisis van vandaag heen en zelfs daarin, een evangelisch perspectief blijft zien. De inspraak van de Limburgse katholieken is beperkt. Des te meer hangt daarom af van de verstaanbaarheid van het ontworpen profiel. Voor zover het daar nog aan schort, kan wellicht veel worden ondervraagd door de bijbehorende vragen die ook anderszins zo uitgekend mogelijk moeten zijn om de betekenis en de waarde van de beperkte inspraak tot het uiterste op te voeren. Wij nemen aan, dat dit de intense aandacht van de profielcommissie heeft.

## Raffinaderijen ter sprake

(Van onze parlementaire redacteur) DEN HAAG/GELEEN, 20 jan. — Drie fractievoorzitters uit het Benelux-parlement, officieel de interparlementaire Beneluxraad geheten, hebben het comité van ministers schriftelijke vragen gesteld over de vestiging van olie- en raffinaderijen in het dicht bij elkaar gelegen Nederlanden Urmond en het Belgische Groot-Ternaaien. De socialist A. J. Lems (Nederland),

de christendemocraat A. Sleds (België) en de liberaal J. de Grauw (België) vragen de ministers of er met de regeringen van de wederzijdse buurlanden overleg over de vestiging is geweest en of het advies van het stimuleringscollege is ingewonnen. De fractievoorzitters wijzen hierbij op de grote gevolgen van de vestigingsplannen op economisch en planologisch gebied. Zij vragen de ministers of deze bereid zijn de plannen in de

interparlementaire Beneluxraad aan de orde te stellen alvorens tot definitieve beslissingen te komen. Rijnmond Chemie N.V., een dochteronderneming van Staatsmijnen DSM, heeft de plannen opgegeven om in het Botlekgebied bij Rotterdam naast de bestaande vestiging een phenolafabriek te bouwen. Het voornemen bestaat uit complex nu tot stand te brengen bij de chemische bedrijven van DSM te Geleen.

### Suikerzieke in Beek vermist

BEEK, 20 jan. — In verband met de vermissing van de alleenwonende 64-jarige W. M. H. Meex uit de Aidenhofstraat 82 in Beek, verzoekt de korpchef van de Rijkspolitie in Beek degenen die de man na 14 januari om 16 uur hebben gezien zich met hem in verbinding te stellen. Nadat de heer Meex verleden week donderdag bij bureu een bestelling voor de bakker had opgegeven is hij spoorloos verdwenen. Omdat de vermiste ernstig suikerziek is, moet hij zich

elke dag insuline-injecties geven. Aangezien de politie na een onderzoek in de woning van de man zowel een spuit als insuline heeft gevonden, wordt een ongeluk geveerd. Het signalement van de heer Meex is: klein, gekleed postuur, rond haar hoofd, de kleding is onbekend. Hij droeg altijd een hoed. Hij had geen vervoermiddel bij zich. De politie van Beek is telefonisch bereikbaar onder nummer 04402-1555

## IN HEERLENSE SEX-WINKEL

# Harde pornografie in beslag genomen

### Telegram van Venray naar Parijs

VENRAY, 19 jan. — Omdat het maandag precies 100 jaar geleden was, dat in Venray een ballon landde met aan boord drie uit de belegerde Franse hoofdstad gevluchte Parijzenaars, heeft burgemeester drs. F. Schols zijn Parijse collega het volgende telegram gestuurd. „Vandaag honderd jaar geleden landde ballon de Poste de Paris” uit het belegerde Parijs in de gemeente Venray. Inzittenden: Eugene Claray, Eduard Cavillon en Edmond Turbiaux op weg naar minister Gabetta te Bordeaux met heimse correspondentie. Gelegenheidsvrienden van de toen aangeknoopte Venrayse vriendenbanden weer op te nemen. Bevolking van Venray groet bevolking Parijs. Leve Frankrijk. Leve Nederland”.

(Van onze verslaggever)

HEERLEN, 20 januari. — Harde tot zeer harde pornografie heeft de Heerlense politie in de afgelopen dagen in opdracht van de officier van justitie in beslag genomen bij een Heerlense sexhandelaar. De enkele honderden tijdschriften, die na een inval in de shop „Je t'aime” aan de Geerstraat voorlopig zijn meegenomen, werden later op de dag aangevuld met films, en ander sexmateriaal dat bij een huiszoeking in de woning van de eigen-



## Mathilde Noppers

en

## Werner

## Rudziewski

geven kennis van hun huwelijk op zaterdag 23 januari a.s. om 15.00 uur in de parochiekerk te Terwintse.

Kerkade-West, Dr. Arienstraat 6  
Keulen (Dld.), Königsbergerstr. 7 C

Adres van de dag:  
Hotel Fussen, Schaesbergerstraat 96  
Receptie van 18.00-19.00 uur.

Toekomstig adres:  
Merkenicherhauptstr. 213 (Dld.)

Getrouwd:

## Lilian

## van den Boogard

en

## Ton Slot

Geleen, 20 januari 1971

Toek. adres:  
James Wattstr. 75, Amsterdam

Enige en algemene kennisgeving

Met droefheid delen wij u mede dat heden van ons is heengegaan, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, mijn dierbare man, onze lieve vader en opa

## Dionis Hubert Evertz

echtgenoot van

## Jeanne Jacoba Moberts

in de ouderdom van 64 jaar.

Heerlerheide: **Mevr. J. J. Evertz-Moberts**Hoensbroek: **D. Chr. H. Evertz**Heerlerheide: **M. Evertz-Paas**Heerlerheide: **Henriët Evertz**Heerlerheide: **Familie Evertz**Heerlerheide: **Familie Moberts**

Heerlerheide, 18 januari 1971

Ganzeweide 146

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden zaterdag 23 januari a.s. in de parochiekerk van St.-Cornelius te Heerlerheide om 10.30 uur. Gelegenheid tot condoleren vanaf 10.15 uur in de condoleancekamer van voornoemde kerk.

Rozenkransebed vrijdagavond om 6.45 uur in de kerk.

Geen bezoek aan huis.

Voor de vele bliken van deelneming en belangstelling, ondervonden bij de ziekte, overlijden en begrafenis, van mijn lieve en onvergetelijke echtgenoot, onze zorgzame vader, schoonvader, grootvader, broer, zwager en oom

## Johannes Hubertus Packbiers

echtgenoot van

## ANNA CATHARINA BOTHMER

betuigen wij allen onze hartelijke dank. Een speciaal woord van dank aan Dr. H. Kreutzkamp, Eerw. Zr. Servatius en afd. 7 oost van het De Weverziekenhuis Heerlen.

Mevr. A. C. Packbiers-Bothmer

en kinderen

Eggenhofen, januari 1971

Cristinastraat 40

De plechtige zeswekdienst zal gehouden worden op zondag 24 januari a.s. om 10.15 uur in de parochiekerk van de H. Johannes de Doper te Eggenhofen.

Uw bliken van deelneming bij het overlijden en de begrafenis van onze broer, zwager, oom, oud-oom en neef

## Paul Souren

hebben wij zeer gewaardeerd.

Wij betuigen U hiervoor onze oprechte dank.

Uit aller naam:

Mevr. J. R. Vigen-Souren

Heerlen, januari 1971

corr.adres: Eikendeweg 103

De plechtige zeswekdienst vindt plaats a.s. donderdag 21 januari om 19.15 uur in de St.-Pancratiuskerk te Heerlen.

## DIVERSEN

Bij storings of uitbreiding van uw ELECT. INSTALLATIE direct te ontbieden install.-bedrijf H. van Brummen en Zn., O.N.-straat 26, Heerlen. Tel. 045-715484.

REPARATIE radio en t.v. van Stratum, Salmstraat 56, Geleen.

T.V. of RADIO-APPARAAT defect? Bel 045-715484 en wij komen direct. Aanleg en onderhoud van t.v. antennes Radio- en T.V.-bedrijf H. van Brummen en Zn., Or. Nas. saustraart 26, Heerlen. x

T.V. of ANTENNE defect? SYNRO komt direct. Akerstraat 122, Hoensbroek. telef. 045-214097. x

TV REPARATIES binnen 24 uur tot 10 uur n.m. Fa. Cuvo's, Annastr. 32, Geleen. tel. 04494-7709, b.g.g. 04490-6484 x

Coupon STOFFEN Amanda Hrin. voor minder dan de helft. Dautzenbergstr. 9. x

WAARSCHUWING: mini-prijzen sensatie. Koopt en U prijst af met 50%. Amanda aparte stoffen. Heerlen, Dautzenbergstr. 9. Overtuigt U. Alles moet weg. x

Uw MEUBELS binnen een week als uw bekleed. Op bankstellen, vloerbed. enz. 10 pct. korting en gratis geogd. Fa. H. Klopogge, compl. wonhrl. Akerstr. 7, Spekheide. Tel. 0445-3733. x

T.V. of ANTENNE defect? Fa. Webl komt direct. ook t.s. anders. Tel. 0442-1965 Amstenrade x

Echtpr. zond. kind. 46-53 jr. te Heerlen zoekt KENNISMAKING met vlot echtpr. Br. ond. nr. E 506 bur. dez.

## DRANK BESTELLEN?

## VAN WERSCH BELLEN!

TELEFOON 717480

Kloosterkoolhof 64, Heerlen

Oud papier en lompenhandel D. VAN KRIEKEN en Zoon. Leenkampsweg Heerlen, P. lenig, tel. 0-5-711567. x

TV-ANTENNE compl. gepl. v.a. f 125,-. Fa. Cuvo's, Annastr. 32, Geleen, tel. 04494 no. 7709, b.g.g. 04490-6484. x

R.K. meisje zoekt VRIEDIN, leeft. ca. 20 jr. Br. o. no B 1318 L.D. Brunssum. x

Radio of t.v. DEFECT? Wij repareren aan huis m. voorafgaande prijsopg. door geh. Zuid-Limb. off. Weg. en Blaupunkdealer Radio Bruns en Zn. Jupiterstr. 50 Geleen tel. 2249. x

STEMPELS. Gijzen Papier. Eburonenweg 13, Maastricht. tel. 04400-27959. x

MEUBELS. stofferen, bel of schrijf eens en wij komen u vrijblijvend bezoeken met onze stalencollectie. Stoffeerdierij J. v.d. Zwaag, Kanthstr. 48, Waubach. Tel. 0443-2736 x

f 675 JEUGD-PONCHO'S in diverse kleuren, waterdicht. Rijwielburen Kompstr. Heerlen. x

Directie en personeel van

## J. M. HOUBEN N.V.,

## Heerlen

vieren op 22 januari a.s. het

## 40-jarig jubileum van

de heer E. H. Vermeeren

Het bedrijf is vanaf 13 uur GESLOTEN

## AAMBEIEN

## schrompelen weg

## Pijn en leuk weg

## Zwelling verdwijnt

De wetenschap heeft thans een helende substantie ontwikkeld met de verandering kende eigenschap de aambeien eenvoudig te doen wegdrogen - de pijn houdt op, zwelling verdwijnt. Toegestap in SPERTI doet deze wessel vernieuwende stof zelfs de meest hardnekkige aambeien ineenschrompelen, zo afdoend dat ze nu geen probleem meer zijn.

## Sperti Zalf en Zetpillen

SPERTI is zacht en desinfecterend - bevat geen verdovende middelen. Voor snelle, rechtstreekse behandeling van aambeien: SPERTI Zalf en Zetpillen.

f 7,50 AUTOSPUITLAKKEN

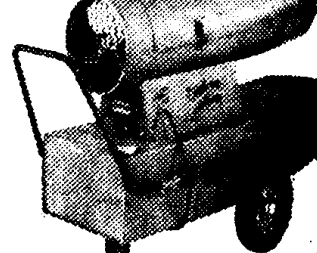
voor doeltzwekken. Meer dan 1000 kleuren. Motor &amp; Rijwielburen. Klopstr. Heerlen. x

Kindje blij zegt ta 'a ta, 't heeft een PLASTICBROEK. x

JE S.G.A.

## DROGEN OF VERWARMEN

## ...dan



## KONGSKILDE

## HETELUCHTKANON

Geheel automatisch. Beveiligd door nakleding en fotocel. Leverbaar van 20.000 Koek tot 80.000 Koek, met en zonder rookgasafvoer.

Vraag demonstratie en/of folde bij:

F. E. van der REE N.V.

Kesselskade 33

MAASTRICHT

Tel. 04400-10449 (4 lijnen)

## KONGSKILDE

## — OFFICIËLE MEDEDELINGEN —

## GEMEENTE HEERLEN

## Burgemeester en Wethouders der gemeente Heerlen

maakt bekend, dat ingevolge het bepaalde in artikel 42, lid 3, van het Reglement op de Wierlossingen in Limburg, bij de te Afdeling ter secretarie (foket 17), gedurende veertien dagen na heden voor eenieder ter inzage ligt het verzoek met bijbehorende bescheiden en tekening van het gemeentebestuur aan het college van Gedeputeerde Staten van Limburg om vergunning tot het dempen van de 4de zijtak van de Caumerbeek kadastraal bekend gemeente Heerlen sectie D no. 8036, voor zover gelegen tussen de Drieschstraat en de Schandelmolenweg. Gedurende de voornoemde termijn kan eenieder tegen het verlenen der gevraagde vergunning schriftelijk bezwaren bij ons college inbrengen.

HEERLEN, 15 januari 1971.

B. en W. voornoemd.

De Burgemeester,

drs. F. J. W. Gijzels.

De Secretaris,

H. M. I. Goltstein

## GEMEENTE SCHINNEN

De burgemeester van Schinnen brengt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 26, lid 1 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening ter openbare kennis dat met ingang van 21 januari 1971 gedurende een maand ter secretarie (afd. akemene zaken) voor eenieder ter inzage ligt het door de raad bij besluit van 14 januari 1971 vastgestelde bestemmingsplan „Voormalige meldingsgebieden” met bijbehorende kaart en toelichting.

Gedurende genoemde termijn van een maand kunnen zij, die zich tijdig met bezwaren tot de gemeenteraad hebben gewend, bij Gedeputeerde Staten bezwaren indienen tegen voornoemd plan.

Schinnen, 15 januari 1971.

De burgemeester voornoemd

T. G. M. Riga, l.b.

## GEMEENTE EIJSDEN

De burgemeester van Eijsden maakt bekend, dat met ingang van 21 januari 1971 gedurende een maand ter gemeentesecretarie voor een ieder ter inzage ligt het bij besluit van 29 december 1970 door de gemeenteraad vastgestelde bestemmingsplan „Eijsden-Noord-Sweelckstraat” (wijziging bestemmingsplan „Noord”).

Zij, die zich tijdig met bezwaren tot de gemeenteraad hebben gewend, kunnen gedurende bovengenoemde termijn bij Gedeputeerde Staten van Limburg bezwaren tegen het bestemmingsplan indienen.

Eijsden, 20 januari 1971

De burgemeester van Eijsden,

H. J. R. van Laar, wnd.

## GEMEENTE HOENSBROEK

## BEKENDMAKING

De burgemeester der gemeente Hoensbroek brengt ingevolge het bepaalde bij artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening ter openbare kennis, dat de Raad dezer gemeente in zijn openbare vergadering van 14 januari 1971 heeft besloten te verklaren, dat voor het gebied begrensd door de Klinkerstraat, de Terindweg, de spoorlijn van de Nederlandse Spoorwegen, de Geleen- en Molenbeek en het Laervoetpad een bestemmingsplan wordt voorbereid. Dit besluit treedt in werking op 20 januari 1971 en ligt met ingang van die datum voor een ieder ter inzage ter gemeentesecretarie, kamer 5.

Hoensbroek, 20 januari 1971

De burgemeester voornoemd.

A. L. H. M. Kessen

## GEMEENTE HOENSBROEK

## BEKENDMAKING

De burgemeester der gemeente Hoensbroek brengt ingevolge het bepaalde bij artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening ter openbare kennis, dat de raad dezer gemeente in zijn openbare vergadering van 14 januari 1971 heeft besloten te verklaren, dat voor het gebied begrensd door de Schuurkeiweg, de door te trekken Randweg, de Zandbergsweg en de westgrens van de woningbouw Huyswegwande een bestemmingsplan wordt voorbereid.

Dit besluit treedt in werking op 20 januari 1971 en ligt met ingang van die datum voor een ieder ter inzage ter gemeentesecretarie, kamer 5.

Hoensbroek, 20 januari 1971

De burgemeester voornoemd.

A. L. H. M. Kessen

## GEMEENTE SITTARD

De burgemeester van Sittard, maakt ingevolge het bepaalde in artikel 23 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat van 22 januari 1971 af, gedurende een maand, ter gemeentesecretarie, afdeling kamer 24, voor een ieder ter inzage ligt het ontwerpbestemmingsplan „Handelsterrein Bergeveer I”, met bijbehorende gebruiksvoorwaarden en toelichting.

In dit plan is het gebied begrepen, dat wordt omsloten: ten noorden door de Nijverheidstraat, ten oosten door de Handelstraat, met inbegrip van een strook ter breedte van ongeveer 70 meter, ten zuiden door de Bergeveer en ten westen door de Industriestraat.

Gedurende de termijn van de ter visielegging kan een ieder schriftelijk bij de gemeenteraad bezwaren tegen genoemd ontwerpplan indienen.

Sittard, 20 januari 1971

De burgemeester voornoemd.

H. DASSEN

## Officier van justitie mr. J. Ek:

## „Scholen in de mijnstreek zijn slecht beveiligd”

(Van onze verslaggever)

MAASTRICHT, 20 jan. — Officier van justitie mr. J. Ek heeft gistermiddag tijdens de zitting van de Maastrechtse rechtbank verklaard, dat de moderne schoolgebouwen dusdanig „open en bloot” liggen dat het voor dieven zeer gemakkelijk is om er binnenvallen te dringen. „Bovendien worden de scholen slecht bewaakt en zijn ze onvoldoende beveiligd”, aldus de officier van justitie.

In het bijzonder doelde mr. Ek op de vele moderne scholen in de mijnstreek waar bij herhaling inbraken en diefstallen plaatsvonden. Voor inbraken en diefstallen in scholen stonden gistermiddag terecht de 18-jarige fabrieksarbeider van D. en de 19-jarige plantenzetter E. H., beiden uit Nuth. Behalve inbraken in scholen in Heerlen, Schaesberg en Treebeek hadden beide verdachten zich ook te verantwoorden over diefstallen op bouwplaatsen in Hulsberg. In de zaak tegen van D. eiste de officier van justitie, ook al vanwege het respectabele strafblad van verdachte, 7 maanden hechtenis waarvan 3 voorwaardelijk. De president van de rechtbank, mr. H. Disch, wilde bij het bepalen van de strafmaat rekening houden met een verklaring van de Raad van de Kinderbescherming Van D., die reeds enkele maanden in voorarrest had doorgebracht, kreeg van de rechtbank nog een kans

doordat hij onmiddellijk in vrijheid werd gesteld. Tegen E. H. werd eveneens 7 maanden hechtenis, waarvan 3 voorwaardelijk geëist. Uitspraak op 2 februari.

Op deze datum doet de rechtbank van Maastricht ook uitspraak in de zaak van de 22-jarige ongewilde fabrieksarbeider H. uit Valkenburg, die gerechten terecht stond omdat hij tweemaal op een bouwplaats in Hulsberg goederen van twee gestolen. Tegen hem werd vier maanden, waarvan twee voorwaardelijk, geëist.

## Brommerdieven tegen de lamp

SCHAESBERG, 20 jan. — De rijkspolitie van Schaesberg heeft twee 16-jarige brommerdieven, Van Z. en Van E. uit Nieuwenhagen, aangehouden. Een getuige had gezien hoe het duo zich zondagmiddag een brommer toeëigende vóór een café in Schaesberg stond geparkeerd. Nadat het tweetal was aangehouden bekende Van Z. de diefstal. Toen Van E. nader aan de tand werd gevoeld, werd vastgesteld dat hij nog drie andere brommers had ontvreemd, namelijk twee in Nieuwenhagen en een in Schaesberg. Inmiddels zijn twee van de verdwenen bromfietzen terecht.

Door kantongerecht Sittard  
Vrijspraak na  
twijfels over  
snelheidscontrole

SITTARD, 20 jan. — Sittardenaar Jos B. heeft sedert dinsdagmorgen na de zitting van het kantongerecht in Sittard hoge waardering voor de rechtspraak in Nederland. De man, die tijdens een snelheidscontrole van de plaatselijke politie op de bon was gegaan, werd door kantongerecht mr. H. Engelen vrijgesproken. Even tevoren had de officier van justitie, mr. G. Weggemans, een boete geëist van 35 gulden.

Volgens B. was het onmogelijk dat hij harder dan vijftig kilometer per uur had gereden, want op het moment van de controle had hij moeten stoppen voor twee voor hem rijdende personenauto's, die linksaf sloegen. Bovendien, zo lichte verdachte eerlijkheidshalve toe, was hij door een gemeentekomende automobiliststelsel gewaarschuwd, dat een politiecontrole was. Mr. Engelen informeerde of dat met handmatige of met lichtklippering was gebeurd. Daarover liet verdachte zich niet uit, omdat dat een manier voor particulieren is.

De verbaalzaak bleek overigens ook niet zeker van zijn zaak te zijn geweest, want hij moest na aanhouding van de telefoon contact opnemen met het volkswagenbureau van de politie, van waaruit de snelheidscontrole met radar plaatsvond. Volgens verdachte B. werd het telefoongesprek tussen de agenten beëindigd met de opmerking van verbaalstelsel: „Dat zal hem dan wel zijn”. B. gistermorgen: „Het gaat niet om het geld, edelachtbare. Als ik fout ben, betaal ik graag, zonder enige vorm van protest. Maar in dit geval sta ik in mijn recht en daarom heb ik de zaak laten voorkomen. Tegen de politie heb ik ook mijn bezwaren kenbaar gemaakt, maar er was niet meer te praten toen gezegd werd: Wat wij zeggen is evangelie.”

Mr. Weggemans twijfelde geenszins aan de integriteit en apparatuur van de politie. Volgens hem was het onmogelijk dat met radar een fout werd gemaakt. „Mijn ervaring is”, aldus mr. Weggemans, „dat politie-ambtenaren alleen tot verbaliseren overgaan als zij zeker van hun zaak zijn. Bovendien zijn die mensen te fatsoenlijk om meinede te plegen.”

De kantongerecht dacht er echter anders over. Omdat de mogelijkheid van twijfel in dit geval niet uitgesloten was, sprak hij verdachte vrij.

Duitser achterhaald  
Verhaal over  
beroving  
ging niet op

SCHAESBERG, 20 jan. — De rijkspolitie van Schaesberg heeft een Duitser achterhaald, die er na een aanrijding van door was gegaan. Zijn wagen had hij op de plaats van het ongeluk moeten achterlaten. Bij de Kripo in Alsdorf had de voortvluchtige Duitser B. uit Maastricht verteld dat hij door twee lifters was beroofd.

In de nacht van zondag, op maandag reed B. met zijn wagen tegen een geparkeerde auto op Op de Heugde in Schaesberg. Het voertuig sloeg enkele malen over de kop. Bestuurder B. de mede-inzittende P. uit Haanrade en een nog onbekende jongeman uit Eggenhofen namen daarop de vlucht. B. liet zich per taxi naar zijn ouderlijke woning in Merkstein vervoeren.

Maandag deed hij bij de Kripo aangifte van beroving. Hij zou twee Duitse lifters hebben meegenomen, die hem opeens neersloegen en er met zijn wagen vandoor gingen. De verwondingen in zijn gezicht, opgelopen bij het ongeluk, moesten zijn verklaring ondersteunen. Door samenwerking van Kripo en rijkspolitie kwamen de ware toedracht aan het licht. Tegen B. is proces-verbaal opgemaakt. Beide wagens zijn totaal loss.

Bejaarde overleden  
aan verwondingen

GENNEP, 20 jan. — De 37-jarige weduwe De Groot-van de Heiden uit Gennep is maandagochtend in een Nijmeegse ziekenhuis overleden aan de verwondingen die ze bij een ongeluk had opgelopen. Enkele uren tevoren was ze bij het oversteken in haar woonplaats door een personeelauto uit Venlo gegrepen.

Politiewagen  
geslipt bij  
achtervolging

MAASTRICHT, 20 jan. — Tijdens de achtervolging van een scooterrijder die geen nummerplatenverlichting had is gisteravond de zitting van de Maastrechtse rechtbank verklaard, dat de moderne schoolgebouwen dusdanig „open en bloot” liggen dat het voor dieven zeer gemakkelijk is om er binnenvallen te dringen. „Bovendien worden de scholen slecht bewaakt en zijn ze onvoldoende beveiligd”, aldus de officier van justitie.

Boormachine uit  
fabriek gestolen

KERKRADE, 20 jan. — Uit een aanbouw zijnde fabriek aan de Steenbergstraat te Kerkrade-West is een kloppboormachine merk AEG, ter waarde van 350 gulden gestolen. De boormachine werd uit een gereedschapskast gehaald. De fabriek is niet afgesloten.

## Janke Lok

## weduwe van

## LUKAS HIDDING

De bedroefde familie:

Heerlen: **H. Garritzen-Hidding**Noordwijk: **E. Garritzen**

kinderen en kleinkinderen

Heerlen: **H. Hidding**

Q. Hidding-van Oosten

en kinderen

Heerlen: **E. Hidding**

A. Hidding-van Egdorn

en kinderen

Heerlen: **J. B. Hidding**

M. A. Hidding-Gorissen

kinderen en kleinkind

Heerlen: **L. Hidding**Ermelo: **G. J. Hidding**

T. Hidding-Kalkema en kinderen

Meezenbroek, 19 januari 1971

Frans Halsstraat 8

De teraardebestelling zal plaats vinden op zaterdag 23 januari a.s. op de algemene begraafplaats te Heerlen om 11.00 uur v.m.

Vertrek van het rouwuis Frans Halsstraat 8 om 10.30 uur, alwaar te 10.00 uur gelegenheid de familie te condoleren.

De overledene is opgebaard in de rouwkamer van het Wever Ziekenhuis te Heerlen. Bezoekuren van 17.00 uur tot 18.30 uur.

Zij, die geen kennisgeving ontvingen, gelieven deze als zodanig te beschouwen.

Voor vervoer is gezorgd.

Na een moedige gedragen lijden ging van ons heen, op de leeftijd van 53 jaar, voorzien van het Sacrament der Zieken, mijn lieve vrouw, moeder, oma, schoonmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

## Maria Gertrudis Mechtildes Delsen

echtgenote van

## HENRICUS HUBERTUS BAGHUS

Wij vragen uw gebed voor haar zielerust.

Susteren: **H. H. Baghus**Kerkrade: **Florien**

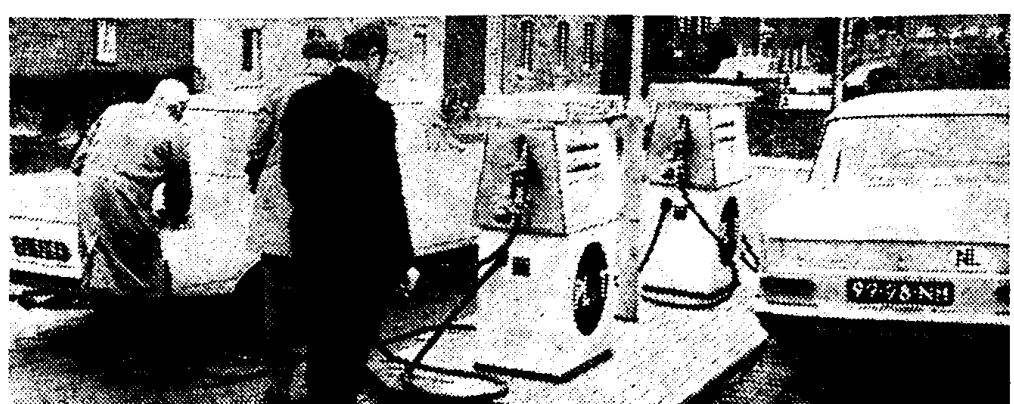
P. J. H. Baghus



## Gouden tijd voor witte pomp aan de „andere kant“

TUDDERN, 20 januari. — De witte pomp van de heer N. Rutten uit Sittard in het Duitse Tuddern even over de grens beleefde gouden dagen. Sinds de verhoging van de benzineprijs in Nederland kent Tuddern een invasie van Nederlanders, die enkele honderden meters over de grens op elke liter superbenzine bijna een dubbeltje kunnen verdienen. De Nederlandse prijs voor een liter super bedraagt op dit moment 66,3 cent en bij de witte pomp van Rutten 56,9 cent. Het verschil tussen de prijzen voor gewone benzine bedraagt ook ongeveer een dubbeltje.

Met namen in de weekenden kan men het werk bij de pomp bijna niet aan; dan is er sprake van benzineverkoop aan de lopende band. Nederlandse automobilisten hebben als commentaar: „Per keer tanken kun je ongeveer vier tot vijf gulden verdienen. Dat betekent dat je elke vijfde keer gratis kunt tanken. En die paar kilometers van Sittard naar Tuddern maken natuurlijk niets uit“. De omzet van het pompstation is dan ook „schrikbarend“ gestegen. De pompbediende heeft bijna elke middag een omzet van f 1300, hetgeen noerdmooit op ruim 2000 liter. Vroeger haalde men bij deze pomp een bedrag van f 300 per middag. In de weekenden wordt het meeste geld verdiend. Er worden weekends „gemaakt“ van bijna 10.000 liter.



## IN GESPREK

Deze rubriek wil iedere lezer van het Limburgs Dagblad de kans geven met de redactie en met de andere lezers IN GESPREK te treden. Dit gesprek kan zich uitstreken over belangrijke problemen, maar natuurlijk ook over de kleine problemen en welken van allen. Dat U het niet met onze opvattingen eens hoeft te zijn, spreekt vanzelf.

### Prijsbewust worden!

Gebieden is, dat de prijsverhogingen nu al meer bedragen dan werd voorzien. Ik meen niet te berisberen, dat wij de laatste jaren telkens opnieuw met hetzelfde beeld worden geconfronteerd. De prijsverhogingen zijn steeds forsder dan in de loonsverhogingen werd gecalculleerd. Gaan we er nu maar op achtart in ons roedel inkomen? En zo ja, waar ligt dan de oorzaak?

Ik meen sterk te moeten betwijfelen of wij Nederlanders wel prijsbewust zijn. Het lijkt wel of wij het allemaal zo maar slikken. Huisvrouw, let op uw zaak! Of liever: let op uw beurs!

Er zijn leveranciers, die per 1 januari niet exact weten welke prijsverhogingen zij mogen toepassen. Om geen risico te lopen, zetten zij er dan maar een bepaald percentage bovenop. Gevolg dikwijls ongemotiveerde prijsverhogingen.

Zoals men heeft kunnen lezen gaat het ministerie van Economische Zaken onverantwoordelijk prijstijgingen tegen. Begin november 1970 nam de minister een maatregel die aangaaf wat wel en wat niet in de prijzen mag worden doorberekend. De Economische Controledienst houdt toezicht op de naleving van deze maatregel.

En wat doen wij — consumenten — nu? Zonder meer elke prijsverhoging beten? Laten ook wij niet als de overheid — de prijzen in de gaten houden! Maar dan op onze eigen manier. Laten wij dan ook eens — in geval van twijfel — naar de oorzaak van een prijsverhoging vragen. Daarvoor kunt u terecht bij de Economische Controledienst, Jan van Nassaustraat 50, Den Haag. Daar wordt een ander dan voor u uitgezocht; aanbeveling verdient dat u in uw verzoek om inlichtingen gewag maakt van artikel, prijs en leverancier.

HEERLEN R. v.d. Walte

### Waaron nog werk zoeken?

Waaron moeten vrouwen van 58 jaar nog gaan werken? Wij zijn werkzaam geweest in een winkelbedrijf, dat niet meer bestaat; dus niet door onze schuld ontslagen. Wij kwamen toen in de afdeling en zouden het eerste halfjaar 100 pct. krijgen en daarna 65 pct. Dus wij dachten: dan hebben wij nog geluk, want wij „trekken“ tot ons 60e jaar. Maar neen! Het arbeidsbureau wil, dat wij nog werk zoeken. En er lopen al zoveel jongeren werkloos rond! Waaron zou men dan niet aan het werk en laat men de oudere vrouwen worden met 55 jaar aan de kant gezet, daar zijn er onder de 40 jaren geen werk hebben. Wij zijn niet ver van thuis en krijgen nu gezegd: „Als je geen werk zoekt, krijg je geen uitkering“. Is dat nu welvaart? Wij gevoelen dat het beslist iets is voor de vakbonden. Wij hebben dit ook aan de minister geschreven.

HEERLEN Mevr. v.d. Berg, Mevr. Corput, Mevr. Biermans

### Het leven is mooi!

Een week of twee geleden las ik in het LD de resultaten van een gesprek, dat ik met een verleggever had over verstenen en arme bejaarden in mijn missiegebied in de Centraal Afrikaanse Republiek. Toen begon de actie voor mijn zieke bejaarde mensen om voor hen iets te gaan doen. Er werd een appel gedaan op de naastenliefde. De moderne tijd, de moderne mens, bleef niet doof voor dit appel. Vandaag kan ik u met grote vreugde laten weten, dat de 5000 gulden — en zelfs meer bij elkaar zijn gebrachte Vele mensen hebben begrepen dat welvaart een hoogste goed kan zijn als men arme, oude, zieke mensen daardoor kan helpen om hen ook een beetje levensgeluk te gunnen. Hartelijk dank voor uw zeer sympathieke geste van liefde en begrip voor het werk van de missionaris. Moge God u er voor lonen.

Wilt u ook via het Limburgs Dagblad alle gevers en geestes hartelijk bedanken voor hun gift, (en misschien vaak ook offer) waarmee de oudere mensen in de Centraal Afrikaanse Republiek hun zieke oude dag een beetje hebben willen verzoeten. Wat is het leven toch mooi als de ene mens de andere wat geluk en vreugde wil geven.

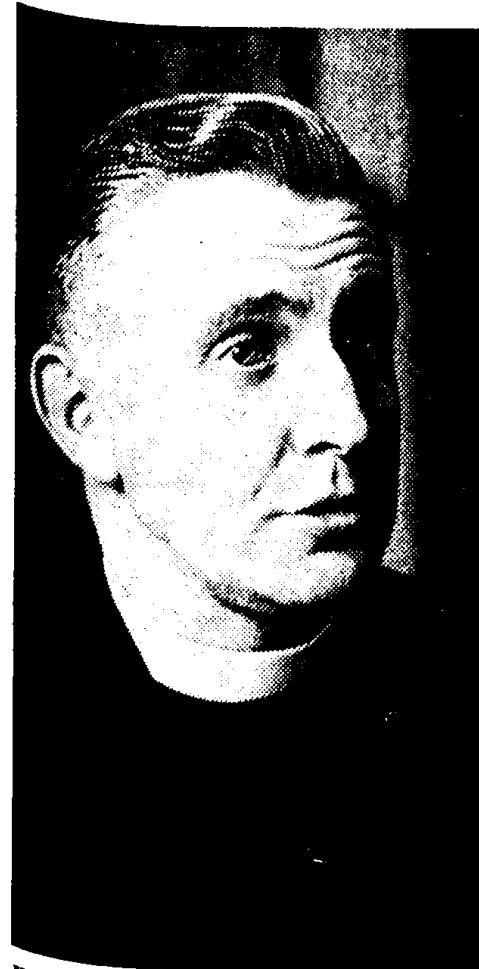
UBACHSBERG F. Senden

### Us MVV'ke

Met mij zullen ongetwijfeld duizenden bezoekers van het Gezondheidsfeest eens zijn, dat wat de jongens van Us MVV'ke zondag presteerden tegen Ajax in één woord formidabel was. Als de inzet van MVV altijd zo was als op die dag, dan zou deze club gegarandeerd bij de eerste vijf op de ranglijst staan. Ook zullen de vakbonden Knobel. Intussen vind ik dat de duizenden toeschouwers wel wat royaler hadden kunnen zijn met aanmoediging voor MVV.

MEERSSEN P. Meessen

# Hoofdaalmoezenier Sampers: vragen moeten 't nu doen



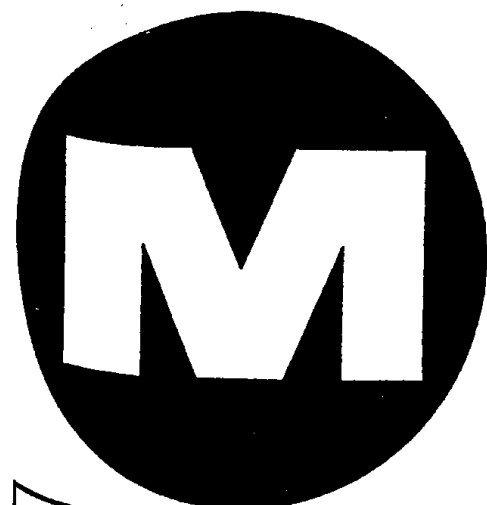
HOOFDAALMOEZENIER F. SAMPERS ...vragen doen het...

(ADVERTENTIE)

## Voor de veiligheid

Een glas melk onderweg maakt u minder moe, laat u sneller reageren en scherper zien.

Help ook anderen daaraan te denken. Plak het Rijdt veilig met melk-embleem op uw achterruit. U krijgt het gratis als u een brief (kaart) je stuurt aan NZB, postbus 4530, Rijswijk (ZH)



Rijdt veilig met melk

## Vier inbraken op vliegveld Beek

BECK, 20 jan. — Op het vliegveld Zuid-Limburg is in vier verschillende gebouwen ingebroken. Door het vernielen van ruiten verschaften de indringers zich toegang tot het clublokaal van de Aero-club Zuid-Limburg en de kantoren van Invicta Agency, de havenmeester en de AMRO-bank. Bij de aeroclub werd een speelautomaat opengebroken, waarbij een bedrag van f 400,- is buitgemaakt. De inbrekers slaagden er niet in het geld uit een tweede speelautomaat te halen. Op de drie andere plaatsen werd tevergeefs naar geld gezocht. Hoe groot de totale schade is, kon nog niet worden vastgesteld.

# Teleurstelling over beperking inspraak bisschopsbenoeming

HEERLEN, 20 januari — In brede kring heerst teleurstelling over het feit dat het kathedraal kapittel van het bisdom Roermond heeft afgezien van het laten noemen van namen en dat het alle inspraak bij het opmaken van de voordracht voor de benoeming van een nieuwe bisschop beperkt wil zien tot het „bijtekenen“ van een voorgeschietst profiel.

Deken dr. L. Pelzer van Maastricht, lid van het kapittel, zei gisteren te hopen dat de Limburgse mensen niettemin voldoende vertrouwen hebben in het kapittel om erop te rekenen dat dit de aanbevelingen serieus zal nemen, die door hen worden gedaan.

Deken Pelzer geeft toe dat het kapittel „een kater“ heeft gehad van dit noodgedwongen besluit. Persoonlijk zou hij ervoor zijn geweest, wanneer de diocesane pastorale raad maandag een motie had aangenomen, waarin teleurstelling over de gang van zaken werd uitgesproken.

Hoofdaalmoezenier F. Sampers uit Maastricht heeft tijdens de vergadering van de raad met zijn motie op zaak gelopen. Echter na tijdens de rondvraag onstond behoefte aan een verklaring in de zin van zijn motie. Toen was er vergaderingstechnisch gezien echter een voorstel van orde voor nodig. Aalmoezenier Sampers gelooft dat de onwettigheid met dergelijke zaken bij de vele nieuwe leden er de oorzaak van was, dat toen slechts ruim tien personen voor het afleggen van zijn verklaring stemden.

Volgens aalmoezenier Sampers hangt de betekenis van de beperkte inspraak nu voor een groot stuk af van vragen die iedereen kan invullen om het profiel van de nieuwe bisschop bij te tekenen. Als deze „polariserend genoeg“ zijn en als een representatief deel van de Limburgse katholieken de vragen beantwoordt, komt er volgens de heer Sampers genoeg uit, niet alleen om een beeld te krijgen van de gewenste bisschop, maar ook van de hele bisdomtop.



## SCHINVELDER HUUSKE WORDT HERSTELD

SCHINVELD, 20 jan. — De stichting Limburgse Kastelen te Venlo heeft plannen ontworpen om het Schinvelder „Huuske“ te restaureren. Met de restauratie is ongeveer f 1.000.000,- gemeoid, die door rijk, provincie en gemeente in de vorm van subsidies bijeen gebracht moeten worden. Het Schinvelder „Huuske“ is het vorig jaar via de ruilverkaveling aangekocht door de stichting Limburgse Kastelen. Het gebouw, dat aan de ingang van het dorp ligt, verkeert in een zeer verwaarloosde toestand. Bewoning is niet meer mogelijk. Een landbouwer gebruikt het nog als noodstalling voor zijn vee.

Het Schinvelder „Huuske“, dat de indruk wekt vroeger een grote boerderij geweest te zijn, moet volgens de woordvoerder van de stichting Limburgse

niet het evangelie. Volgens de heer Schreurs had de pastorale raad daar het voorstel van het kapittel moeten afwijzen.

### Blokvorming

Prof. dr. M. Lemmen, voorzitter van de commissie die de inspraakprocedure had ontworpen, denkt ook in die richting. „Op korte termijn bezien lijkt de beslissing van het kapittel wel juist“, zo meent hij, „maar op langere termijn niet“. Hij denkt daarbij aan de extra moeilijkheid die hierdoor een volgend bisdom kan ondervinden bij het realiseren van inspraak.

De commissie had ook vóór „Rotterdam“ wel voorzien dat er in de Limburgse kerk naar aanleiding van de inspraakprocedure wel enige blokvorming zou ontstaan, maar zij had dat — aldus de heer Lemmen — graag op de koop toe genomen om de democratisering te kunnen dienen. Na „Rotterdam“ lijkt die blokvorming echter onchristelijk, want men vormt te kunnen aannemen en dat moet voorkomen worden.

Dr. Lemmen is één van de drie sociologen die op dit moment de vragen bestuderen die aan de mensen zullen worden voorgelegd. Die vragen zullen zo zijn dat de antwoorden uitwijzen of men het met het profiel dat de commissie tekende eens is of niet. Als men het niet eens is kan men via een postbus in Roermond een nieuw profiel insturen. Voor

eind januari zullen de vragen zo ruim mogelijk verspreid worden, gehecht aan het profiel. Eerst wordt er nog een proef-enquête gehouden om te zien of het systeem begrepen wordt, aldus dr. Lemmen.

Ondervraagd over die „onchristelijke blokvorming“ in het bisdom Rotterdam zei gisteren pastoor J. van Well, voorzitter van de Rotterdamse pastorale raad, dat daarvan geen sprake is. „Ik vind het erg plezierig dat men zich zo duidelijk uitspreekt. Wat ik wel zie is een grote betrokkenheid bij de zaak en die krijgt misschien hier of daar wat onchristelijke klanken door de emoties“.

### Werkelijke dimensie

Deken Joosten van Echt, lid van de pastorale raad, had graag een duidelijke vorm van inspraak gezien. Hij zegt echter begrip te hebben voor de beschreven vorm van inspraak die het kapittel wenst om herrie en frontalisme te voorkomen. Naar zijn mening moet de werkelijke dimensie van het bisschopsambt, echter nog in het profiel worden aangebracht, de bisschop als de man van God komt er niet in voor.

Mgr. J. F. Dyba tenslotte, de woordvoerder van de pro-nuntius mgr. A. Fellet in Den Haag, verklaart dat de pro-nuntius zich niet bemoeit met het kapittel. Dit op onze vraag of het Roermondse kapittel op last van de pro-nuntius de inspraakprocedure heeft beperkt. „Wat heet beperkt“, aldus de heer Dyba, „lede gewone gevelinge krijgt in Roermond direct een kans. Er is toch een postbus. Dat heb ik vanmorgen in uw eigen krant gelezen. We zijn op de hoogte“.

## Transportband vernield door brand in sociale werkplaats

SITTARD, 20 jan. — Door totnutse onbekende oorzaak heeft dinsdagmiddag brand gewoed in de papierafdeling van de werkplaats voor aangepaste arbeid aan de Holleweg te Sittard. Doordat het vuur tijdig werd ontdekt, konden werkmensen met schuimblussers snel ingrijpen en de blussing voor een groot deel voor hun rekening nemen.

De Sittardse brandweer, die met groot materiaal was uitgerukt, hoefde alleen nog maar na te blussen.

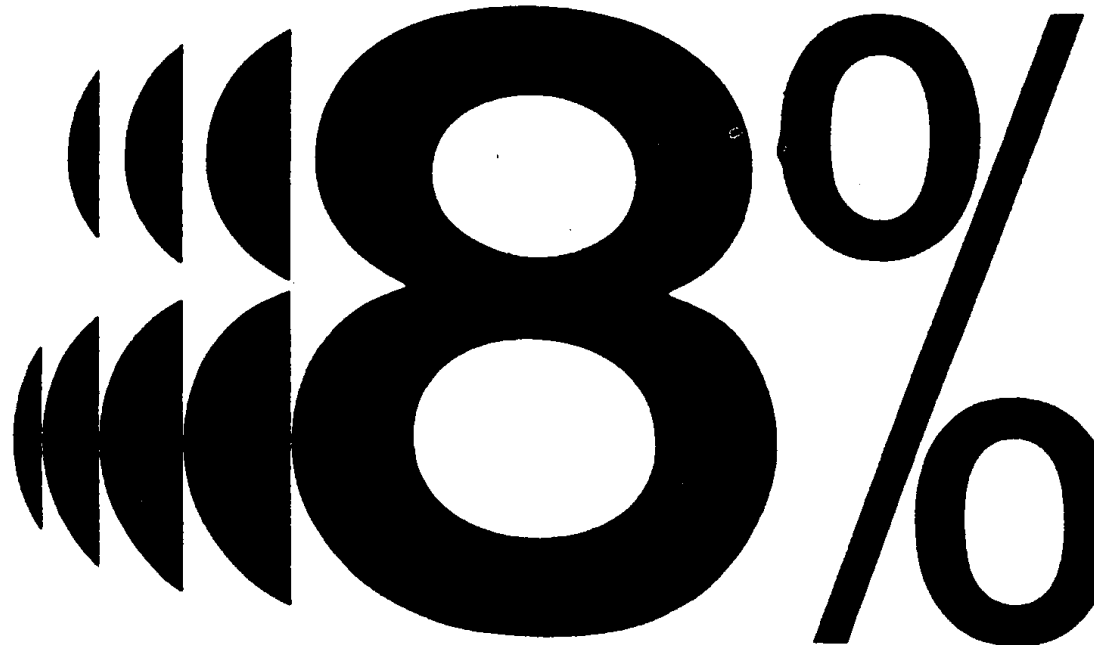
De transportband, waarmee het oud-papier vervoerd wordt naar de persen, is grotendeels vernield. De afdeling papierverwerking van de werkplaats zal daardoor geruime tijd buiten werking zijn, zodat met name de bedrijfst schade toch nog vrij aanzienlijk is.

### Voor oplichting 21 maanden cel

MAASTRICHT, 20 jan. — De rechtbank van Maastricht heeft de 31-jarige chauffeur L. D. uit Sittard wegens oplichting conform de eis veroordeeld tot een gevangenisstraf van een jaar en negen maanden. De verdachte had in augustus van het vorige jaar twee postzegelstempels in Maastricht en Brunsum elk opgelicht voor een bedrag van vierduizend gulden. Met behulp van gestolen paspoorten, die vervalst werden, had hij spaarbankboekjes aangevraagd, waarop hij een klein bedrag stortte. Door falsificaties veranderde hij het gestorte kleine bedrag in een groot.

(ADVERTENTIES)

Nu rente tot



postspaarbank

Bedragen van f 1000,- of meer kunnen worden gestort op postgiro nr. 200 000 van de Rijkspostspaarbank Amsterdam, onder vermelding „8% nieuwe rekening“. Formulieren en afrekening worden u toegezonden.

Voor 8% rekeningen geldt een opzeggingstermijn van 48 maanden. Het is echter ook mogelijk op deze rekeningen geld op te nemen zonder voorafgaande opzegging. Volledige inlichtingen aan alle postkantoren.



## TE KOOP AANGEBODEN

**BEEK (L.)**  
1) WINKEL-WOONHUIS (nieuw)  
2) WOONHUIS (nieuw)  
3) WINKEL-WOONHUIS (oud)

bijzonder gunstig gelegen a.h. Wolfende, sub 3 direct te aanvaarden, sub 1 en 2 in nader overleg. De panden kunnen samen of apart gekocht worden. Koopprijs in nader overleg, nr. 33.

**RIANT ZAKENPAND** met magazijnen, kantoren, kelders en ruimte, aparte bovenwoning, geheel voorzien van c.v., gunstig gelegen in koopcentrum a.d. markt. Direct te aanvaarden. Koopprijs op aanvraag, nr. 36.

**ELSLOO**  
Goed onderhouden VRIJST. WOONHUIS, met totaal 1000 m<sup>2</sup> grondkostprijs / 46.000,—. Mogelijkheid om 1000 m<sup>2</sup> grond extra, kostprijs / 6000,— mede te kopen. Te aanvaarden in overleg, nr. 14.

**GELEEN**  
TWEDE OUDE PANDEN met totaal grondoppervl. 775 m<sup>2</sup>, nabij koopcentrum. Vrij te aanvaarden, kostprijs / 60.000 nr. 4.

**HEERLEN**  
HALFVRIJSTAANDE WOONING met magazijn, garage en k.k., voorzien van c.v. op goede stand in het Bekerveld. Te aanvaarden in overleg. Kostprijs / 56.000,— nr. 39.

**HEERLEN**  
HERENHUIS. Bijzonder geschikt gelegen voor kantoren e.d. aan het TEMPSplein, prijs / 52.000,— k.k. Aanv. in overleg, nr. 40.

**SUSTEREN**  
MIDDENSTANDSWONING met 3 sl.k., garage en ruime tuin, prijs / 34.000,— k.k., te aanv. in overleg, nr. 42.

**SCHIN OP GEUL**  
RUIME WONING met c.v. en grote ruimte, daarbij grote garage voor 3 auto's met brede oprit. Het pand is zeer geschikt voor pension of eet-salon. Spoedig te aanv. Kostprijs / 49.500,—, nr. 38.

**SITTARD**  
WINKELPAND met bovenwoning, gunstig gelegen in koopcentr. Spoedig te aanv. Vraagprijs in overleg, nr. 11.  
**ZAKENPAND**, bestaande uit winkelruimte, magazijn en bovenwoning. Kan event. gehuurd worden. Vraagprijs en event. huurpr. in overleg, nr. 10.

**HALFVRIJST. WONING** op goede stand met parketvloer en c.v. Direct te aanvaarden. Kostpr. / 51.500,—, nr. 12.

**SCHINNEN**  
Nog te restaureren WOONHUIS met ± 4500 m<sup>2</sup> grond. Vraagprijs / 49.000,—. Direct te aanv., nr. 23.

**GELEEN**  
HALFVRIJST. degelijk WOONHUIS met c.v. en grote tuin, kostpr. / 43.000,—, te aanvaarden in overleg, nr. 1.

**STEIN**  
RIANTE BUNGALOW, rustig en blijvend vrij gelegen, kostpr. op aanvraag, nr. 22.

**ULESTRATEN**  
BOERDERIJ met schuren, etc., ± 2000 m<sup>2</sup> grondoppervl. Vraagpr. / 55.000,—, te aanv. in overleg, nr. 20.  
± 400 m<sup>2</sup> bungalowbouwterrein alsmede opslag of bedrijfsgebouw, totale kostpr. / 16.000,—, nr. 35.

**VALKENBURG-HOUTHEM**  
Dagelijk ruim vrijstaand WOONHUIS met prachtig uitzicht op het Geuldal, ± 1.300 m<sup>2</sup> tuin. Geschikt voor pension of eet-salon. Vraagpr. / 45.000,—, direct te aanv. nr. 25.

## TE HUUR

**GELEEN**  
WINKEL- of kantoorruimte, zeer geschikt voor speciaalzaak, gunstig gelegen in het koopcentrum. Spoedig te aanv. Huurpr. in overleg nr. 2.  
**WINKEL- OF KANTOORRUIMTE** Geleed West incl. c.v. Huurpr. / 250,— p. mnd. Nog te bouwen WOON-ZAKENPAND aan de Rijksweg Zuid. Huurpr. afh. van de wensen v.d. huurder, nr. 3.

**HOENSBROEK**  
WINKELRUIMTE MET BOVENWONING, gelegen in winkelcentrum, huurpr. / 650 per maand, vrij te aanvaarden, nr. 41.

## TE HUUR EN TER OVERNAME

Goed gerenommeerde DAMESKAPSALON, gelegen op goede stand met twee ruimten voor event. herensalon. Prachtige bovenwoning met garage en kelderruimten, geheel voorzien van c.v. Overnamesom van de inventaris etc. en de huursom in nader overleg. Spoedig te aanvaarden, nr. 32.

**GEV. TE SITTARD - GELEEN - MUNSTERGELEEN - BRUNSSUM en HEERLEN** zoeken wij voor relatief woningen en bungalows, prijzen tussen / 20.000,— en / 150.000,—. Incl. worden U vrijblijvend verstrekt door

## OFFERMANS ASSURANTIEN N.V.

RIJKEWEG ZUID 170

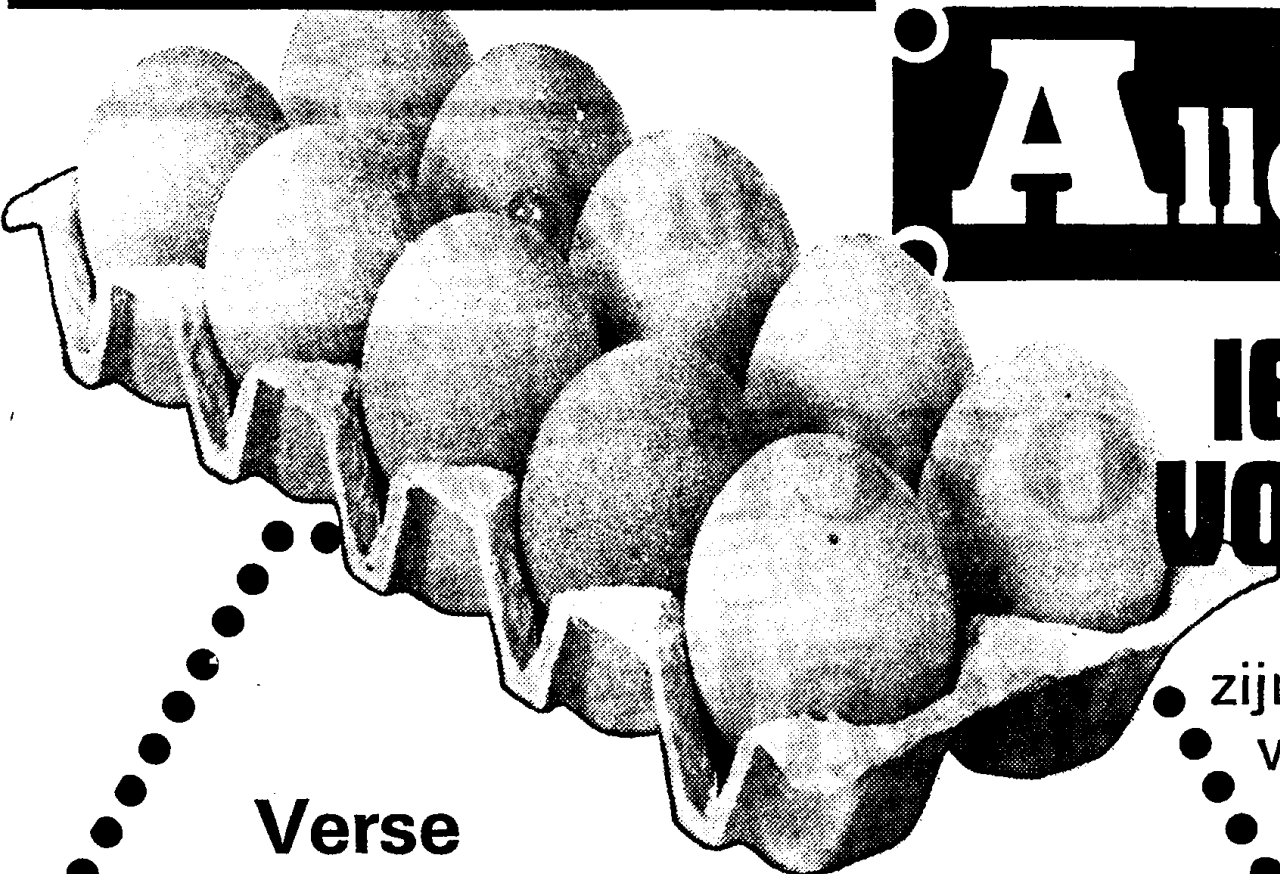
## GELEEN

Tel. 04494-5636

Maandag t.m. vrijdag tussen 8.30-17.30 uur.

# A & O

Dat is fijn bij A & O! U vindt er alles wat u zoekt in overvloed... onder één dak! Ook delicatessen, ook cosmetische artikelen, ook wijnen, ook snij-verse vleeswaren enzovoort, enzovoort. Keus in overvloed uit de beste merken. Dat bespaart u zoek, geloop en geld. A & O heeft wat u wenst. Alles in overvloed!



Verse

# A & O EIEREN

no. 4 van circa 56 gr.

10 stuks voor 119

# Alles in Overvloed!

## IEDERE WEEK OPNIEUW VOOR SCHERPE PRIJZEN!

In deze dure tijd moet u extra prijsbewust zijn. Let op A & O. Wij gaan gewoon door, elke week opnieuw, met het aanbieden van top kwaliteit voor vlijmscherpe prijzen.

Koop elke week bij A & O... dan zit u goed. Profiteer.... keer op keer.

PILS 3 flessen 79  
nû voor

kassakoopje

ANANAS stukjes literblik 119  
nu voor

NIEUW

A & O VRUCHTENHAGEL pak 400 gram van 90 voor 79

A & O MARGARINE 2 pakjes van 94 voor 89

Groente A & O SOEP per blik van 79 voor 69  
4 blikken voor 250

A & O UP 2 liter flessen nû 1.

„COMBO“  
KOFFIEBONEN

per pak 217 nû elk 2e pak slechts 1.50

## Heizungsmonteur und Helfer

für grössere BAUSTELLE in DAUERSTELLUNG gegen HOCHSTLOHN gesucht.

ABRECHNUNG auf AKKORDBASIS. FAHRGELDER werden erstattet.

RODERBURG und PESCH

Aachen, Elderburgweg 5. Tel. 31865

neo-antiek  
massief eiken  
meubelen  
(rechtstreeks  
uit eigen fabriek)

th. v.d. bolt  
interieurverzorging  
schaesberg

streeperstraat 32

Maatschappelijk werker

## zoekt kamer

lieft met kookgelegenheid in Maastricht.

Brieven onder no. P 506 b.d.

DIVERSEN

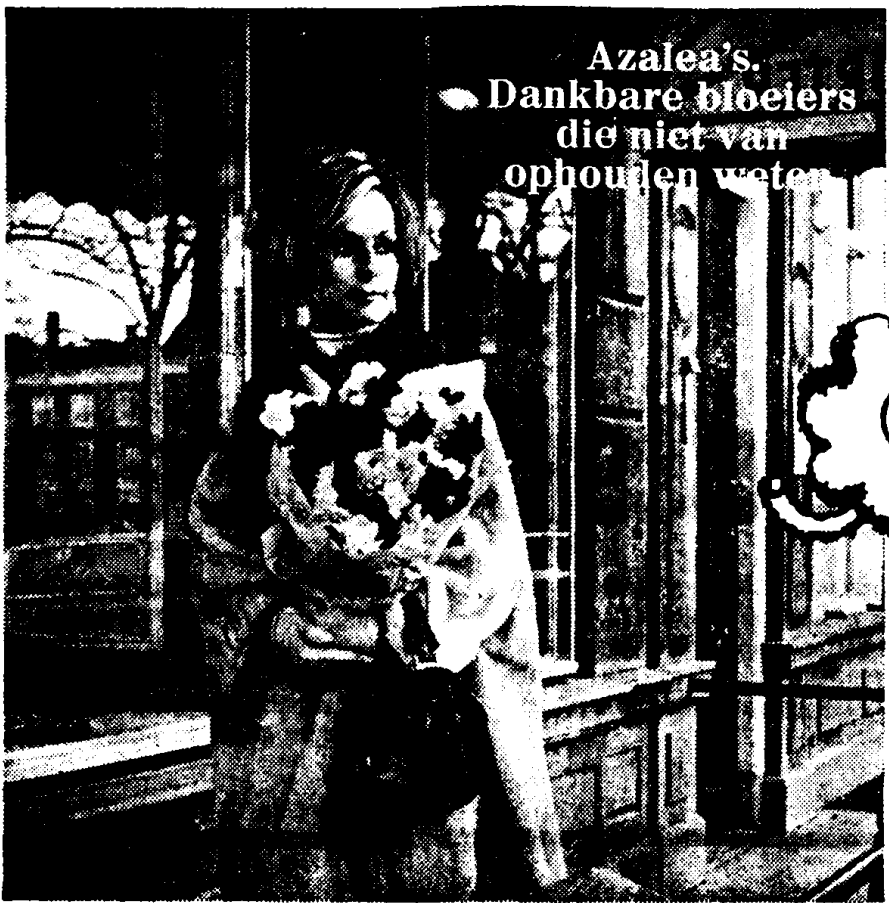
MEUBELS stofferen, 5 jaar garantie! Uw meubels weer als nieuw. Gemakkelijke betaling. Alle bekende nylon-tapijten teg. concurr. prijzen. Gratis leggen. Fa. Savelsbergh, Marktstraat 47 Kerkrade, tel. 04443-2189, na 6 uur 7163.

B.S. zelfkl. letters VICTOR NAAMPLATEN. Klompstraat 3. Heerlen, tel. 045-716312. x

COLPORTEURS gevr. voor verkoop van verwarming, wasautomaten, diepvriezers, koelkasten, huish. artikelen. Hogé Barakken 4 tel. 15884 Maastricht. x

*Schoolboeken besteld u bij Gustave Alberts!*

## neem vaker 'n bloemetje mee



Azalea's.  
Dankbare bloeiers die niet van ophouden weten.

## LÜCKERHEIDEKLINIEK

Voor de Lückerreidekliniek wordt gevraagd een

## PRAKTIJK- DOCENT(E)

die zowel voor de theorie als voor de praktijk van onze opleiding tot zieken-verzorgenden zal worden ingeschakeld. Inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij het Hoofd van de Opleiding van de Lückerreidekliniek.

Sollicitaties te richten aan de directie, St. Pieterstraat 145 te Kerkrade. Tel. 04445-6944.

stichting  
verpleegtehuizen  
kerkrade

## NIEUWBOUW met rijkssubsidie in PUTH-SCHINNEN



Royale middenstandswoningen met garage en voor- en achtertuin. Nog slechts enkele woningen te koop.

Bovatten: o.a. grote woonkamer, ruime keuken, 3 flinke slaapkamers en douche-kamer. Prijzen vanaf / 46.707,— incl. alle kosten, echter met uitzondering van eventuele financieringskosten. Rijksbijdrage totaal / 7.000,—.

Documentatie en alle gewenste inlichtingen worden U gaarne vrijblijvend verstrekt door ons kantoor te Heerlen.

Alle gewenste informatie wordt U vrijblijvend verstrekt tijdens kantooruren van 9-18 uur en zaterdag van 9-13 uur. Voor inlichtingen buiten kantooruren kunt U een afspraak maken.

**STIENSTRAAT**  
makelaars in onr. goederen  
verzekeringen-hypotheeken  
Heerlen-Maastricht-Sittard-Waarsburg

HEERLEN-TEMPSPLEIN 26-TEL. 045-712255



## DAT IS PAS OPRUIMEN!

GLADDE LAKENSET met twee slopen 1e kwaliteit verpakt 180 x 250 van 23,50 voor 16,90

GLADDE LAKENS 1e kwaliteit 180 x 250 van 14,90 voor 10,90

FRAAI GEBORDUURDE LAKENSETS 180 x 250 met twee slopen van 29,90 voor 22,95

GEHEEL GEBLOEMDE SLOPEN van 6,50 voor 3,35

GEHEEL GEBLOEMDE FLANELLEN SLOPEN van 5,90 voor 3,95

FRAAI GEBORDUURDE SLOPEN met kleine weeffoutjes van 5,95 voor 2,95

GEHEEL GEBLOEMDE JORZOLINO BADDOEKEN van 7,50 voor 4,95

ZWARE BADDOEK van 5,95 voor 3,95

ZWARE BADDOEKEN per 3 stuks verpakt met 3 washandjes van 14,90 voor 9,90

GASTENDOEKJES van 1,75 voor 0,99

WASHANDJES van 90 voor 0,50

PANNELAPPEN van 75 voor 0,25

BADLAKENS, 75-150 van 13,90 voor 8,95

BADLAKENS, 90x150 van 14,90 voor 9,90

THEEDOeken 1e kwaliteit per 6 stuks verpakt van 12,50 voor 9,90

THEEDOEK van 2,25 voor 1,75

HALFLINNEN THEEDOEK van 3,25 voor 2,25

SINGLETs 2e keus van 2,95 voor 0,98

KINDERVESTJES van 13,95 voor 6,90

OP ALLE KINDERTRUIEN 20% KORTING

OP ALLE HERENTRUIEN 20% KORTING

OP ALLE SCHORTEN 20% KORTING

SPORTKOUSEN 0,50

HERENPYJAMA'S van 17,90 voor 9,50

DAMESTRUIEN van 14,95 voor 7,95

DAMESTRUIEN van 12,95 voor 5,95

DAMESVESTEN van 15,95 voor 9,95

ROKKEN van 19,95 voor 15,-

ROKKEN van 24,95 voor 20,-

OVERGOOIERS van 29,— voor 14,95

JAPONNEN 10%, 20% en 30% KORTING

TRUIEN 10% en 20% KORTING

B.H.'S EN STEP-IN'S van 9,95 voor 2,95

DE ZWALUW

PROMENADE 137, HEERLEN

DAUTZENBERGSTRAAT 29/31

LIMBRICHTERSTRAAT 37, SITTARD



## Rotterdamse zesdaagse

### trekt weinig publiek

(Van onze correspondent)

ROTTERDAM, 20 januari — Sportredacteur Charles Ruys, ex-journalist, ex-wielrenner, ex-ploegleider en thans organisator, heeft in de tientallen jaren dat hij in wielercirclen verkeert een uitgebreid optimisme opgedaan. Een stralend glad humeur dat hem nu helpt de voor de organisatie financieel weinig aantrekkelijke Rotterdamse Zesdaagse door te komen. Ofschoon er tot nu toe naar zijn zeggen ruim 11.000 bezoekers de kassa's van het gloednieuwe 75 miljoen dure sportpaleis passeerden en er meer dan 30.000 nodig zijn om rond te komen blijft hij geloven in het succes van zijn Zesdaagse.

„Er komen nog veel meer mensen. Heus. Beweert hij met een door het vele spreken gepaste stem. De laatste avonden zullen er ruim voldoende komen om de 30.000 vol te maken. De belangstelling groeit“. En dat zegt hij terwijl de kritiek bij wijze van spreken boven zijn hoofd is losgelaten. Door de insiders wordt geklaagd over de lege steletribunes die niet inspireren tot grote sportieve daden. Leo Duyndam bijvoorbeeld: „Ik trek het me aan als er weinig mensen komen“. Of de Nederlands-Noorse ploegleider Gerrit Visser: „Er had hier een hummelorkest moeten zitten. Zoals in Antwerpen. Zo'n bandje maakt sfeer, brengt meezingers. Dat willen de mensen. Of „als dat niet lukte zou ik de prijzen verlagen. Die zijn voor Rotterdamse begrippen veel te hoog (6 gulden tot 25 gulden red.) Dat zijn ze in Rotterdam niet gewend. De mensen willen het oorp niet betalen. Ik woon bij het witte dorp in Rotterdam. Daar wordt elk jaar een grote koers georganiseerd. Weet je dat de meeste toeschouwers nog te beroerd zijn om het programmaatje te kopen“.

#### Middenterrein

Of Louvessijn: „De prijzen voor het betreden van het middenterrein zijn te hoog. Hoger dan diverse tribuneplaatsen kosten. Bij andere zesdaagses is het middenterrein juist het goedkoopste. Dat moet ook want daar wordt een groot deel van de sfeer gemaakt“. Charles Ruys doet echter — en misschien is dat nog wel de juiste houding — of hij niet moet. Ruys heeft een ruime ervaring met het organiseren van zesdaagsen. Hij deed het een aantal jaren in Londen, in Groningen vorig jaar en in Rotterdam. De eerste Rotterdamse Zesdaagse met Simon Waardenburg. Met het deelde van de organisatie van de tweede zesdaagse in Rotterdam (waarbij Ruys niet was betrokken) failliet zou worden verklaard. Ruys: „Aan die periode word ik liever niet herinnerd. Ik wou dat ik die man nooit gezien had. Het tweede jaar dat hij een zesdaagse wist alleen kon organiseren. Ik heb nooit een afrekening gezien“. Over de afrekening van de derde Rotterdamse Zesdaagse behoeft Ruys zich niet druk te maken. En misschien verklaart dat wel zijn stralende humeur. De gemeente Rotterdam immers, eigenaresse van het sportpaleis staat garant voor het gemeentebestuur zal echt niet boos zijn als het sportpaleis er bij zijn eerste zesdaagse financieel niet uitspringt...

#### BVAS blijft nieuwe wielerploeg van Kroon boycotten

DEN HAAG, 20 jan. — Het bestuur van de belangengroep voor amateursporters (BVAS) heeft besloten bij zijn standpunt te blijven de nieuwe wielerploeg van Kroon te boycotten. Aldus heeft het bestuur van de BVAS aan de KNWU meegedeeld tijdens een bijeenkomst met het hoofdbestuur van de wielerbond in Den Haag. Dit als antwoord op de mededeling van de KNWU dat men Kroon licentie kan weigeren aangezien men geen bewijzen heeft dat de nieuwe sponsor bedragen (van ruim 2.000 gulden de man) zou hebben betaald aan coureurs als Oostenrijkse gebroeders Vlot en Hulsebos. De BVAS vindt dat de verklaring van de renners duidelijk genoeg zijn geweest. De KNWU echter heeft de renners een verklaring laten tekennen dat zij geen geld zullen aannemen van Kroon. De BVAS wil nu niet starten in alle courtisen, met name de klassiekers, waarin de ploeg van Kroon uitkomt hetgeen organisatoren van die wedstrijden onmogelijk zou maken. 30 januari zal de BVAS zijn 40 leden in vergadering bijeen roepen om de zaak te bespreken.

#### Skikampioen Killy gaat filmen

HOLLYWOOD, 20 jan. — De Franse skikampioen Jean Claude Killy, die drie gouden medailles veroverde tijdens de winterspelen van 1968, gaat de hoofdrol spelen in een romantische film, een productie van de Warner Brothers. De eerste opnamen van de film, die „Sensu“ gaat heten, beginnen tegen het eind van februari in Cervinia, in de Italiaanse alpen.



De tribunes in het gloednieuwe sportpaleis van Rotterdam geven tijdens de Rotterdamse zesdaagse een trieste aanblik.

## Klassementsproef in rallye van Monte Carlo

PARIS, 20 jan. — Vrijdag zal in negen steden van Europa en in Marrakesj (Marokko) het startschot worden gegeven voor de veertigste editie van de rallye Monte-Carlo, de eerste, grote, internationale rallye van het seizoen.

De rallye Monte-Carlo — voor het eerst gehouden in 1911 — wordt sinds 1966 gereden in drie fasen: het parkoers naar het verzamelpunt, het gemeenschappelijke traject en de eindproef. Het eerste gedeelte in het bijzonder houdt de traditie van het autosport-evenement in stand. Uit Monte Carlo (Monaco) Almeria, (Spanje), Athene (Griekenland), Boekarest (Roemenië), Frankfurt (West-Duitsland), Warschau (Polen), Oslo (Noorwegen), Glasgow (Schotland), Reims (Frankrijk) en Marrakesj (Marokko) beginnen de teams de meer dan 3.000 km lange route naar het vorstendom aan de Middellandse Zee.

Dit gedeelte wordt beschouwd als het gemakkelijkste. In het laatste stuk van het traject is evenwel iets nieuws ingevoerd. Een klassementsproef over 38,50 km. De teams, die maandag in Monaco worden verwacht, beginnen daags daarop aan het gemeenschappelijke parkoers

— Monaco-Vals-les-Bains en terug — over 1526 km. Het traject is verdeeld over twintig etappes en bevat negen vaardigheidsproeven. In deze fase van de strijd, op de Alpenwegen, in de mogelijke mist en sneeuw, wordt het wagenpark doorgaans gehalveerd. De zestig equipes met de minste strafpunten rijden de eindproef. Dat laatste onderdeel van de rallye wordt gehouden op een bergachtig circuit in het achterland van Monaco over een afstand van 630 km. Het officiële klassement wordt bekendgemaakt op 29 januari. De prijsuitreiking — traditioneel voor het paleis van prins Rainier — vindt plaats op zaterdag 30 januari. Winnaars van de rallye Monte-Carlo sinds 1960:

1960: Schok/Moll (Wld) met Renault; 1961: Martin/Bateau (Fra) Panhard; 1962: Carlsson/Haggbom (Zwe) Saab; 1963: Carlsson/Palm (Zwe) Saab; 1964: Hopkirk/Liddon (Gbr) BMC Cooper; 1965:

Mäkinen/Easter (Fin/Gbr) BMC Cooper; 1966: Toivonen/Mikander (Fin) Citroën; 1967: Aaltonen/Liddon (Fin/Gbr) BMC Cooper; 1968: Elford/Stone (Gbr) Porsche; 1969: Waldegard/Helmer (Zwe) Porsche; 1970: Waldegard/Helmer (Zwe) Porsche.

#### BENFICA

##### kocht Argentijn

LISSABON, 20 jan. — Voor het recordbedrag in Portugal van ongeveer 550.000 gulden heeft de tweevoudige Europa Cupwinnaar Benfica de 24-jarige middenveldspeler Hector Casimiro Yzalde van de Zuidamerikaanse kampioen en bekerwinnaar Independiente Buenos Aires overgenomen.

## LD-bekers voor amateurs



● Tijdens de jaarlijkse vergadering van de Toer en Wiel Club Maastricht werden door de heer B. Verlaan de bekens van het Limburgs Dagblad uitgereikt aan de winnaars van de Limburgse puntenklassementen.

Op de foto van links naar rechts: Huub Oberjé, winnaar bij de aspiranten, Kees Klinkers, winnaar bij de nieuwelingen en Jo van Pol als winnaar bij de amateurs 1970.

Tevens werden er gisteravond aan meerderde renners bekens, prijzen en enveloppen met inhoud uitgereikt. Onder hen bevonden zich de cyclo-cross kampioen 1970 Huub Harings en Jean Lamerichs, de winnaars van de nationale ploegentijdrit te Nuth: Laurent Didderen, Gerard Jacobs, Jean Lamerichs en Jean Loussens en de Limburgse cyclo-cross kampioenen 1971: Huub Harings, Bennie Ceulen, Jean Lamerichs en Huub Oberjé.

## DONNER STELT TELEUR IN SCHAAKTOERNOOI

# Hübner op weg naar nieuwe topprestatie

WIJK AAN ZEE, 20 januari. — Na de dinsdag in Wijk aan Zee gespeelde zevende ronde van het Hoogovenschaaktoernooi is het duidelijk geworden dat in de grootmeestergroep geen tot de verbeelding sprekend succes van een Nederlandse deelnemer te verwachten is. De hoop dat grootmeester Jan Hein Donner die tot nu toe mis-schieten niet al te succesvol maar in elk geval op niveau had gestreden — aan een opmars was begonnen, is ook niet uitgekomen.

De jonge Zweed Andersson, die in Wijk aan Zee enorm populair is, heeft de baardige Nederlander na vijf uur verslagen. Meer dan een meesterresultaat zal er voor de overige Nederlanders niet inzitten.

Voor de ranglijst was de nederlaag van Najdorf tegen de Westduitsen Hübner van groot belang. De Argentijn mag zich nu gevoelig als afgeschreven beschouwen. Hübner lijkt op weg te zijn naar een nieuwe topprestatie, die fraai kan aansluiten bij zijn tweede plaats in het interzonale toernooi te Mallorca.

De jonge Braziliaan Mecking, die zijn slechte stand tegen Petrosjan maar zonder verder spelen heeft opgegeven, bleek tot een herstel in staat. De Nederlander Van den Berg moest dit gevoelig ervaren. In de afgebroken partij tussen Kuipers en de Zuidslavische Ivkov hangt veel af van de zet die onder couvert is gegeven. Kuipers stond in feite regelrecht gewonnen. In de meestergroep bezet Rob Hartoch een positie in de hogere regionen, evenals Jan Timman. De Delftenaar zag zijn partij tegen de Roemeen Ciocaltea in ingewikkelde stelling afgebroken. Ook Coen Zuidema, die de Pool Witkowski versloeg, is nog kansrijk voor een goede klassering. Vandaag is er voor de hoofdgroepen een rustdag.

Grootmeestergroep 7e ronde: Andersson (Zw) - Donner (Ned) 1-0; Lengyel (Hong) - Gligoric (Z-Sl) 1/2-1/2; Najdorf (Arg) - Hübner (Brd) 0-1; Mecking (Braz) - Van der Berg (Ned) 1-0; Olafsson (Isl) - Petrosjan (Rusl) 1-0; Hort (Tsjsl) - Kortsjnoj (Rusl) 1-0; Langeweg (Ned) - Ree (Ned) 1-0; Kuipers (Ned) - Ivkov (ZSl) afgebr.

Uitslag afgebroken partij 6e ronde: Petrosjan (Rusl) - Mecking (Braz) 1-0.

## Sonny Liston stierf natuurlijke dood

LAS VEGAS, 20 jan. — De oud-wereldkampioen boksen in het zwaargewicht, Sonny Liston, die op 5 januari levenloos in zijn woning in Las Vegas werd aangetroffen, is volgens een lijkschouwer van de staat Nevada een natuurlijke dood gestorven. Liston moet zeven tot tien dagen voor bij gevonden werd zijn overleden aan ademenhalingsmoeilijkheden ten gevolge van een longaandoening. Wel werd in zijn huis heroïne en marihuana gevonden en waren er op zijn armen sporen van injecties.

## Pijnen/Duyndam nog steeds aan kop

ROTTERDAM, 20 jan. — In de Zesdaagse van Rotterdam zijn het nog steeds de renners René Pijnen en Leo Duyndam, die voorin rijden. Zij dwingen hun naaste concurrenten (in dezelfde ronde: Post-Sercu, Pfenninger/Spahn, Loevesijn Peffgen en Renz/Verschuren) tot een even grote krachtsinspanning. Het duo Loevesijn-Peffgen verzamelde de meeste punten, namelijk 262. Gisteravond was de stand: 1. Peffgen-Loevesijn (Wld-Ned) 262 pnt; 2. Duyndam-Pijnen (Ned) 230; 3. Post-Sercu (Ned-Bel) 184; 4. Renz-Verschuren (Wld-Bel) 149; 5. Pfenninger/Spahn (Zwi) 98. Op vier ronden: 6. Stam-De Wit (Ned) 101 op acht ronden: 7. Koel-Gilmore (Ned-Aus) 141; op tien ronden: 8. Karstens-Secuwus (Ned-Bel) 273; op elf ronden: 9. Kemper-Bravenboer (Wld-Ned) 245; op dertien ronden: 10. Van der Laar-Severeyns (Ned-Bel) 173; op veertien ronden: 11. Hill-Porter (GB) 165; op achttien ronden: 12. Janssen-Van Mid-den (Ned) 173.

## Deelnemers EK schaatsen

HEERENVEEN, 20 jan. — De deelnemerslijst voor de Europese schaatskampioenschappen ziet er als volgt uit:

België: Michel Pienis.

Engeland: David Hampton en John Tipper. Res. George Geoffrey Sands.

Finland: Kimmo Koskinen, Raimo Hietanen, Ouko Salakka.

Frankrijk: Richard Tourne.

Hongarije: Georgy Martos, Georgy Ivankai.

Italië: Bruno Tonioli, Giovanni Gleder.

Nederland: Ard Schenk, Kees Verkerk, Jan Bols, Eddie Verheyen, Peter Nottet. Res. Ronnie Nootgedaet.

Noorwegen: Dag Fornæss, Roar Groenhold, Per Willy Gutormsen, Sten Stensen, Magne Thomassen, Res. Willy Olsen.

Oost-Duitsland: Gerd Bonke.

Oostenrijk: Othmar Braunecker, Siegfried Hartmann.

Polen: Stanislaw Klokowski, Josef Iskrycki. Res. Jerzy Liebschen.

Rusland: Alexander Tsjekoev, Valeri Troitski, res. Wladislav Matvejev en Valeri Lavroesjkin.

West-Duitsland: Gerhard Zimmermann, Helmut Kraus.

Zweden: Göran Claesson, Göran Johansson, Olof Sandström. Res. Mats Wellberg.

Zwitserland: Franz Krienbühl, Peter Reinmann. Res. Hans Wudi Widmer.

## Robert Heinz blijft trainer van AZ '67

(Van onze correspondent)

ALKMAAR, 20 jan. — Robert Heinz blijft hoofdtrainer van AZ '67. Dit heeft het voltallige bestuur van de stichting gisteravond besloten. Daarmee gaat het in tegen het advies van de twee leden van de technische commissie (Klaas Molenaar en Van der Ben), die hun ontslag indienden omdat zij het niet eens waren met het beleid van de oefenmeester.

Gisteren stond in het door de vice-voorzitter van de stichting, de heer J. Kaper, verstrekte communiqué te lezen dat de trainers Heinz en Ouderland het vertrouwen van het bestuur niet hebben verloren. Het bestuur stelde verder dat het eerste elftal pech heeft gehad in de competitie.

(ADVERTENTIE)



## PROFIELWERK JOWI HEERLEN

vraagt voor zijn bedrijf te Moienberg, Heerlen:

### Bankwerkers

(ook aankomende)

### Lassers

(ook aankomende)

### Slijper

(voor stalen deurkozijnen)

### Richter

(constructiewerk)

### Verfspuiter

(constructiewerk)

### Heftruckchauffeur/

### transporteur

### Vrachtwagenchauffeur

### Ongeschoolden

voor opleiding in bovenstaande functies

AFD. EXPEDITIE:

### Administratieve kracht

MAVO-opleiding en enige techn. kennis gewenst.

AFD. WERKPLAATSADMINISTRATIE:

### Administratieve kracht

(tijdschrijver).

MAVO of gelijkwaardige opleiding vereist.

Aanmelden: dagelijks aan het bedrijf, Voskuilenweg 85, Heerlen (Molienberg), tel. 71741. 's Avonds na telefonische afspraak.







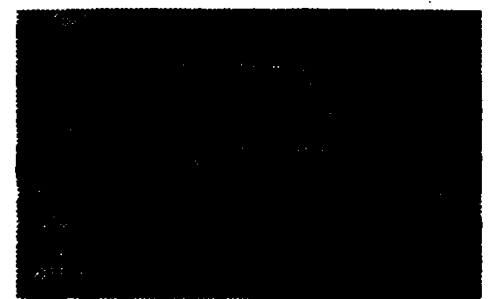




# BMW de winnaar van 1970

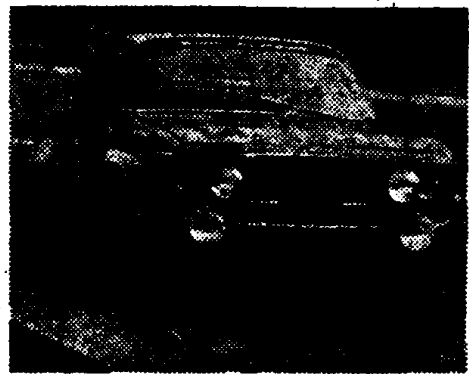
De lijst van BMW-overwinningen was in 1970 indrukwekkender dan ooit. BMW heeft zijn grote klasse wederom bewezen in:

**Internationale rally's**  
o.a. winnaar Tulpenrally en Internationale Nederland Rally door equipe Kees v. Grieken/Marcel Verbunt met BMW 2002 TI, te-



vens winnaar Nederlands Rally Kampioenschap.

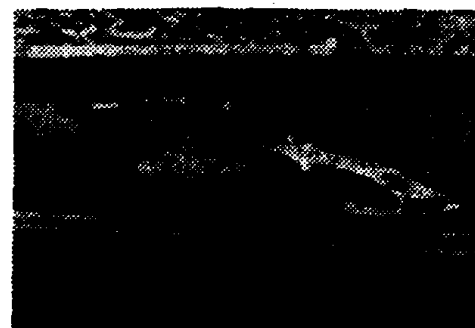
**Toerwagen races**  
waaronder de slitage-slag - de



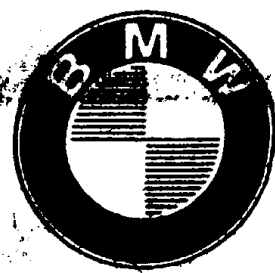
24 uur van Francorchamps - gewonnen door de equipe Kellners/Huber met BMW 2800 CS Alpina.

**Formule II races**  
in totaal zes eerste plaatsen tijdens Europese Formule II races, o.a. op de Salzburgring met als winnaar de bekende coureur Jacky Ickx.

BMW verheugt zich over de resultaten. Zij bewijzen immers dat de ruim 50-jarige ervaring van BMW de ideale basis is voor de BMW-automobil, die u reeds berijdt of dit jaar zult gaan berijden. Internationale successen schep- pen verplichtingen voor de toe-



komst. Ook in 1971 zal BMW zijn klasse in de automobielsport weer moeten bewijzen voor uw rijgenoeien, uw comfort en uw veiligheid.



de uitdager van 1971

R.A.I. standnummer 308

Imp. ALIMPO N.V. hoofdkantoor: Parkstraat 91a - 's-Gravenhage - Tel. 070-184843  
Showroom: Tournooiveld 1 - 's-Gravenhage - Tel. 070-184840  
Distributiecentrum ALIMPO N.V.: Stationssingel 10 - Ravenstein - Tel. 08867-1957

**Automobilbedrijf A.G.O. - Daakstraat 38, Geleen, tel. 04494-7676**

Voor Heerlen, Kerkrade, Brunssum o.o.

**Autobedrijf KERA N.V. - Kerkrade, Kerkradersteenweg 5, tel. 04445-2525, 444-5229**

**Automobil- en Garagebedrijven BOS - Steegstr. 8, Maastricht-Heer, tel. 04400-21141**

**Te gek  
om los  
te lopen** (onze opruiming)

Korte jurken v.a. 25,- t/m 49,-  
Midi jurken v.a. 29,-, 39,-, 49,-, 59,-  
Midi rokken allemaal 20,00  
Laatste mini rokken 15,00  
Truien en blousen v.a. 9,00  
Regenjassen 25,00 en 45,00  
De laatste midjassen voor de helft van de prijs.

Moeten plaats maken voor onze voorjaarscollectie.

Alleen de maten 34 t/ 40.



Voorstad 3 a  
SITTARD  
Achter het Vleeshuis 39  
MAASTRICHT

BOETIEK

last van  
koude voeten



Koep dan deze polsboenen  
Warm en waterdicht  
Sterke profielen  
Geschikt voor de  
beurverkeer - wegwerken  
bremsfietser - lage af-vijzer

**Klinkenberg  
Hoensbroek**

Hoensbroek 19  
Telefoon 045-511200 x

**AUTOBANDEN**

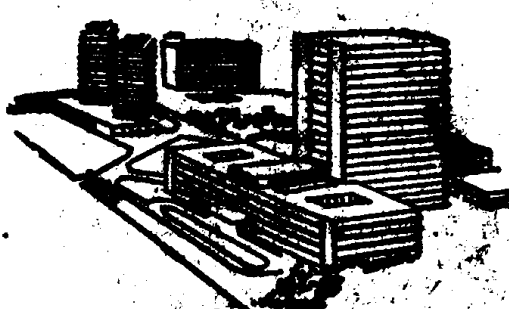
Goed en goedkoop  
Covers v.a. / 25,-  
Nieuw v.a. / 31,-

Ook radiaalbanden, goed  
merk met zeer hoge  
korting!

Monteren - balanceren

v/h Jacobs-Jaspers

Reuverdijk 12-14 - Nuth  
Telefoon 0492-2000 x



DE WIEVE ZIEKENDIENST  
HEERLEN

Bij de CIVIELE DIENST van Lovenheim is  
bureau (200 leden) in plaats van 100 leden voor een

**Hoofd  
Linnendienst (vrl.)**  
Heerlen t/m Heerlen 12

- de voor voor een goede gang van zaken voor het bedrijf de Linnendienst
- het zorgen voor een goede afloop en hygiëne binnen het bedrijf
- het geven van leiding aan het personeel van het bedrijf
- de controle en toezicht op het personeel en de werkdag
- het goed coördineren van de subdiensten in nauwe samenwerking met de andere diensten

Onder deze dienst ressorteren:  
Huisvesting - sanitair - wasruimte en uitgang van - kantine - woonruimte - kantine - verpleegster

Bezit van diploma's: Huisvesting, verpleegster, kantine, woonruimte, kantine, verpleegster

Schiedelike collectie te richten aan het Hoofd van de Personeelsdienst van het De Woningbouw-  
huis, Henri Dunantstraat 5, Heerlen.

*Prinsheerlijk...*

prinsheerlijk slaapt een baby in een bedje van goede kwaliteit en vorm.

**Benja**

BENJA heeft als specialist alleen het beste. Nu met zeer aantrekkelijke kortingen.  
Baby-uitrustartikelen tot 15% KORTING.  
Babymeubeltjes 10% KORTING.

**De GEGRO jongens**  
rekenen in uw  
**VOORDEEL**

*Profiteer er van*

<b>KOFFIE GROEN</b> 500 GRAM 368 <b>305</b>	<b>POEDERKOFFIE ROOD</b> POTJE 50 GRAM 276 <b>149</b>
<b>KOFFIEMELK</b> LITERLES elke dag 165 <b>139</b>	<b>CEYLON THEE 200GR.</b> elders 132 BU ONS ALECHTS <b>89</b>
WIJ LOKKEN U NIET MET ENKELE AANBIEDINGEN, → DAG IN DAG UIT PRINZEN. ←	
<b>JAM HUISHOUD 1</b> elders 119 BU ONS ALTUD <b>99</b>	<b>CHOC. PASTA</b> BEKER 250 GRAM 75 <b>60</b>
<b>MARS 3 PACK</b> ZOLANG DE VOORRAAD STREKT 96 <b>69</b>	<b>SPECULAAS</b> GROOT PAK 115 <b>89</b>
<b>DESSERT PUDDING</b> 4 PAKJES ZOLANG DE VOORRAAD STREKT 108 <b>99</b>	<b>SAROMA PUDDING</b> 3 PAKJES 116 <b>99</b>
<b>SPAGHETTI 500GR.</b> NIET EEN WEEK, MAAR DAG IN DAG UIT 96 <b>75</b>	<b>MAGARONI</b> HELE KILO 115 <b>98</b>
<b>ROOKWORST</b> 225 GRAM 125 <b>99</b>	<b>SPLIT-ERWTEN</b> 500 GRAM 89 <b>68</b>
<b>AJP SOEPEN</b> (IS EEN HONIG PRODUCT, MEVrouw.) FABRIKANT VERHOOGD ZIJN PRIJZEN MET MEER ALS 10% GEEF VOORRAAD VERKOPEN WIJ VOOR SLECHTS <b>39</b> PER ck. PAKJE	
<b>KNORR SOEPEN</b> 66 <b>49</b>	<b>WITTE PEPER</b> 50 GRAM 105 <b>79</b>
<b>ONDANK'S PRIJZVERHOOGING:</b> <b>TUC FAMILIEPAK</b> <b>59</b>	<b>APPELMOES</b> 2 GROTE POTTEN 138 <b>89</b>
<b>HERO GOULASH SOEP</b> 108 <b>159</b>	<b>LITERBLIK CHINESE</b> <b>SPECIEBONEN</b> 139 <b>109</b>
<b>LUNCH MEAT</b> 340 GR. (220 KOST SMAC) <b>99</b>	<b>HAMBURGERS</b> BLIK 139 <b>119</b>
IN ADVERTENTIES ZEGGEN DAT MEN VOORDEELIG IS, IS GEEN KUNST. VOORDEELIG ZIJN IS WAT ANDERS. DIT WAS EN BLIJFT GEGRO !!!	
<b>DASH KOFFER</b> 695 <b>649</b>	<b>VOLL WASHMIDDEL</b> 775 <b>498</b>
<b>VOLLTEX</b> 600 GR. 240 <b>149</b>	<b>PALMOLIVE SHAMPOO</b> 225 <b>169</b>
<b>STERADENT</b> 195 <b>169</b>	<b>JOZO ZOUT</b> KILO <b>21</b>
<b>DREFT</b> GROOT PAK 156 <b>139</b>	<b>PANTY'S</b> 195 <b>139</b>
DAT IS GEGRO, BETER EN VOORDEELIGER !!!	
<b>GEGRO</b>	
Brunssum: Maastrichtstraat 24 Geleen: Markt 20-22 - Geleen: Anthonisstraat 2 (Lindenheuvel) Maastricht: Oudestraat (Bakkerij) Breda 49 Heer: Maastrichtstraat 22	



# ENQUÊTE ONDER ZESHONDERD BEZOEKERS

# Misschien popfestival op volgende WMC

Cuby and the Blizzards: een der succesvolle groepen tijdens de pop-evenementen van het afgelopen WMC.



KERKRADE, 20 januari — Het WMC-bestuur houdt een enquête onder 1700 bezoekers van het afgelopen concours. De antwoorden op de dertien vragen zullen voor het bestuur een handleiding vormen bij het samenstellen van het programma voor het komende muziekfestijn. De vragenlijsten worden toegezonden aan ruim zeshonderd bezitters van paspartoutkaarten en aan de leden van de verenigingen die huisvesting hebben verleend aan de deelnemende korpsen.

Nast deze enquête zal ook op andere wijze de mening van de bezoekers worden geveld. Voor het WMC '74 denken men aan een verruiming van de activiteiten.

Het succes van de popshow is voor het bestuur aanleiding ook deze soort muziek, zij het niet in wedstrijdverband, weer in het programma op te nemen. Daarbij wordt gedacht aan meerdere avonden en mogelijk een popfestival in het gemeentelijk sportpark.

Het dirigentenconcours, dat voor de eerste keer in 1970 is gehouden, zal ook weer in het programma worden opgenomen. Waarschijnlijk wordt deze wedstrijd ook opgesteld voor buitenlandse. Nu reeds hebben een Bulgaarse en Argentijnse dirigent zich aangemeld. Voor de organisatoren brengt de buitenlandse deelneming echter grote moeilijkheden met zich mee: het aantal dirigenten zal groter worden, terwijl zij allemaal met hetzelfde orkest moeten werken om gelijke kansen te hebben en ook door dezelfde personen beoordeeld moet worden. Hiervoor wordt naar een oplossing gezocht.

Ook wordt aandacht besteed aan het gebeuren rond het WMC. De ervaring heeft geleerd dat er buiten de week-ends nog te weinig evenementen zijn die een bezoek aan Kerkrade door de week aantrekkelijk maken. Men wil dit ondervangen door activiteiten als tentoonstellingen en dergelijke op touw te zetten.

## Metaalbonden geven aan de pendelaars voorlichting

VAALS, 20 januari — De katholieke bond van werknemers in het Metaal- en Elektrotechnisch Bedrijf St.-Elroy en de Christelijke Centrale der Metaalbewerking van België (CCMB) houden op zaterdag om 10 uur in zaal Schrijns, Koperstraat 21 te Vaals een bijeenkomst. Tijdens deze vergadering worden de problemen van de in Duitsland werkende metaalarbeiders aan de orde gesteld. Men wil er met name op wijzen, dat de Nederlandse of Belgische arbeider, die in Duitsland gaat werken, niet alleen naar het geld moet kijken, maar ook naar zijn positie en zijn rechten. Volgens bestuurslid Hagenius van „Sint Elroy“ weten veel te weinig arbeiders welke rechten zij als grensarbeider hebben.

## Benoemingen van bisdom

ROERMOND, 20 jan. — De apostolische administrator van Roermond, mgr. P. Moors, heeft tot correctores van het r.k. zielehuis „De Goddelijke Voorzienigheid“ te Sittard benoemd L. Jonker M.S.C. en J. B. de Vries O.M.I. Deze laatste was kapelaan te Heerlen, H. Anna. Tot kapelaan te Heerlen, H. Anna, is benoemd H. Fonteyn S.O.J., en tot kapelaan te Terwindschen M. Ortmans O.S.F.S.

Drs L. A. M. Arts is benoemd tot medewerker aan het katechetisch centrum Roermond. Hij is tevens als stafdocent verbonden aan de hogeschool voor theologie en pastorat te Heerlen en als docent katechesis aan de pedagogische academie te Sittard.

Aan H. A. Crutzen is eervol ontslag verleend als kapelaan te Voerendaal. H. Laurantius, in verband met zijn verzoek om ontheffing uit de bediening van het priesterambt.

# MAASTRICHT IN BAN VAN WIJN

MAASTRICHT, 20 jan. — Maastricht is in de ban van de wijnbouw. Nadat Frits Bosch onlangs de wijncultuur, zij het beperkt maar toch hoopgevend, nieuw leven heeft ingeblazen met zijn wijngaarden op Slavante en de Louwberg, wil het Maastrichtse stadsbestuur thans een aantal straten in de toekomstige wijck Campagne de klinkende namen meegeven van bekende Franse wijnstreken en wijngaarden. Zij zullen luiden: Laan Médoc, Laan Emilion, Laan Latour, Laan Macon, Laan Chambertin, Laan Pomerol, Laan Lalande, Laan La-barde, Laan Pommaré, Laan Vendée en Laan Barsac.

## Geen aanleiding voor onderzoek woningverenigingen

MAASTRICHT, 20 jan. — Gedeputeerde staten zien geen aanleiding om een onderzoek te laten instellen naar het functioneren van de woningbouwverenigingen in Limburg. Het toezicht op deze corporaties is in eerste instantie een taak van het rijk en de gemeenten. G.s. zien dit mee aan het lid van provinciale staten E. van Linschoten (D'66), die schriftelijk op een dergelijk onderzoek had aangedrongen.

## Tempelorde verleend aan Martin Raïke



MAASTRICHT, 20 jan. — De heer Martin Raïke uit Maastricht ontving gisteren het certificaat van grootcommandeur in de orde van de Roos en het Kruis van Jeruzalem, ook wel de Tempelorde genoemd. Met deze onderscheiding is de heer Raïke opgenomen in de internationale broederschap van de ridders Tempelheren. Enkele jaren geleden werd de heer Raïke onderscheiden met het pauselijk erekruis „Pro ecclesia et pontifice“ en met het Laureaat van de Arbeid. Het vorig jaar ontving hij in Breda de ridderlijke orde van Sint Brigitta van Zweden. De heer Raïke verwierf in de bezettingstijd belangrijke verdiensten omdat hij vele Nederlanders wist te vrijwaren voor deportatie naar concentratiekampen.

## Tentoonstelling over aardgas in Heerlen geopend

HEERLEN, 20 jan. — In de benedenzaal van het raadhuis te Heerlen heeft burgemeester drs. T. Gijzels gistermiddag een onderwijstentoonstelling geopend gewijd aan het aardgas. „Wij hebben het aardgas als concurrent van onze steenkolen wel met lede ogen zien aankomen, maar wij zullen er thans nieuwe welvaart mee moeten creëren“, aldus drs. F. Gijzels. Die het een goed idee vond dat de jeugd iets meer over het aardgas aan de weet komt.

De heer H. Ammerlaan van de organiserende stichting Onderwijstentoonstellingen gaf een indruk van de snelle ontwikkeling van hout en kolen als energiebrandstof naar de kernsplijting, in welke ontwikkeling het aardgas zijn rol meespeelt. Hij leidde de aanwezigen, onder wie veel onderwijzend personeel, vervolgens over de tentoonstelling rond. Ze geeft op overzichtelijke manier een gedegen inzicht in het ontstaan van het aardgas, het vroegste gebruik ervan, de winning en de mogelijkheden, die het biedt. De expositie waarop ook volwassenaan toegevoegd blijft tot en met 2 februari in het raadhuis. Van 3 tot en met 10 februari zal ze daarna nog te zien zijn in de Sint-Jozefschool aan de Corneliuslaan te Heerlenheide.

## IN KERKRADE-WEST

# Middenstanders gekant tegen bestuursfunctie bankdirecteur

KERKRADE, 20 jan. — Een aantal leden van de middenstandsvereniging Kerkrade-West is het onens met de benoeming van de heer J. J. Augenbroe in het bestuur van de vereniging. Men is van mening dat de heer Augenbroe, als directeur van de Middenstandsbank in Kerkrade-West, geen zelfstandig ondernemer is, maar als werknemer moet worden beschouwd. De benoeming werd op de vergadering echter met 40 tegen 7 stemmen aangenomen. Een van de tegenstemmers zegde staande de vergadering zijn lidmaatschap op. De overigen willen het hoofdbestuur schriftelijk van de gang van zaken op de hoogte brengen.

Tijdens de vergadering stelde de heer Ph. Mulkens de vraag of de heer Augenbroe wel beschouwd kon worden als een zelfstandig ondernemer. De heer O. F. Matti, voorzitter, antwoordde dat de heer Augenbroe ingeschreven staat als accountant en dus voor het lidmaatschap in aanmerking komt. De heer Ph. Mulkens: „Ik heb de voorzitter gevraagd om de heer Augenbroe zelf te laten verklaren dat hij een zelfstandig ondernemer is. Dit werd door de heer Matti geweigerd. Ik heb geen bezwaar tegen een benoeming tot financieel adviseur, maar dan zonder stemrecht. Tijdens de vergadering heeft de heer Augenbroe zich helemaal niet over de zaak uitgelaten, zelfs zijn mond niet opgedaan. Het heeft mij, en meerde-

# Oud-notaris mr A. Imkamp vandaag tachtig jaar

BEEK, 20 januari — Oud-notaris mr. A. Imkamp te Beek, op dit moment nog voorzitter van de r.k. Limburgse Bond van bejaarden en landelijk voorzitter van de Unie van katholieke diocesane bonden van bejaarden en gepensioneerden, is vandaag 80 jaar geworden. Voor de vitale Bekenaar geen reden om uitbundig feest te vieren. Hij zegt op de vooravond: „Ik zie het eerder als een dag van bezinning en dankbaarheid, dat ik heb kunnen meewerken om voor anderen iets te mogen betekenen“.

Mr. Imkamp gaat vanaf de komende zomer een einde maken aan zijn vele bestuursfuncties in het verenigingsleven. Hij voegt er echter wel greig aan toe: „Maar ik blijf het bejaardenwerk propagieren. Desnoods ben ik om 12 uur 's nachts bereikbaar.“ Hij blijft ook bestuurslid van de plaatselijke harmonie St.-Cecilia. Een functie, die de heer Imkamp al 40 jaar bekleedt en waarbij hij de 50 jaar hoopt vol te maken.

Mr. Imkamp over de moderne maatschappelijke en godsdienstige stromingen: „Ik sta open voor het moderne, maar als het evangelie wordt verkocht, dan vinden zij mij niet meer. Voor de toekomstige bisschop van Roermond stelt hij primair de volgende eisen: „een man van geloof, deugd en offerbereidheid. Een man met een fijn karakter. Iemand die zo weinig mogelijk in de publiciteit heeft gestaan.“

De jarige mr. Imkamp heeft ook wensen voor de bejaarden. Zijn dringendste wens: dat de AOW wordt bijgetrokken tot het minimumloon en dat geld moet dan beschikbaar komen uit de algemene middelen. Vandaag 80 jaar geleden werd de heer Imkamp in Düsseldorf geboren. Hij stamt uit een Roermondse familie. Op 30 april 1921 kwam hij naar Beek. Daar woont hij nu een halve eeuw. Het is bovendien 50 jaar geleden dat hij afstudeerde en het is 10 jaar geleden, dat hij uit het notariaat stapte.

# KUNST

# Beethovens „Grosze Fuge“ hoogtepunt schouwburgconcert

Voor een geboid luisterend publiek speelde maandagavond in de schouwburg van Sittard het „Wührer-Kammerorchester“ uit Hamburg. Er was contact tussen de musici en het auditorium. Ook het dicht bij elkaar geschaard, kort bij het podium zittende, bevorderde dit contact. Toch was de voortreffelijke manier van musiceren, de hoofdzakelijke reden tot die gunstige wisselwerking.

De leider Friedrich Wührer legt wel erg naar buiten de nadruk op het leiderschap, dat bij deze intieme vorm van muziek maken minder gewenst is. Men denke eens aan „I Musici“, die ook voor de Hamburgers tot voorbeeld moeten strekken. Enfin, in ieder geval was de inzet met de aardige suite in fis kl. van Telemann een goed begin. Een van de beste werken van deze niet altijd even belangrijke componist. Vervolgens speelde Wührer het zg. „Aldelaide“-concert, buiten de wezenlijke serie vioolconcerten van Mozart valende, met mooie toon, op een prachtige viool. De krachtmeting kwam echter na de pauze met „Grosze Fuge in Bes opus 133“ van Ludwig van Beethoven. Oorspronkelijk diende dit werk als finale voor het strijkkwartet op de avond van het concert van 1800 en werd door Anton Schindler: „Het monster van alle kwartetmuziek“ genoemd. Door Beethoven's uitteger verscheen deze fuga zelfstandig als opus 133. De compositie, zelden uitgevoerd, hoort men dan meestal niet de eigenlijke vorm als strijkkwartet, maar in de samenstelling als hier, uitgebreid met contrabas. De grootsheid in de conceptie, wellicht theoretisch wel een uitbreiding van strijkers, maar levert dan het gevaar — tenminste zonder werkelijke dirigent — dat in de snellere gedeelten, het profiel niet geheel exact tot zijn recht komt. Die mogelijkheid viel ook nu te bespeuren. Maar in zijn geheel genomen, werd het toch het hoogtepunt van de avond. Een schitterend symbool voor vrijheid in orde. De vrijheid van het een, mag niet de onvrijheid van het andere zijn. De vriendelijke klanken van de „Simple symphonie“ van Benjamin Britten was met zijn speelse en vrolijke elementen, een dankbare afsluiting van de mooie kamermusiek-avond. Dankbaar voor het gehoor zeker, na de weerbarstige „Grosze Fuge“. Britten's compositie ging volmaakt de zaal in, tot vreugde van de luisteraars en de musici zelf. JAN SCHOUTEN

(ADVERTENTIE)

**limburgs symphonie orkest**

**STAARGEBOUW Maastricht**  
**Vijfde abonnementsconcert**  
**serie B**

Dirigent: ANDRÉ RIEU  
Solist: JO DUSSELDORP, piano

Nicolaï	— Overture „Die lustigen Weiber“ von Windsor
Mozart	— Pianoconcert no. 21 in C K.V. 467
Dvorak	— Sereade voor blazers in d op. 44
Khatcharian	— Gavoech-suite

Toeslagsprijzen: 2,50, 3,—, 3,75.  
16 voor 8-passen en Culturele Jongerenpassen zijn gratis.

VOORVERKOOP: zaterdag van 10-12 en van 14-17 uur in de kassa van de stadsschouwburg, 18-12 uur: Administratie L.S.O., Henric van Veldekeplein 23, tel. 10903 en op de avond van het concert vanaf 19 uur: kassa Staargebouw, tel. 10922. Reserveren 25 cent per plaats.

(ADVERTENTIE)

**stadsschouwburg heerlen**

- De voorstellingen van het Heerlens Streektheater zijn uitverkocht op vrijdag 22 en zondag 24 januari.
- Voor de voorstellingen van donderdag 21, maandag 25 en dinsdag 26 januari zijn nog kaarten verkrijgbaar aan de kassa van de Stadsschouwburg. (Geopend van 12.00-18.00 uur).
- Abonnementhouders H.T.S. die hun antwoordkaart nog niet hebben ingestuurd, kunnen van hun coupons gebruik maken op 21, 25 of 26 januari.



MR. A. IMKAMP: „Paraat voor bejaardenwerk...“

(ADVERTENTIE)

VOOR UW **BRIL** NAAR

**B&W**

**v.d. BEEK & WIERDA**

Uw **BRIL** klaar terwijl U wacht

ORANJE NASSAUSTRAT 1 — HEERLEN

TELEFOON 045-714296

ZIEKENFONDSLEVEN op monturen 20% korting.

## Goed idee beloond met vijf mille

SITTARD, 20 jan. — De heer P. J. H. van Neer uit Sittard, die sinds 1954 in dienst is bij Philips-Sittard en momenteel werkt in de afdeling schaduwmaskers, heeft voor een door hem ingezonden idee een bedrag van vijfduizend gulden gekregen. Dit was het zevende idee, dat hij inzond. Een van de voorgaande ideeën werd beloond met een bedrag van drieduizend gulden. Het bedrag van vijf mille werd uitgereikt door de bedrijfsdirecteur van Philips-Sittard, ir. B. v.d. Lugt.



## 6 glazen sinaasappelsap uit een vuistgroot blikje

Sinaasappelsap drinken is een goede en gezonde gewoonte. AH maakt het u daarom graag gemakkelijk. Uit Amerika halen we geconcentreerd Florida sinaasappelsap. Diepgevroren, zodat de fijne smaak en de vitaminen bewaard blijven. U maakt er thuis in een wip 6 glazen smakelijk sap van. Echt Florida sinaasappelsap. 0.7 liter voor maar 99 ct. En deze week zelfs maar 79 ct.!

Florida  
sinaasappelsap...  
geconcentreerd...  
diepgevroren...  
even water erbij en u  
hebt 0.7 liter  
zuiver sinaasappelsap!

# Florida diepvries sinaasappelsap van Albert Heijn 99 79

Geldig t/m 27 januari

WIJ VRAGEN EEN

### Echtpaar

en  
**Zelfstandig persoon**

om de verkoop van snackbar-frituur zelfstandig uit te voeren op provisiebasis. Serieuze gegadigden garanderen wij een goed jaarinkomen. Woongegelegenheid wordt bij de zaak geboden. Borgstelling vereist. Br. ond. no. G 2447 L.D., Markt 3, Geleen.

Voor bestaande broodroutes vragen wij

### VERKOPERS

Goed vast loon plus provisie. In het bezit van rijbewijs BE (ook zonder rijbewijs voor electro-cars).

Aanmelden: bakkerij Geraniumstraat 4, Lindenheuvel-Geleen. U kunt telefonisch (04494-2286) een afspraak maken.

**CO-OP ZUID-LIMBURG**

### Autobedrijf Jos. Janssen

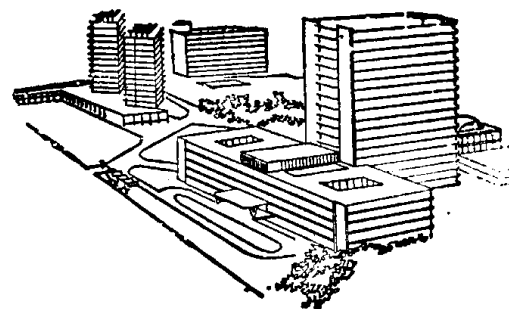
GRIEND 2, MAASTRICHT

vraagt voor spoedige indiensttreding

### AUTOWASSER

Zijn werk bestaat uit het afleverings klaar maken van nieuwe automobielen. Geen vuil of nat werk.

65- of gepensioneerden komen ook in aanmerking.



### DE WEVER ZIEKENHUIS HEERLEN

Bij de CIVIELE DIENST van bovengenoemd ziekenhuis kunnen worden geplaatst:

#### A. Enige Voedingsassistentes

wier taken liggen op het terrein van de niet-medische verzorging van de patiënten. Het diploma INAS is voor de vervulling van deze functies een vereiste.

#### B. Enige Restaurant-assistentes

Gegadigden dienen bereid te zijn met wisselende diensten te werken.

#### C. Een Portier

Gegadigden voor deze functie dienen behoorlijk algemeen ontwikkeld en woonachtig in de omgeving van Heerlen te zijn, aangezien met wisselende diensten wordt gewerkt.

#### D. Enige mannelijke krachten

voor het verrichten van werkzaamheden die in hoofdzaak zullen bestaan uit: machine afwas en de schoonmaak van keukens, restaurant en centrale afwas.

#### E. Enige mannelijke krachten

die genezen zijn uitsluitend middagdienst te verrichten bij de Schoonmaak- en Onderhoudsdienst.

Geboden wordt:

- goede honorering;
- deelname premiepaarregeling;
- extra toeslag onregelmatige diensten;
- 5-daagse werkweek;
- opname in pensioenregeling.

Schriftelijke sollicitaties worden gaarne ingewacht bij het Hoofd van de Personeelsdienst van het De Weverziekenhuis, Henri Dunantstraat 5, Heerlen.

### SPOED

Uiterst nette, vlotte, eerlijke en eventueel knappe, ervaren of onervaren

### BUFFETJUFFROUW

gevraagd.

Geboden wordt:

- loon: zeer interessant
- verzorging: sociaal uitstekend
- werkring: aantrekkelijk, boeiend
- werktijd: 5 x 8½ uren
- waar ??

Brief onder no. 2817 bureau dezer.

**OM JER.. TE  
LACHEN. DA'S  
GEEN OPRUIMEN  
MEER... DA'S  
WEGGEVEN!  
MOET OOK! DIE  
VIJFDUIZEND M<sup>2</sup>  
FABRIEKSTOON-  
KAMERS  
MOETEN LEEG!**

# Ja!

## Roberty

MEUBELFABRIEKEN N.V.

OSS ARNHEM HELMOND  
BERGHEMSEWEG 19  
BAKKERSTRAAT 11  
KERKSTRAAT 47  
BREDA HEERLEN DEN BOSCH  
TOLRUJSTRAAT 1  
HOMERUSPASSAGE 1  
VUGHTERSTRAAT 152

## Gewoon de lekkerste shag!



## ...dat is Samson halfzwaar, een leeuw van een shag.

De shag waarbij een man zich man voelt. Eerlijke tabak, puur en pittig. Shag die je werkelijk proeft, elke keer als je opsteekt. Een lange draad, dus prettig draaien. En meer dan veertig sigaretten uit één pakje. Dat is Samson halfzwaar. Gewoon de lekkerste shag!



## Schoolmelk maakt steeds meer school.

## Gelukkig maar.\*

\*

Om de nuttige aanvulling op het ontbijt, om de onderbreking van de lange schoolmorgen, om de 'opfrisser' voor de hersencellen, om de mindere trek in het snoepje, om het aanleren van een goede gewoonte.

Op 7.000 scholen met in totaal 700.000 leerlingen wordt schoolmelk verstrekt. Is uw school of uw kind daar al bij? Zo niet, stuur dan onderstaande bon in naar het Centraal Schoolmelkcomité, Antwoordnummer 32, Rijswijk (Z.H.). Een postzegel hoeft u niet te plakken.

### BON

Ik verzoek u mij inlichtingen te zenden over de invoering van de schoolmelkvoorziening.

Naam: .....

Adres: .....

Plaats: .....

Ondergetekende is: .....  
(invullen: ouder of leerkracht, etc.)

Handtekening: .....



Van 21 tot en met 26 januari is het Centraal Schoolmelkcomité met een stand aanwezig op de Zuidnederlandse Onderwijstentoonstelling „Educo” in de Eurohal te Valkenburg. Informaties over schoolmelk kunnen ook daar worden ingewonnen.

### EXTRA WINTERSPORT per touringcar WAIDRING OOSTENRIJK

Vertrek  
zaterdag 20 febr.  
Terug  
donderdag 25 febr.

**6 dagen  
f 215,-**

Gratis inl. en  
reservering  
Tel. 31065 - 32155  
en

Reisbureau van Hulst  
Maastricht  
Grote Staat 21 - Tel. 04400-10800  
Frankenstr. 205 - Tel. 04400-27504

### MEUBEL- MAKER

22 jaar, gehuwd, zonder kind, b.z.a. voor meubelmaken of meubelabr. in Limburg. Mogelijkheid voor huisvesting. Brieven aan H. Trompert, Zegelenaan 320, Den Haag.

### BRILLEN niets anders

Daarom koopt u bij ons zo prettig.

En als het om uw ogen gaat, dan naar



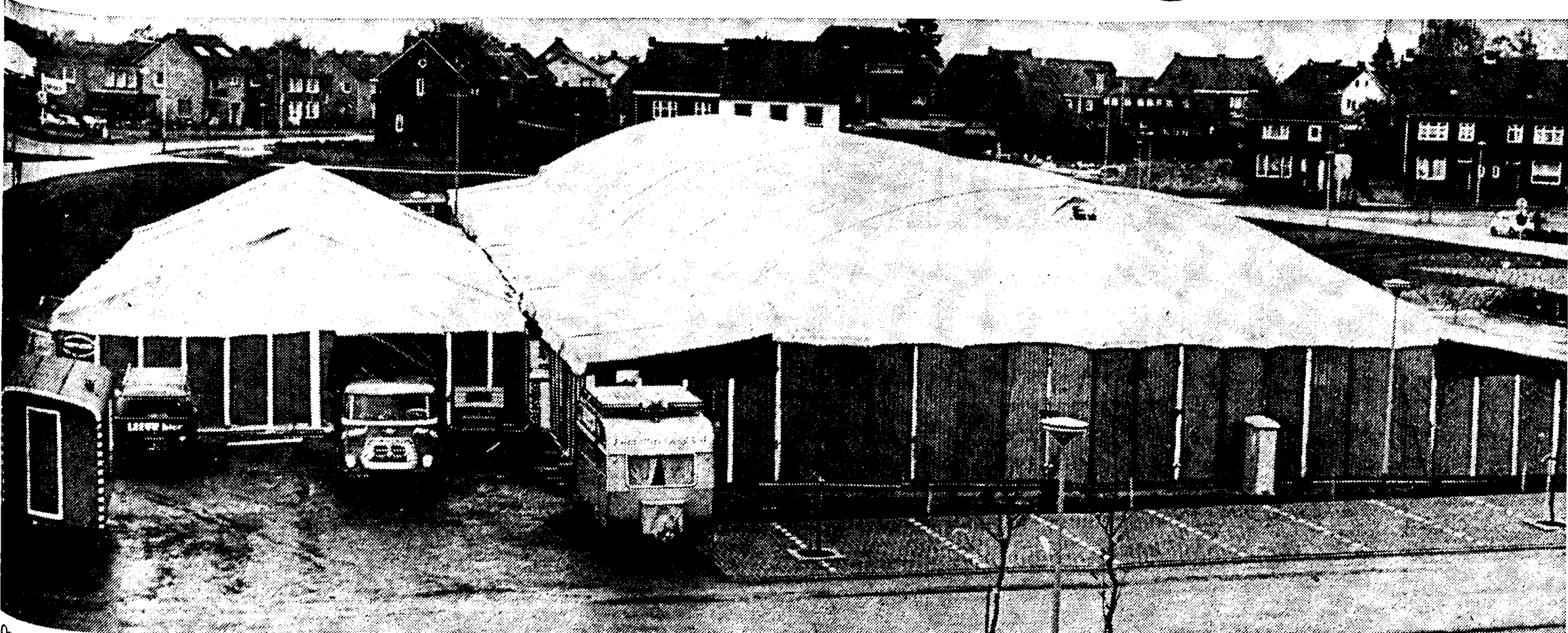
**BRILLEN**, speciaalzaak

P. Hoppenbrouwers  
v.h. v.d. Ham  
EMMAPLEIN 11  
HEERLEN  
telefoon 711984

bij de St.-Pancratiuskerk  
t.o. Wyers-passage.  
U kunt er op wachten.  
Binnen een uur is uw bril klaar.  
Voor ziekenfondsleden op recept.  
20% montuurkorting.  
Glaskorting als steeds.



# 15.000 liter bier voor carnavaleske zesdaagse Feest Stein kan beginnen



Op de foto een overzicht van de enorme feesttent, met op de voorgrond de informatie- en servicecaravan van het Limburgs Dagblad.

STEIN, 20 januari. — De bedrijvigheid rond de carnavaleske zesdaagse, die de Steinder Bök van donderdag 21 tot en met dinsdag 26 januari organiseren, nadert een kookpunt. Het hele Maasdorp is in beweging. Koortsachtig worden laatste besprekingen gevoerd, kanttekeningen gemaakt, opdat de toeloop en de uittocht van de vele gasten griezelijk precies kan verlopen.

Het grote carnavalsfeest kan beginnen. Het paviljoen staat overvloedig, ofschoon er nog moet worden getimmerd en er nog moet worden opgevoerd. Op 4 januari werd de bouw van het „niet-gevoerd“ naast het gemeentehuis begonnen. Een 30 man sterk feestcomité onder leiding van J. J. Janssen, J. Ackermans, P. Goergen en opperbok Stier op den Camp heeft geen uur van de dag stil gezeten.

Om onder meer de warmte, welke zal gloeien uit het befaamde koper van de al niet minder beroemde band van James Last, te bevoelen hebben de organisatoren van de carnavaleske zesdaagse niet minder dan 300 tonnen bier ingeslagen. 15.000 liter bier. Schier overvloedig. Naast de hofkapel verlenen de medewerkers aan het programma de buitteredner Pierre Kusters, Wim Akmeut en Joep Rademakers en de tamzariëren.

Ruim honderd kelners en serveersters zullen in actie komen om het gerust aan de man te brengen, terwijl de beste tappers en tapsters uit de Maaskant zijn geacht om de glazen te vullen. De consumptieprijs is op Steinder niveau gehouden. Een pilje kost inclusief bediening 65 cent. Veel aandacht is eveneens besteed aan de decoratie. Daarbij zijn vele veiligheidsmaatregelen getroffen. Niet in minst vanwege de zee van licht, waarin het carnavaleske uitgedoste paviljoen zal

baden. Niet minder dan 90.000 Watt voedt de elektrische installaties. Dat is meer dan het gemiddelde stroomverbruik in een fabriek. De vijf grote schijnwerpers, die in net 66 meter lange en 34 meter brede paviljoen zijn opgehangen vergen alleen al 32.000 Watt.

## Verkeersbrigadiertjes

Bovendien is aan het plafond een gasverwarming aangebracht, die geen hinder zal vormen voor de optredende artiesten en muzikanten. De vrijwillige brandweer van Stein is de hele avond op de been om in geval van nood onmiddellijk in het geweer te treden. Er

is gezorgd voor nooduitgangen, zodat bij alle eventualiteiten de veiligheid is gewaarborgd. Over het verkeer naar het paviljoen in goede banen te leiden heeft de organisatie een beroep gedaan op de verkeersbrigadiertjes. Twintig van hen zullen met walkie-talkies worden uitgerust en de politie mogen helpen. Ze zijn dol enthousiast.

## Toiletten

Om geen stagnatie te krijgen in het toiletverkeer heeft de organisatie een dienstregeling opgesteld die uiteraard ook rekening houdt met noodgevallen. Met de controle is een speciaal team belast.

# Ledagse Dingen

## PEUTERSPEELZAAL

● Ongeveer een maand geleden — om precies te zijn: op 17 december — besteden wij uitvoerig aandacht aan het feit dat een tiental jonge moeders in Geleen ijverig aan het werk was geslagen om te komen tot de oprichting van een aantal peuterspeelzalen in die gemeente. Ook werd gemeld dat de „Stichting Crèches en Kinderspeelzalen Geleen en Omstreken“ beslag had weten te leggen op een aan de Alberling Thijmalaan gelegen oud kerkje van de Doopsgezinde Gemeente. Wel, in dat gebouw gaat op 1 februari de eerste Geleense peuterspeelzaal van start. Voor het zover is kan iedere belangstellende er op 27 januari 's avonds een kijkje gaan nemen. De deuren staan dan voor iedereen wijd open en er zullen personen genoeg aanwezig zijn, waarmee uitgebreid kan worden gepraat over alle facetten van crèches en peuterspeelzalen. De officiële opening van de zaal zal later volgen en gepaard gaan met enig feestelijk vertoon. Over gebrek aan belangstelling heeft het „personeel“ van de te overnemen peuterspeelzaal overigens niet te klagen. Nu al zijn per ochtend gemiddeld ongeveer 20 kinderen „geboekt“. De zaal zal dagelijks van 8.30 tot 12.30 uur geopend zijn. Het ligt in de bedoeling om in of bij het gebouw te komen op tijd ook een crèche te vestigen. Over het tijdstip waarop dat zal gebeuren is echter nog geen zinnig woord te zeggen.

## PRIJZEN

● Jongelui van Urmond opgelet. Er zijn op een aangename manier prijzen te behalen. Op 31 januari wordt in het Pater Kolbehuis voor de jeugd tot 15 jaar een „auw-wieverbij“-gehoor. Prijzen worden beschikbaar gesteld voor de leukst verkide persoon en voor de leukste groep. Het feest begint om half drie en wordt georganiseerd door de jongerenvereniging „Oud-Urmond“. Het ligt in de bedoeling om in of bij het gebouw te komen op tijd ook een crèche te vestigen. Over het tijdstip waarop dat zal gebeuren is echter nog geen zinnig woord te zeggen.

● Nu wij 't toch over de jongerenvereniging van Urmond hebben: het bestuur van deze vereniging moet wor-

den uitgebreid. Kandidaten voor een bestuursfunctie kunnen zich melden bij de heer W. Verling, Ruys de Beerenbroekstraat 29, of bij mejuffrouw M. Leers, Gulickstraat 7.

## VERBROEDERING

● Zoals bekend werd de Marot'schlagger van dit jaar gemaakt door een inwoner van Geleen — Ron Kesters — die (zie onze editie van gisteren) inmiddels te kennen heeft gegeven dat hij zich nog steeds „een Sittardenaar in hart en nieren“ voelt. Een inwoner van Sittard heeft nu het volgende gedicht gemaakt:

● El spoon gebaar  
Eine long van de „Waereldstad“  
Gong vol gouwe moud op sijt.  
Nao de verbroedering en vree  
Wie haet 't gedurfd, o woe  
Rons leidde voort gekaaze.  
En door de Marotekapel gebloaze.  
Sjponaan aangenomme in oos Zittes  
land.  
Laot veer noe vashuutte dae hand.  
Alaaf Flairisse en marotte:  
same aete veer noe nonnevotte.

Mie Bovenlaerd  
Zitterd

## REVUE

● De traditionele carnavalsmiddag wordt op 18 februari gehouden in het paradijs van de „Sjponaan“. Het Jaarboord Levensvreugd is momenteel ijerig bezig met de organisatie van het feest. Vast staat nu al dat onder andere het revuegezelschap van Oel Savikou medewerking aan de bonite zitting zal verlenen.

● Hetzelfde gezelschap (bestaande uit leden van de harmonie St. Cecilia van Grevenbicht) treft momenteel onder leiding van Oel Savikou de laatste voorbereidingen voor de carnavalsshow, die op 6 en 7 februari onder het motto „Da's mitgenomme“ zal draaien. Tijdens deze show zorgt de blaaskapel De Maasleijers voor de muzikale omlijsting. Dit zal een lustrumoptreden van de blaaskapel zijn. Het is namelijk voor de vijfde achtereenvolgende keer dat de blazers medewerking aan deze jaarlijkse show verlenen. De heer R. Hamers, onderdirecteur van St. Cecilia heeft de leiding van de kapel en treedt tevens als pianist op.

# Plaatselijk nieuws - plaatselijk nieuws - plaatselijk nieuws

## Sittard

● Op een modderige veldweg ter hoogte van de Bergerweg-Veerstraat te Sittard kwam maandagavond de 19-jarige fietsfietsier D. uit Nieuwstadt zo ongelukkig te vallen, dat hij zijn rechteronderbeen brak. Hij werd op hulpgeroep door anderen gevonden, en naar het ziekenhuis in Sittard overgebracht.

● De carnavalsvereniging „de Laamse“ maakt bekend dat prins Leo II en zijn zuster prinses Schmetts in 1971 de scepter zullen zwaaien over het Laamsestiek. Het prinselijk paar reed op zondag van 14.11 tot 18.11 uur in narrentempel Mols, Rijksweg-Noord 68.

## Geleen

● Onder invloed van drank veroorzaakte de automobilist J. B. uit Geleen zaterdagavond op het kruispunt Rijksweg-Heerenstraat een botsing met de auto van A. K. uit Geleenkirchen. De wagens kwamen frontaal met elkaar in botsing en werden zwaar beschadigd. Van J. B. werd het rijbewijs in beslag genomen.

● Joe Boesten zal als prins Jo I dit jaar de scepter zwaaien over het Uulstiek van Oud-Geleen. De nieuwe prins werd zaterdag aan zijn onderdanen voorgesteld tijdens de revue „Vastelaender Samen“, nadat Lowie II — geassisteerd door opper-Uul Hub Franken — programma verleden met medewerking van de Puthier Bergkapel, Joep Rademakers, Jack Heister, Ineke Vluggen, Piet Boersma, t. Meulenback Trio, Harrie Wolters en de kersverse buutiekampioen H. C. C. Voor een hoogtepunt in het programma zorgde de Dinsdagmiddagclub door de komst van de nieuwe — door Sjeng Habets geschreven — schlager te presenteren.

● De stichting crèche en kinderspeelzaal, die haar gebouw op 1 februari officieel zal openen, heeft nog behoefte aan opgevoerd voor de kinderen. Degeleense nog bruikbaar speelgoed willen de van Baarle, Jos Klijnenlaan 3, telefoon 7363. Marijke Bruyns, Graetheide 2c, telefoon 6877 of bij Anne Mary Bryan, Dunsantstraat 14, telefoon 7148.

● Donderdag start het informatiebureau „Westelijke Mijntrek“ in het Groene Kruisgebouw aan de Prins de Ligne-straat. Het bureau is iedere donderdag geopend van 19 tot 20 uur. Hoewel dit informatiecentrum in principe bedoeld is ter advisering en begeleiding bij praktische en sociale problemen van leden van het NKV en CNV, kunnen ook niet-leden worden geholpen.

● Het traditioneel bezoek van de Sjouitvoet aan Bunderhof werd ook dit jaar

een succes. De bejaarden hadden de rouwzaal voor de komst van de carnavalsfeest steervol versierd en toen de hofkapel met schlagermusiek binnen-marcheerde, was de stemming er meteen in. Tijdens het bont programma hebben de bejaarden flink gelachen en geschunkeld. Naast de hofkapel verlenen de medewerkers aan het programma de buitteredner Pierre Kusters, Wim Akmeut en Joep Rademakers en de tamzariëren.



● Met veel tamtam en een zeer gezellige feestavond heeft de carnavalsvereniging „de Kraonkelare“ zaterdag in het Reunieggebouw de uitroeping van haar eerste prins gevierd. Niemand minder dan de president van de Plaatselijke Reunieg, de heer J. Janssen, in gezelschap van de volledige raad van elf met hofkapel was naar „Kraonkel“ gekomen om de prins op zijn troon te zetten. Piet Hermans was de uitverkorene om als Piet I voor een jaar over de Kraonkelare te regeeren en om zijn taak enigzins te verlichten zal Beppie van Doorn hem als prinses terzijde staan. Het prinselijk paar werd meteen met veel muziek en slaafs gehuldigd. Opper Kraonkelare Sjaak Pilon had t druk met het uitdelen van ridderorden, voornamelijk „de menke in de kronkel“. Onder leiding van de deze onderscheiding ontvingen waren standprins Frans II, kapelaan Sjeff Douvden, ex-wethouder Karel van Hinsberg en vele Kraonkelaren, die zich bij de oprichting van de carnavalsvereniging verdienstelijk hebben gemaakt.

● In de Kruiskerk aan de Parklaan zal vrijdagavond om 8 uur een teach-in gehouden worden met als onderwerp „De eenheid in de kerk“. Na de druk bezochte ecumenische dienst van zondag in de dekenale kerk met opusatering van het kinderkoor „De Zonne-straaltjes“, verwacht men ook vrijdag een volle kerk.

● Tijdens een pronkzitting gaat de carnavalsvereniging de Sjouitvoet vrijdagavond om 8 uur een teach-in gehouden worden met als onderwerp „De eenheid in de kerk“. Na de druk bezochte ecumenische dienst van zondag in de dekenale kerk met opusatering van het kinderkoor „De Zonne-straaltjes“, verwacht men ook vrijdag een volle kerk.

● Op de rijksweg liep zondagmorgen J. uit Sittard tegen de bromfietserijder C. uit Geleen op. Als gevolg hiervan kwam de bromfietserijder tegen een door V. D. uit Sittard bestuurde auto terecht. Er was alleen materiële schade.

● In de nacht van vrijdag op zaterdag werd ingebroken in de kantoren van de firma Muys en de Winter aan de Rijksweg te Geleen. Er werd slechts een klein bedrag aan geld onttreemd. Toegang tot het kantoorgebouw werd verkregen door het forceren van een ruit. Bij de heer G. S. aan de Rijksweg

Centrum werd een inbreker gestoord omdat S. wakker werd door het glas-zinken bij het forceren van een ruit. Toen de geslachte politie verhoor, was de vogel reeds gevloden.

● Zondag reed de nieuwe prins Jo I van de carnavalsvereniging „de Uule“ van 11.11 tot 13.11 uur in het Hubertushuis, Pieterstraat 33 in Geleen. Het prinselijk paar begon zondag om 18.30 uur in het Hubertushuis.

● De Nederlandse vereniging van huisvrouwen afdeling Geleen, Sittard en omgeving maakt morgen een excursie naar de warenkeuringdienst in Maastrecht. Vertrek om half twee vanaf Schunk in Geleen.

● Op 5 februari houdt F. C. van de Wall in café Van de Wal een auw-wieverbij. Het feest begint om 20 uur. Op 10 12 17 en 18 april houdt F. C. van de Wall een groot paastoornd. Belangstellenden kunnen inschrijven en loten op 6 april vanaf 20 uur in café Van de Wall, pastoor Voncekenstraat 83 te Geleen.

● Onder voorzitterschap van de heer Pie Zelissen wordt de kaartclub de Toepers zaterdag het jaarlijks kwajongconours in café Houben, Rijksweg C66. De wedstrijd begint om 19.30 uur.

● Het gemeentebestuur van Geleen heeft plannen om de gemeentelijke Volksredietbank in het streekverband Westelijke Mijntrek onder te brengen. Op 4 februari zal hierover een vergadering worden belegd waarbij de betrokken gemeentebesturen vertegenwoordigd zullen zijn. De raadsleden Hagedorn en Rooymans hebben hierover schriftelijke vragen aan het college van B. en W. gesteld omdat zij het hiermee niet eens zijn. Met name zijn zij van mening dat de tot nu toe gehanteerde verdeelsleutel moet worden aangepast. Geschat wordt dat de kosten van de volksredietbank zullen verderevoldigen als de plannen worden uitgewerkt.

## Grevenbicht

● Blijkens het beknopt vergelijkend jaaroverzicht van de parochie zijn in 1970 totaal 45 babies ten doot gehouden, 35 huwelijken gesloten, 21 personen gestorven en onvingsen 51 kinderen de eerste H. Communie. Tevens werd nog 48 schoolkinderen met H. Vormsel toegedien. Monseigneur Beel zal zaterdag in Grevenbicht zijn om de jongens en meisjes van de 6e klas te vormen. De plechtigheid heeft plaats in de parochiekerk en begint om 3 uur.

● Vorige week publiceerden wij in grote lijnen het feestprogramma bij gelegenheid van het zilveren bestaan van de „Vleutstraat „Dag en Nacht“. Thans is reeds bekend dat op zaterdag 8 en zondag 9 mei georganiseerd wordt. De deelnemende verenigingen treden zowel in de A- als in de B-klasse op.

● De opbrengst van de Adventsaktie voor Lajins-Amerika bedroeg in de parochie Papenhoven-Grevenbicht f 23,71. De baten, die in het dekenaat Susteren bij elkaar zijn gebracht, zullen beschikbaar worden gesteld voor pater Swillens uit Susteren die in het missiegebied van Brazilië werkzaam is.

## Dieteren

● Morgenmiddag zal burgemeester J. Gijzels van Susteren de officiële opening verrichten van een nieuwe vestiging van de Boerenlembank aan de Vleutstraat in Dieteren. De genodigden worden om 15.45 uur ontvangen in zaal Esser aan de Kerkstraat, waarna het gezelschap naar het nieuwe bankgebouw zal gaan. Tot nu toe speelden alle bankzaken zich af bij kassier Lijnen thuis.

## Urmond

● Opzave voor de jongerenvereniging kan geschieden bij de heer W. Verling, Ruys de Beerenbroekstraat 29 te Urmond-Oost of bij mej. M. Leers, Gulickstraat 7 te Oud-Urmond.

● Het aantal inwoners van de gemeente Urmond bedroeg per 31 december 1970 4643, hetgeen een stijging ten opzichte van 1969 betekende van 330 inwoners. Er werden het afgelopen jaar 81 kinderen geboren, terwijl 27 personen overleden. Er vestigde zich in Urmond 465 personen, 189 personen verlieten de gemeente. Veertig huwelijksluitingen werden verricht en twee echtscheidingen werden ingeschreven.

● De NKV-kerstcollectie bracht in het restaurant Urmond f 347,10 op. In de parochie Urmond werd daarvan f 183,— opgehaald.

● Mixed Urmond organiseert morgen een ouderavond in het Pater Kolbehuis te Urmond-Oost. Op deze avond, die om 8 uur begint, wordt door de deelnemers van Mixed de door hun gemaakte film vertoond.

● De jongerenvereniging Urmond heeft het voorjaarsprogramma bekend gemaakt. Op zondag 31 januari is er voor de jeugd t.m. 15 jaar een Auw-Wieverbij in het Pater Kolbehuis te Urmond-Oost. Tijdens deze avond worden de leukst verkide persoon en voor de leukste groep. Dit bal begint om 14.30 uur. Op carnavalsdinsdag wordt in samenwerking met de raad van elf van de carnavalsvereniging De Waterat van Urmond een kinderopocht georganiseerd. Vertrek om 21.11 uur om het kermispaviljoen te Oud-Urmond. En weer worden er prijzen beschikbaar gesteld voor de best verkide groep en voor de best verkide „Eenzelgänger“. In de paasvakantie start de jongerenvereniging weer met het vakantiewerk voor de jeugd van de lagere school.

## Schinnen

● Zondag geeft het St.-Dionysiuskoor van Schinnen onder leiding van Giel Ruyters treftegetrouw het gratis concert voor de donateurs. De uitvoering zal deze keer worden opgeleiderd door het 18 man sterke Sittardse Kamerorkest onder leiding van Albert Köhler. Beurskens en begint om 20 uur. Het programma: St.-Dionysiuskoor: Cantate Domino (H.L. Hassler), Apures de ma Blonde (arr. Herman Straterger), Vedeldi (Piet Kiel), Ik heb mijn wagen vol geladen (Lex Karsmeijer), Sittards Kamerorkest: Symphonie des grote Terts (A. Albinoni), Concert voor Viool en Strijkorkest in G grote terts (Antonio Vivaldi), Divertimento (J. Haydn), Sonata voor Trompet en Strijkorkest in D grote terts (H. Purcell) en balletmuziek (W. v. Gluck), Dionysiuskoor: Ein Walzertraum (Strauss), Puppel op a Spring (Steinfeld), Sunrise, sunset, Fidler on the Roof (arr. Normand Leyden) en Seventy-six Trombones (arr. W. Stockless). De pianobegeleiding wordt verzorgd door mevr. Lemmer-Paes.

● Het programma van het jongerencentrum Terborg zit er voor deze week als volgt uit: vandaag, donderdag en vrijdag „open-avond“. Zaterdagavond begint om half acht een optreden van Cuby and the Blizzards. Zondagmiddag om half drie een demonstratie met politiehonden in samenwerking met de politiehondenvereniging „de hondenwachter“. De middag wordt gehouden op de binnenplaats van het kasteel Terborg en het manegeterrein. De toegang is gratis voor de leden van de hondenvereniging. Zondag begint om half acht 'n muziekavond.

## Stein

● Uiterlijk 1 maart wordt de nieuwe kleuterschool aan het Seor. Bootenplein in het centrum in gebruik genomen en komt de noodkerk meer vrij voor het organiseren voor activiteiten overdag. Zij die in verenigings- of organisatieverband iets willen organiseren in dit gebouw kunnen zich wenden tot de heer G. o.d. Camp, Dross. Everhardstraat 36, Stein.

● De stichting vrije uren Stein is thans gevestigd in de voormalige kleuterschool aan de Bergenkenstraat in Nieuwdund-Stein. De volwassen cursisten kunnen hier elke donderdag van 19.30 tot 22 uur terecht, de jeugdigen elke zaterdag van 9.30 tot 12 uur. Belangstellenden voor deze cursus kunnen zich aanmelden bij de heren Van Weert, Woeringestraat 8 in Nieuwdund, telefoon 2084 en P. Winkels, Ambiorixstraat 15, Stein, telefoon 2201. De verenigingsdie van de ruimte in de voormalige kleuterschool willen gebruikmaken kunnen zich voor 2 februari schriftelijk opgeven bij de Stichting Samenlevingsopbouw Stein, Hayweghestraat 27 of Wilhelmijnplein 3 in Stein.

## Bingelrade

● Zaterdag hield de carnavalsvereniging „de Keeschekrup“ van Bingelrade een carnavalszitting in de harmoniezaal, die een der best geslaagde zittingen van de laatste jaren werd. Verantwoordelijk voor het welvagen van deze avond was de heer L. C. C. van de Wal, die de carnavalszittingen van de Bingelrade organiseert. Zo was er de buitteredner Harrie Wolters uit Eent, die met zijn buut van „de Vrejer“ de stemming erin bracht, waarna het duo „de Anger-Halve“ uit Schaesberg zoveel applaus oogste dat het extra toegiften moest geven. Ook de Limburgse troubaandour Joep Rademacher uit Schrieveld, een oude rot uit het vak, was goed op dreef. Het niet verschijnen van de kersverse Limburgse buitteredkampioen, de heer L. C. C. van de Wal, was geconstateerd, maar wegens bijzondere omstandigheden niet aanwezig kon zijn, deed geen afbreuk aan het slagen van deze avond. Voor de passende muzikale omlijsting zorgde als vande Bingelrade Hofkapel ovd de heer L. C. C. van de Wal, die de heer H. Sijstermans uit Hulsberg als conferencier de plaats van de heer J. Gooyen innam, die verhindert was. De voor deze avond geplande prinsproclamatie kon niet doorgaan. Deze zitting is verplaatst naar zaterdag 13 februari. Dan zal prins Jo I tijdens het traditionele Auw-Wieverbij zijn scepter aan de nieuwe prins overhandigen.

## Schinveld

● De wielersupportersclub Schinveld houdt op woensdag 10 februari om 19 uur een bestuursvergadering in café J. Sturmans aan de Bovenste Heiweg. Op de agenda staat de te organiseren vierteronde voor nieuwelingen en adspiranten.

● De redactie van de carnavalskrant De Hazebats houdt op zaterdag 23 januari om 21 uur een vergadering in sociëtel Para, Kennedystraat 12.

## Wijnandsrade

● Door de toneelgroep Komedianten onder regie van Hub Steins, is het toneelstuk „Es dorp en sldad zich treffe“ in studie genomen. De uitvoering hiervan heeft plaats op 21 maart in het gemeenschaphuis. De opbrengst komt ten goede aan de VV Wijnandsrade.

● De PDV Ollifak houdt vrijdag om 19.30 uur jaar vergadering in lokaal C. C. C. van de Wal.

## SLUITENDE BEGROTING

# Urgentieschema Munstergelen

MUNSTERGELEN, 20 jan. — B. en W. van Munstergelen hebben voor de gemeentelijke belastingen 1971 een sluitende begroting 1971 ter behandeling kunnen voorleggen, biedt de gewone dienst van '71 niet erg veel ruimte ter belasting met nieuwe kapitaalwerken, aldus B. en W. in de sluitende begroting. „Daar de plaatselijke belastingcapaciteit nog niet optimaal aangesproken werd en nog mogelijkheden biedt tot een bedrag van ongeveer 85.000 gulden en wij daarbij in aanmerking nemen, dat de totale reserves 250.000 gulden bedragen, zijn wij van mening dat het urgentieprogramma de eerstkomende 4 jaar mogelijk gerealiseerd zal kunnen worden.“

Dat „verlanglijstje“ werd als volgt samengevat: recreatie plan Wintraak (kostenraming 610.500 gulden), 7MOK-schoorl (150.000 gulden), uitbreiding lagere scholen, aanleg tennisbanen, tweede gymnastiekzaal c.q. sporthal, verbouwing lagere school Kerckstraat, reconstructie Houbenendstraat, verbindingssing Munstergelen Wintraak, uitbreiding van de parkingplaatsen aan de kerk, verbetering Watersleijweg (drie fasen), aanleg riolering Overstraat, reconstructie en verbetering Sittarderveer, Beekdalan, groenvervoorziening, sanering oude kern, woningbouw (uitbreidingsplannen tussen Watersleijweg en Beekstraat, 2e fase Sportveld II en afbouw bungalowplan Lichtenberg). De eerste vijf punten van het urgentieschema zijn kapitaalwerken waarvoor alleen financieringsmiddelen benodigd zijn voor de andere werken moeten bovendien dekkingsmiddelen worden aangewezen. Maandag, als de raad van Munstergelen vergadert, zal het bovenstaande aan de orde worden gesteld. De vergadering begint om 19.30 uur.

# Wijziging van sluitingsuur en legesverordening in Munstergelen?

MUNSTERGELEN, 20 jan. — Maandag, als de raad van Munstergelen vergadert, zal onder meer een verzoek van de heer L. C. C. van de Wal, die de gemeente om het sluitingsuur van de cafés met een uur te verlengen worden behandeld. Over de vraag of aan dat verzoek moet worden voldaan zijn b. en w. van Munstergelen het niet eens: de meerderheid is van mening dat de politieverordening wat dit betreft niet veranderd dient te worden, terwijl elf lid van de legesverordening H. Kwaastartief zou de gemeente vindt dat het sluitingsuur inderdaad moet worden verlengd. De beslissing is aan de raad.

Over de huidige legesverordening betreffende een incidentele verlenging van het sluitingsuur merken b. en w. op „Bij navraag in de omliggende gemeenten blijkt dat de daar geldende tarieven beduidend lager liggen dan in onze gemeente“. Het college zal daarom voorstellen deze tarieven te wijzigen van 5 en 10 gulden (het laatste bedrag is van toepassing op een verlenging op vrijdag en zaterdag) in 3 en 5 gulden. Ook zal worden voorgesteld om kwartaal- en jaartarieven op te nemen in de legesverordening. Het kwartaaltarief zou volgens b. en w. 135 gulden moeten bedragen en het jaartarief 450 gulden. Tijdens de raadsvergadering zal de voorzitter deze aangelegenheid nader toelichten.

## Valkenburg

● De carnavalsvereniging „De Looze“ uit Broekhem hield haar prinsenvestiging in zaal Mounen. Onder overziedende belangstelling traden verschillende artiesten voor het voetlicht, zoals de buitteredners Pieké Palsch (Hautvast Nuth) en Mounen uit Schimmet. Het Jaarboord Levensvreugd is momenteel ijerig bezig met de organisatie van het feest. Vast staat nu al dat onder andere het revuegezelschap van Oel Savikou medewerking aan de bonite zitting zal verlenen.

## Heerlerheide

● Te Heerlerheide was het zondag in het lokaal Royal aan de Ganzweide uren lang een komen en gaan van carnavalsisten en andere belangstellenden, die prins Leo I van de Bokkerijes van Groet Genhey en diens familie, tijdens de prinsreceptie de hand kwamen drukken. De plaatselijke verenigingen aangesloten bij de Heerense Federatie, terwijl tevens verschillende buitenlandse verenigingen acte de présence gaven. Tijdens de prinsproclamatie werd aan de Bokkerijes een verenigingsstandaard aangeboden door het trommel- en fluitkorps Juliana '27 van Nieuw-Einde.

## Berg en Terblijt

● Bij een inbraak in de LTS van Huize St. Jozef werd een bedrag van f 300 onttreemd. Van de daders ontbreekt elk spoor.

● Maandag vond op de Rasberg een aanrijding plaats waarbij twee personen zwaar werden beschadigd. De automobilist J. B. uit Hulsberg, komende uit de richting Maastrecht, hield niet voldoende rechts waartoe hij in botsing kwam met de wagen van H. P. uit Kerkrade.

● Vrijdagmiddag komt de bibliotheek weer naar Berg. Van half drie tot half vier staat de bus bij de school aan de Langen Akker; van half vier tot vier uur staat ze in de Schoolstraat.

● Het jongerencentrum Pradoc begint ook in Berg en Terblijt zijn activiteiten. Iedere woensdagavond kunnen de jongeren nu bijeenkomen. De activiteiten bestaan uit het houden van discussies, luisteren naar platen, kaarten, film kijken etc. De eerste bijeenkomst, waarvoor iedereen wordt uitgenodigd wordt gehouden op woensdagavond 3 februari aanvang half acht in lokaal Junior. Op deze avond zal het doel van Pradoc uit de doeken worden gedaan.

## Eckelrade

● In zaal Diligencia organiseert het plaatselijk damescomité op donderdag 21 januari een carnavalszitting voor de bejaarden, invaliden enz. van Eckelrade. Deze begint om 19 uur. Medewerking verlenen de Tanzmariechen van Margraten, de zanggroep de Listerlies uit Gronsveld, buitteredner Willy Theunissen en de hofkapel van de Brakkeleerle.

**BIJKANTOREN**  
van het  
**Limburgs Dagblad**

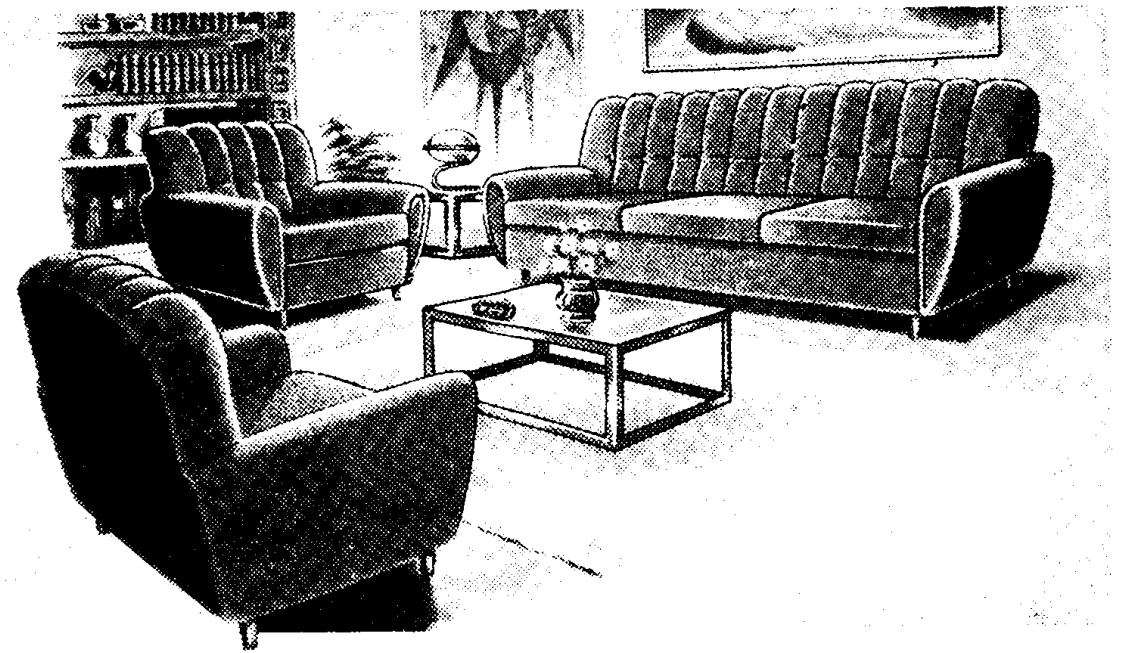
**GELEEN**  
Markt 2  
tel. 04494-6888

**SITTARD**  
Rijksweg Noord 3  
tel. 04498-5577

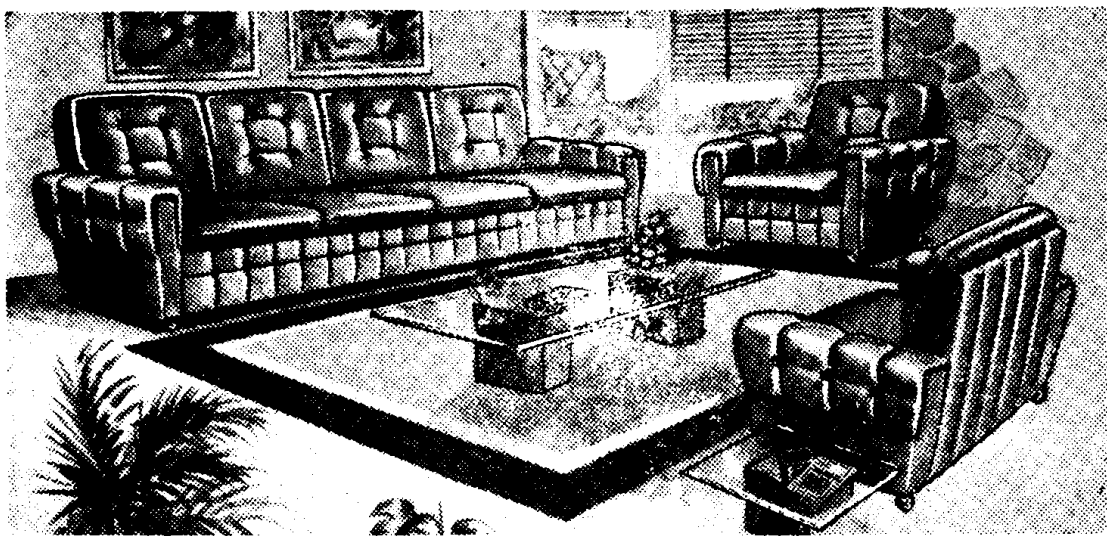


# hebt u een goede news voor koopjes?

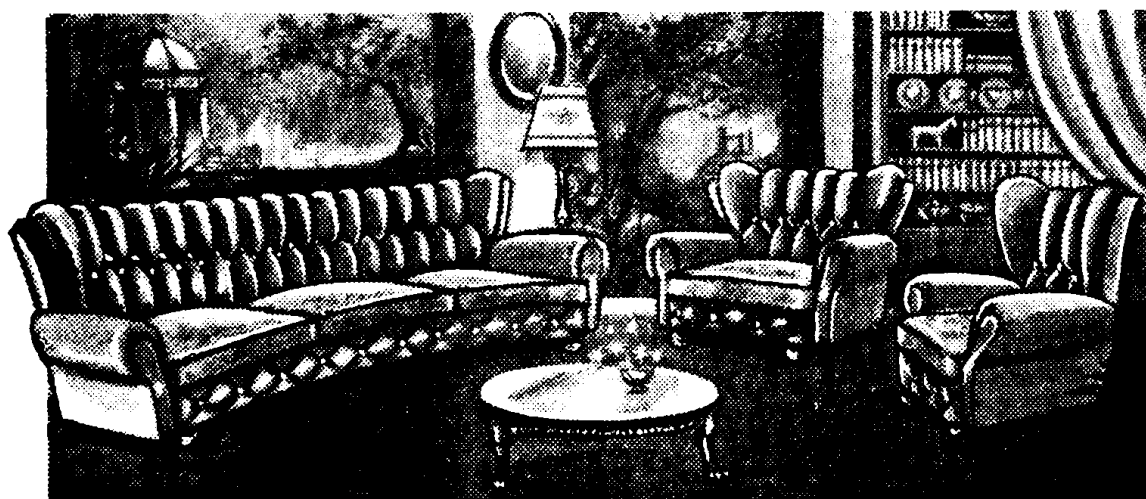
**totale leegverkoop van magazijnen, grijp uw kans!**



**KARAKTERVOLLE ZITKAMER.** Driezitsbank en twee fauteuils, van uitstekende kwaliteit, op ranke houten pootjes. Gepolsterde rugleuning, losse kussens. Een afwerking die haar weerga niet kent. Spotgoedkoop: **795.-**



**LUXUEUS ZITGARNITUUR** met losse zit- en rugkussens en voorzien van rollers, dus gemakkelijk te verplaatsen. Als bekleding van de comfortabele vierzitsbank en de beide fauteuils een voortreffelijke kwaliteit sky. **995.-**



**WEELDERIG GECAPITONNEERD SALONAMEUBLEMENT.** Een juweel! Zuiver wollen meubelstof, de zittingen met een fraai jacquarddessin. Elegant gebogen driezitsbank en twee supercomfortabele fauteuils. **1195.-**

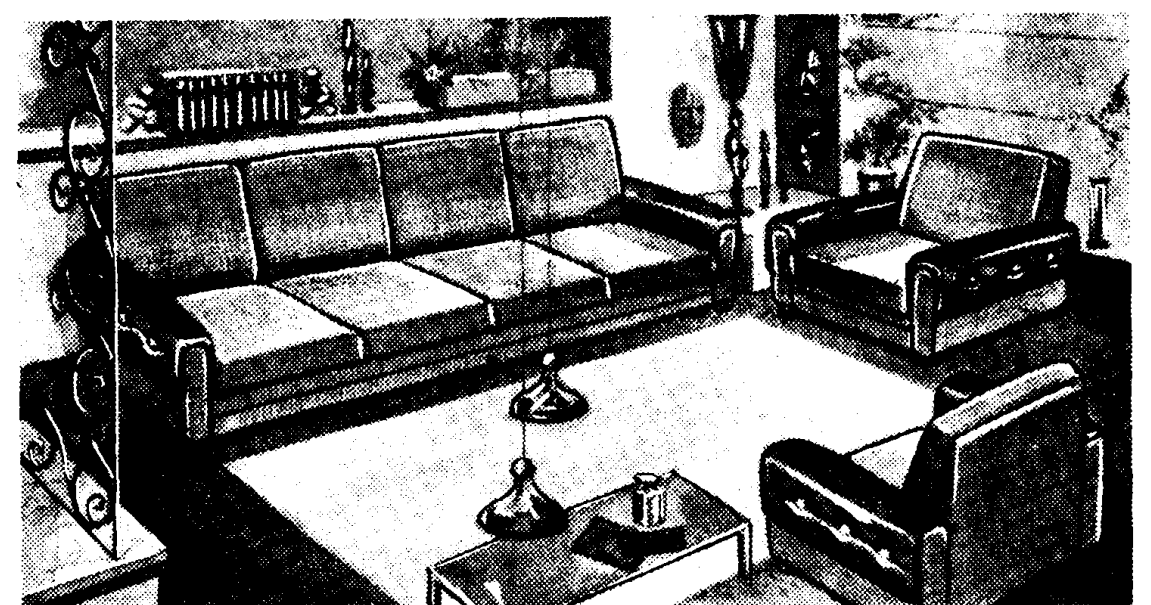


**GEWELDIG MOOI BANKSTEL**, afgestemd op volledig relaxen. Duurzaam, gecapitonneerd sky, gepolsterde armleuningen. De hoge rug van het bankstel en de beide brede fauteuils bieden veel extra comfort, dit dankzij ook de verrukkelijke zitkussens. Op handige rollers.

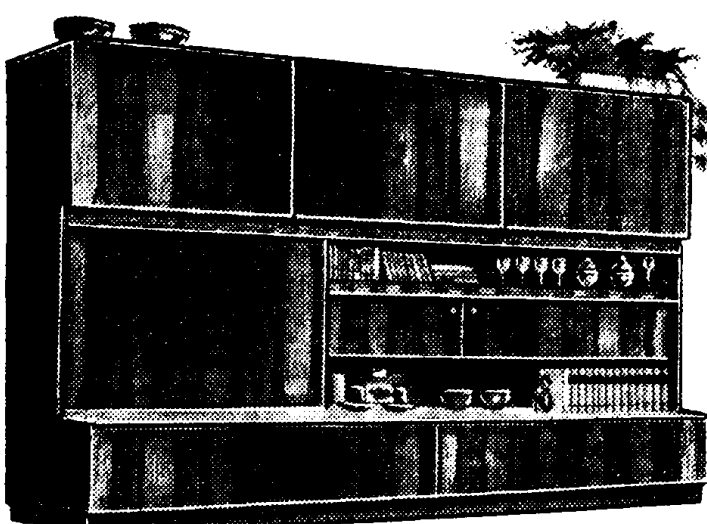
**BALANSOPRUIMING**  
Deze aanbiedingen gelden  
zolang de voorraad strekt  
TOT EN MET 4 FEBRUARI

NU:

**1235.-**



**SLAAPBANKSTEL** op rollers. Zeer solide bekleding, de armleggers extra beschermd met textiel. Vierzitsbank (in een mum van tijd om te toveren in een behaaglijk bed) en twee fauteuils, met losse zitkussens. **695.-**



**DE AANTREKKELIJKHEID VAN ONZE OPRUIMINGSPRIJZEN** wordt duidelijk gedemonstreerd door dit sierlijk wandmeubel in puur notenhout. Extra breed, 200 cm, hoogte 180 cm. Voortreffelijke indeling, o.a. leuk barvak.

van **695.-** voor **475.-**

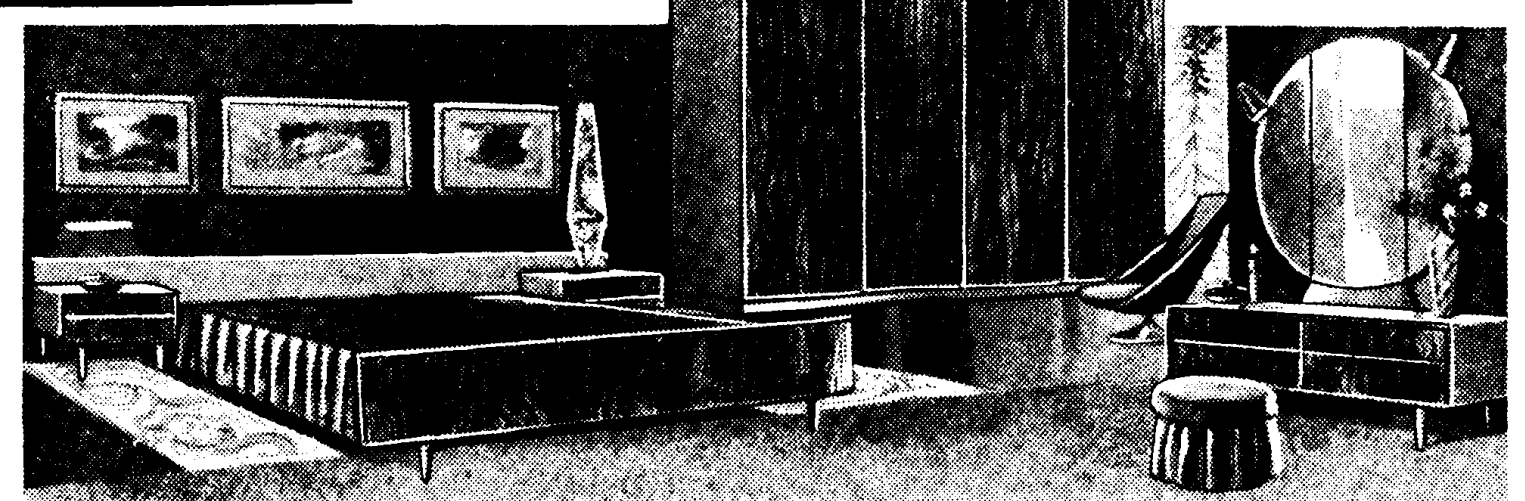


**SLAVONISCH EIKEN EETKAMER.** Excellent wandmeubel, groot en ruim - liefst 250 cm breed - met uitermate praktische indeling, o.a. TV-vak en bar. Gezellige, stijlvolle tafel en vier dito stoelen met kunstlederbekleding.

WEGGEEFPRIJZEN: de prachtkast

de tafel met vier stoelen

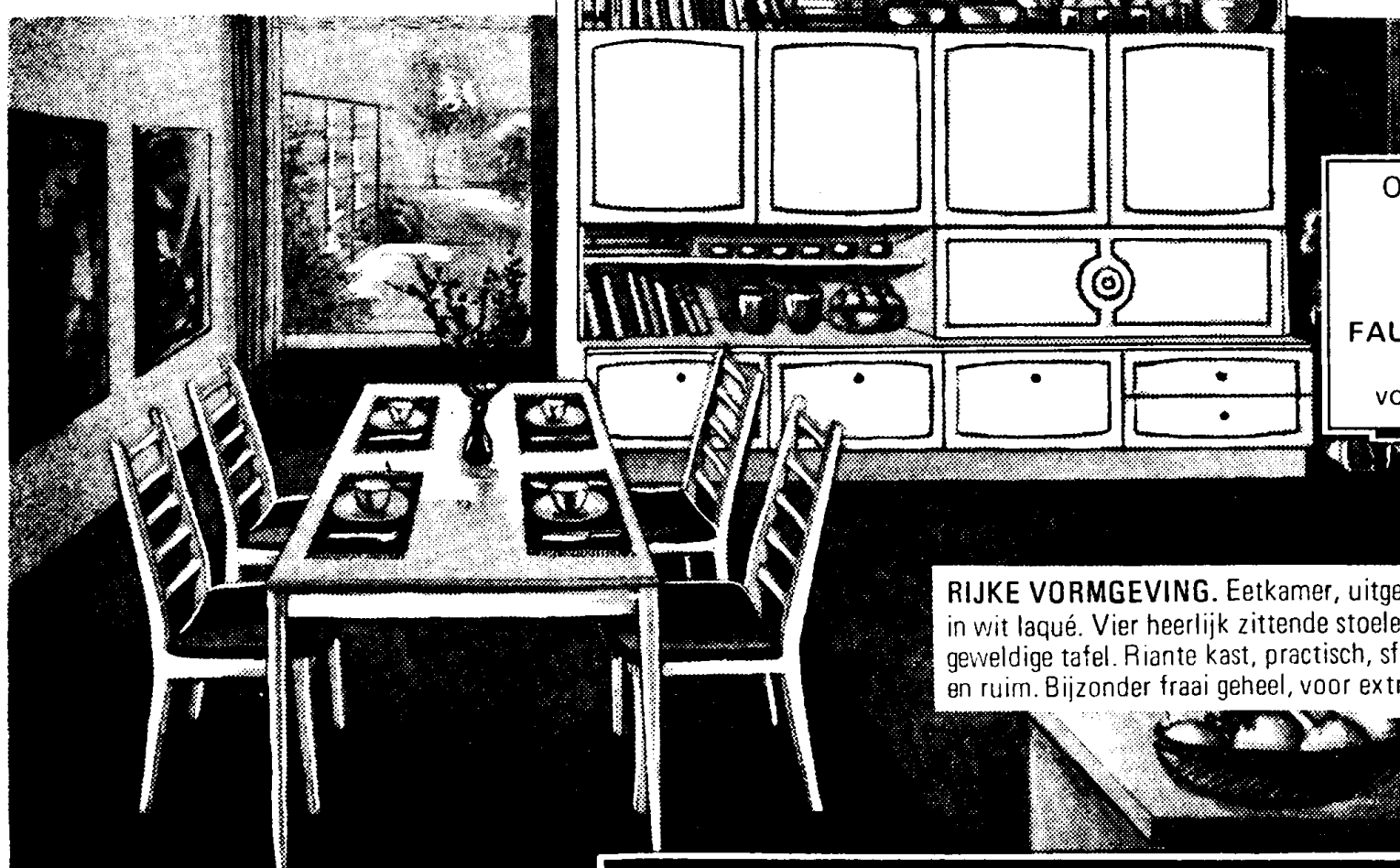
**875.-**  
**495.-**



**LUXUEUZE SLAAPKAMER** in hoogglans palissander, met witte slijplak. Bekijk alles kritisch: constructie, materiaal en afwerking. U kunt niet beter slagen. Superhoge vierdeurskast (205 cm hoog), ruim toegankelijk, twee nachtkastjes en extra de elegante toilettafel met ééndelige spiegel.

NU, voor de allerlaatste exemplaren:

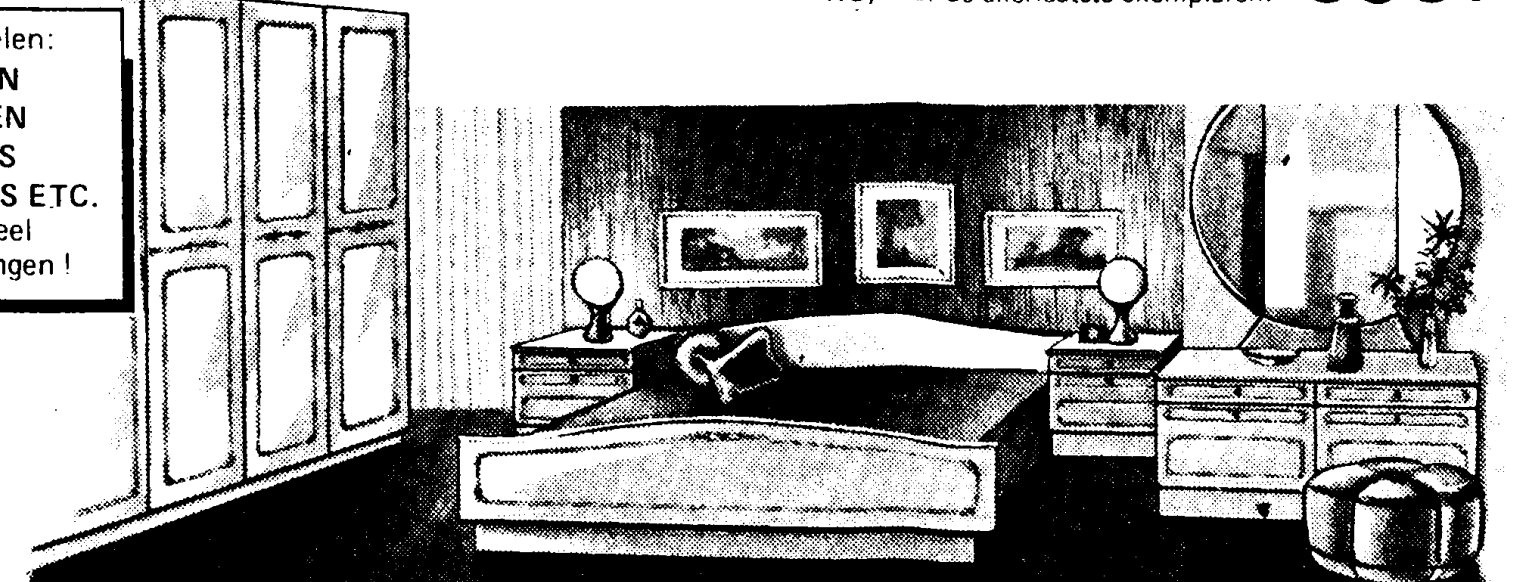
**595.-**



**RIJKE VORMGEVING.** Eetkamer, uitgevoerd in wit laqué. Vier heerlijk zittende stoelen met geveldige tafel. Rante kast, praktisch, sfeervol en ruim. Bijzonder fraai geheel, voor extra lage prijs.

**1195.-**

Ook in losse meubelen:  
**KUSSENKASTEN**  
**RANKENKASTEN**  
**TOILETTAFELS**  
**FAUTEUILS, TAFELS ETC.**  
talrijke sensationeel voordelige aanbiedingen!



**EEN VLEUGJE ROMANTIEK**, dat mag best in Uw slaapkamer. Wondermooi geheel uit prachtig, hoogglanzend berken; plezierige decoratie. Extra ruim tweepersoonsbed met twee elegante nachtkastjes, grote vierdeurs-linnen/garderobekast en toilettafel (met ronde spiegel), alles op plint. Een puur ambachtelijk ameublement voor een verrassend lage prijs:

**725.-**

NEDERLANDS GROOTSTE SPECIAALHUIS VOOR COMPLETE INTERIEURVERZORGING

**PIETKLERKX N.V. MAASTRICHT** SINT-JACOBSTRAAT 4  
TEL. (04400) 10944

ook gevestigd in waalwijk, amsterdam, gorinchem en apeldoorn

- Franco thuisbezorging
- Spreiding betaling mogelijk
- Ook op maandagen en zaterdag geopend